

ΟΠΤΙΚΑ
Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ



Montreal
299 Jean Talon East
514 272.6990

Zone Mobile **fi do**
www.zonemobile.ca
436 Jean-Talon Ouest (514) 272-2355



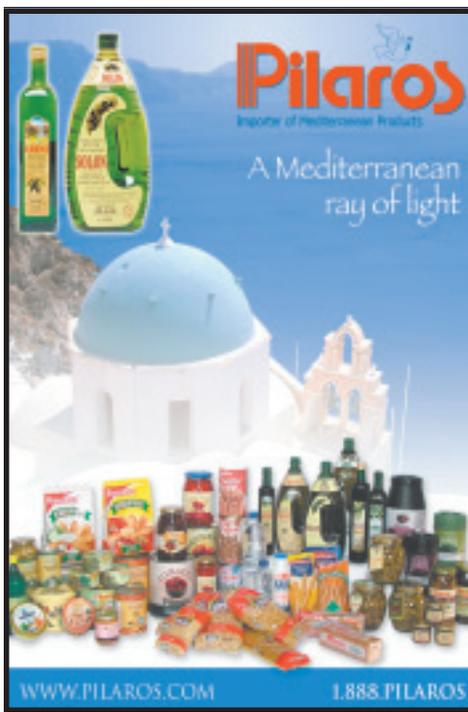
ΟΜΙΛΟΣ ΛΑΙΚΗΣ

MONTREAL REPRESENTATIVE OFFICE
5724 Ave. du Parc, 2nd floor
Tel: (514) -495-8118
Toll Free No.: 1-877-869-4933
Email: laiki.montreal@bellnet.ca

TORONTO REPRESENTATIVE OFFICE
484 Danforth Ave, 2nd floor
Tel: (416)-466-8180
Toll Free No.: 1-877-524-5422

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΕΣ ΣΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ
www.laiki.com

Pilaros
Import of Mediterranean Products
A Mediterranean ray of light



WWW.PILAROS.COM 1.888.PILAROS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ
MAGASIN DE PEINTURE
PAINT SHOP

ALEX

Πωλούνται χρώματα αρίστης ποιότητας, των πιο γνωστών εταιρειών, σε τιμές σουναγωνιστες.....

Στους εργολάβους και ιδιοκτήτες σπιτιών, τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πώλησης
Γίνονται δεκτές τηλεφωνικές παραγγελίες
Διανομή κατ' οίκον δωρεάν

Benjamin Moore

525 Ogilvy Ave.
514 271.8132

• ΕΛΛΗΝΟ • ΚΑΝΑΔΙΚΟ •
ΒΗΜΑ.net
• GREEK CANADIAN • TRIBUNE • GREGOIRE CANADIENNE •

1\$ Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ

vendredi le 2 juin/ Παρασκευή 2 Ιουνίου 2006

Tel: (514) 272-6873 · Fax: (514) 272-3157 · info@bhma.net

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 · Issue # 1964 · Since 1964 · Canada Post: 40030091

SUPER SPECIAL
ΕΛΛΑΔΑ
Funtastique REX
VOYAGES TRAVEL
Tel.: (450) 686-1015
ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

**Από την Παλλακωνική Ομοσπονδία Η.Π.Α - ΚΑΝΑΔΑ
Τιμήθηκε το ζεύγος των δωρητών Ευθυμίου
και Σταματικής Βαλιώτη**



Για τις πολλαπλές του δωρεές, κυρίως όμως για την μεγάλη του δωρεά ύψους \$500.000 για το Πανεπιστήμιο Σπάρτης τιμήθηκε από την Παλλακωνική Ομοσπονδία ΗΠΑ και Καναδά κ. Ευθύμιος Βαλιώτης που απευθύνει ένθερμο πατριωτικό χαιρετισμό στους παρευρισκομένους στην εκδήλωση που έγινε στο Κοινοτικό μας Κέντρο. Δίπλα του είναι ο τέως πρόεδρος της Παλλακωνικής κ. Τσαφατίνος Θεόδωρος, η κα Σταματίνα Βαλιώτη, ο πρόεδρος της Παλλακωνικής κ. Παναγιώτης Νικολόπουλος και οι τέως πρόεδροι της Παλλακωνικής κ. Λεωνίδας Ατσαβές και Πέρρη Π. Μιχαήλ. (Περισσότερα από το επιτυχές Συνέδριο της Παλλακωνικής την ερχόμενη εβδομάδα).

**Προσοχή το κάπνισμα
Απαγορεύεται αυστηρώς στους δημόσιους χώρους**

Του Γεωργίου Καρύδη

Οι καπνιστές που βρίσκονται σε δημόσιους χώρους και αρνούνται να σβήσουν το τσιγάρο τους, αν δεν επιδεικνύουν στην αστυνομία τα στοιχεία τους, μπορεί να συλλαμβάνονται με την κατηγορία της δημόσιας αταξίας, ανέφερε εκπρόσωπος της αστυνομίας του Μοντρεάλ, εφιστώντας την προσοχή στους καπνιστές που ουσιαστικά, απέχουν ένα

βήμα από του να τεθούν εκτός νόμου.
Ετσι μεγάλες δυσκολίες θα αντιμετωπίζουν από τώρα

Συνέχεια στην σελ 44

50 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ
MOURELATOS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ
ΜΙΝΟΣ
(450) 681-5181



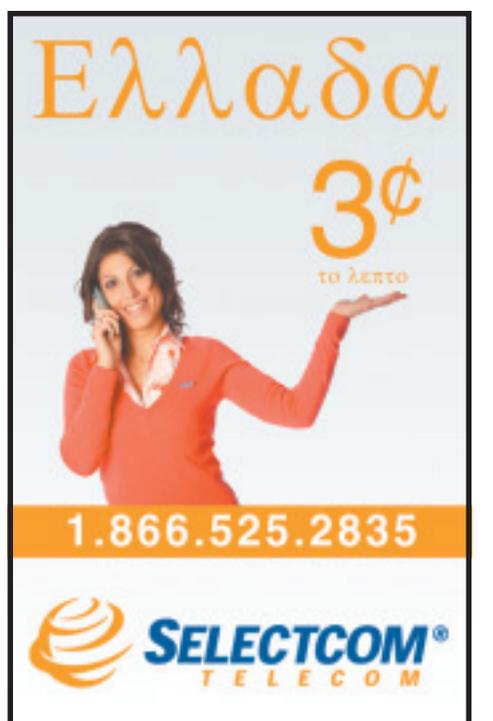
AXIA
CONSULTING GROUP INC.
JOHN DRACONTAIDIS
Οικονομικός Ασφαλιστικός Σύμβουλος
·Επενδύσεις Κεφαλαίων ·RRSPs
·Υποθήκες ·Αμοιβαία κεφάλαια
5760 Royalmount, #201, T.M.R. Tel: (514)344-2354

Christina
Εκλεκτές τουαλέτες για όλες τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις
450.973.6237
3856 boul. Notre-Dame, Chomedey, Laval

514 334.7977
CONAN
DISTRIBUTION ALIMENTAIRE
RESTAURANTS · HOTELS · INSTITUTIONS



Ελλάδα
3¢
το λεπτό



1.866.525.2835
SELECTCOM
TELECOM

Services Financiers
SOVEREIGN CAPITAL INC.
Financial Services
Cabinet de Services Financiers / Financial Services Firm

Κων/νος Ζήσης
Θεόδωρος Τσουκάτος

100 Alexis Nihon, suite 540
(514) 906-2360

· ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ · ΥΠΟΘΗΚΕΣ
· RRSP · RESP · GIC · S.B.L'S

SAMI FRUITS



**Καλωσορίζουμε την Ελληνική
Παροικία στο κατάστημά μας
για να επωφεληθεί
τις χαμηλές μας τιμές**

**409 Curé Labelle
(Γωνία 75η Avenue)
Chomedey Laval,
Τηλ: (450) 978-1333**

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Ο ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΜΑΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Αρχισε το περασμένο Σαββατοκύριακο, και συνεχίζεται ο Μαραθώνιος για την ενίσχυση των Σχολείων μας. Και πάλι τα μέλη της Επιτροπής Εράνου της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ, σε συνεργασία με όλα τα Παροικιακά Μέσα Ενημέρωσης πραγματοποίησαν τον καθιερωμένο ετήσιο Μαραθώνιο - Έρανο, για την ενίσχυση των Σχολείων μας. Οι εκκλήσεις όλων όσων συμμετείχαν ήταν και πάλι επίκαιρες και ενημερωτικές και τους αξίζουν συγχαρητήρια. Ιδιαίτερα συγχαρητήρια αξίζουν στους μικρούς μαθητές των Σχολείων που απέδειξαν εμπράκτως το σπουδαίο έργο που επιτελείται στα Σχολεία μας.

Όμως θα πρέπει να πούμε, ότι φέτος τὰ μέχρι τώρα αποτελέσματα δεν είναι ικανοποιητικά και απέχουν κατά πολύ από τα περυσινά που είχαν συγκεντρωθεί σχεδόν \$200.000.

Δεν είναι της στιγμής, αλλά ούτε και εύκολο να απαντήσουμε στο «γιατί» που εύκολα αναφύεται. Αλλάστε ο καθένας έχει την δική του απάντηση. Όμως ασχέτως της απάντησης που καθένας από εμάς δίνει, ο έρανος συνεχίζεται, όποιος

δεν έκανε μέχρι τώρα την προσφορά του, αν θέλει μπορεί να κάνει το χρέος του τηλεφωνώντας στο τηλέφωνο της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ (514.738-2421).

Τα Σχολεία μας, χρειάζονται την βοήθεια όλων μας. Για να διατηρηθούν. Για να συνεχίσουν την πορεία τους. Για να μαθαίνουν τα παι-

διά μας «γράμματα σπουδάγματα του Θεού τα πράγματα...»

Οποσδήποτε δεν είναι εύκολο να πείθεις κάποιον να δίνει χρήματα, σε μια εποχή μάλιστα, που οι οικονομικές συνθήκες δεν είναι και τόσο καλές.

Είναι όμως ανάγκη. Ο σκοπός είναι ιερός και καθένας μπορεί να δώσει, έστω και ένα μικρό και συμβολικό ποσό, αφού μετράει και η καλή διάθεση και η χειρονομία.

Δεν χρειάζεται να πούμε περισσότερα. Κοινότητα είμαστε εμείς. Το σύνολο δηλαδή των Ελλήνων του Μοντρεάλ και το Σχολείο ανήκει σε όλους μας αφού σε αυτό φοιτήσαν αρκετές γενεές Ελλήνων και με την συμπαράστασή μας, μπορεί να φοιτήσουν και άλλες γενεές, αυτές που θα έλθουν για να μπορέσουν με υπερηφάνεια να γιορτάσουν τα 200, αλλά και τα 300 χρό-

ΤΟΥ **ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ**

Συνέχεια στην σελ 4

OPEN HOUSE



Αγγελική Κυρτάτας
450-681-5103



OPEN HOUSE 1512 JUNEAU CHOMEDEY
Κυριακή 4 Ιουνίου 2:00 - 4:00 μ.μ.

ΠΡΟΣΟΧΗ Αγοράστε Chomedey BUNGALOW, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, γκαράζ, κοντά στην εκκλησία, μαγαζιά, συγκοινωνία, αδειανό. Πρέπει να πωληθεί άμεσα, προσφορές, γρήγορα, hurry.

(450)687.4430



Επί 16 χρόνια εξυπηρετούμε την Ελληνική Παροικία

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Αυτοκινήτων • Σπιτιών • Ενοικιαστών • Ζωής

Allstate®

KOSTA D. MENOUDIS
6927 PARK AVENUE,
Γραφείο 101
Μεταξύ Jean Talon και Beaumont
Ευρύχωρο Πάρκιν

Προγράμματα 2 πλεονεκτημάτων
Ασφαλίζοντας με εμάς το σπίτι και το αυτοκίνητό σας εξοικονομείτε **μέχρι 35%**
Ρωτήστε μας για τις Ασφάλειες Ταξιδιών

514 490.9090

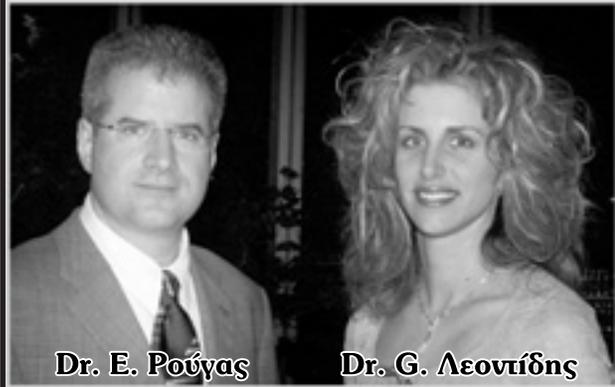
ROYAL LEPAGE ANNE SHEARS
4427 Samson Chomedey
450-687-4430

Πήτερ Τσάκωνας

affiliated real estate agent
(450)969.9999
www.visitenet.com/p.tsakonas

Καινούριο	Μειωμένη τιμή κατά \$41000	Μειωμένη τιμή
<p>1) STE. DOROTHEE (Domaine Montreuil), μεγάλο και φωτεινό, χτισμένο κατά παραγγελία, πολύ μεγάλα δωμάτια, 5 κρεβ/ρες, 2 μπάνια στο επάνω πάτωμα, σαλόνια, πολύ μεγάλη και φωτεινή κουζίνα, καθιστικό με τζάκι, κοντά στο Μέγα Σεντερ, ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΟ</p>	<p>2) STE. DOROTHEE: (Καινούριο). Ωραιότατο και καλοχτισμένο από Ιταλό εργολάβο σε πολύ, πολύ καλή γειτονιά με 18 καινούρια σπίτια υψηλής ποιότητας, 4 κρεβ/ρες και 2 μπάνια στο ίδιο πάτωμα, σαλόνια, μεγάλη ωραία κουζίνα, καθιστικό με τζάκι</p>	<p>3) STE DOROTHEE: Ωραίο φωτεινό και αναπαυτικό BUNGALOW (1989), ζηλευτή περιοχή, μεγάλη σαλοτρίπια, μεγάλη και φωτεινή κουζίνα, λουξ μπάνιο με τζακούζι, heat-rump, φανταστική περίπωση!! Ε-ΑΝ ΤΟ ΧΑΣΕΤΕ ΘΑ ΧΑΣΕΤΕ!!</p>
<p>4) STE-DOROTHEE: Υπέροχο Split-Level (1989) σε πολύ ήσυχη και καλή γειτονιά με 7 δωμάτια, 3 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία, καθιστικό με τζάκι, heat-rump, και 2 διαμερίσματα στο υπόγειο, επιπλωμένα που εισπράττουν 10.080 δολ για να πληρώσετε μια υποθήκη των 140.000 δολ ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ!!</p>	<p>5) CHOMEDEY: Μεγάλο Split-Level μέσα σε κύκλο, με πολλές ανακαινίσεις (μπάνιο, παράθυρα, κουζίνα), 4 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, τραπεζαρία, ξύλινα και κεραμικά πατώματα</p>	<p>6) Ωραιότατο CONDOMINIUM, στο κέντρο του Μόντρεαλ, κοντά στα Πανεπιστήμια, 640 τ.π, ανακαινισμένη κουζίνα και μπάνιο, κλιματισμό με τα κοινόχρηστα, πληρώνεται και ο ηλεκτρισμός και η θέρμανση, πωλείται επιπλωμένο</p>
<p>7) CHOMEDEY WEST: Ωραιότατο σπίτι σε πολύ καλή περιοχή, 8 δωμάτια, 4 κρεβ/ρες, 2.5 μπάνια, χωριστή τραπεζαρία, τζάκι, σκεπή του 2001, τα περισσότερα παράθυρα και πόρτες του 2002. ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ!!!</p>	<p>8) CHOMEDEY: Ωραιότατο σπίτι με πάρα πολλά προσόντα που είναι αδύνατον να γραφτούν. Φανταστικές αλλαγές και προτερήματα που έχουν κοστίζει πάνω από 100.000 δολ. ΜΗΝ ΤΟ ΧΑΣΕΤΕ!!</p>	<p>9) ΤΡΑΠΕΖΟΝΤΗ κοντά στην ΣΠΑΡΤΗ. Μονοκατοικία με 2 κρεβ/ρες με οικόπεδο 2.5 στρέμματα με πιθανότητα να χωριστεί σε 2 για 2^ο σπίτι, ΧΑΜΗΛΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ 85.000 δολ, είναι κληρονομιά και πρέπει να πουληθεί γρήγορα</p>
<p>10) STE. DOROTHEE, SEMI COMMERCIAL, Τρίπλεξ (κατάστημα 600τ.π, διαθέσιμο για ΡΕΣΤΟΡΑΝ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΚΤΛ + δύο διαμερ και μια μεγάλη αποθήκη σε οικόπεδο 9.663 τ.π. πολύ καλή ευκαιρία. ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΚΤΙΡΙΟ</p>	<p>11) CHOMEDEY: Εμπορικό κτίριο με Γκαράζ (4 πόρτες) μηχανικά, GMS mufflers και έκθεση πωλήσεων μεταχειρισμένων αυτοκινήτων, οικόπεδο 11.727 τ.π. Μειωμένη τιμή για να πωληθεί τώρα.</p>	<p>12) Μόνον 20 λεπτά από το ΜΟΝΤΡΕΑΛ, δύο εμπορικά κτίρια (SHOPPING STRIP CENTERS). Α)=3000 τ.π. με καλόν ενοικιαστή και έσοδα 27.600 δολ και Β) 18.500 τ.π. έτοιμο για τον αγοραστή, κατάλληλο για DOLLAR STORE, RESTAURANT, GARDERIE ETC, το ένα δίπλα στο άλλο</p>
<p>13) MONTREAL NORTH: Μεγάλο εμπορικό κτίριο για ενοίκιαση. Σε εμπορικό δρόμο απέναντι από SHOPPING CENTER (PHARMACIE, SUPER C etc) 6000 αμέσως και 4000 τ.π. σε 3 μήνες, μεγάλο πάρκινγκ, ζητούν 10 δολ το τ.π. συν 5 δολ τα έξοδα</p>	<p>14) HOTEL με 19 STUDIOS του 2003 στην όμορφη ΖΑΚΥΝΘΟ με κουζίνα και μπάνιο και χωριστό RESTO-BAR, καλοχτισμένο και όρτια επιπλωμένο με δύο πισίνες, 7 ηλιακά, βιολογικό σύστημα καθαρισμού, με υπολογισμένα έσοδα 400.000 Ευρώ, για 180 ημέρες, ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΗ περίπτωση. Ζητούν τα 2/3 του κόστους.</p>	<p>15) RESTAURANT στην Νότια Ακτή 180 καθισμάτων με SIDE-BAR Και 5 VLT(Poker machines) και 3 ημέρες SOUPER DANSANT. Εκλεκτή πελατεία, με υπολογισμένα ετήσια έσοδα 980.000 δολ. Καί καθαρά κέρδη από τα VLT 140.000 δολ. Φαίνεται πως καθαρίζει συνολικά 250.000 δολ. τον χρόνο. Ζητούν 600.000 δολάρια.</p>
<p>16) RESTAURANT BAR: LAVAL ονομαστό Restaurant 100 καθισμάτων με Side BAR 20 καθισμάτων και 5 Loto Machines. Συνολικά προϋπολογισμένα έσοδα \$800.000 (\$110.000 καθαρά από το Loto) Καλή ευκαιρία. Φαίνεται να καθαρίζει πάνω από \$200.000 ετησίως.</p>	<p>17) GROCERY STORE: PARK EXT. Γνωστότατο, καινούριο στην αγορά. Ευρύχωρο με πολύ καλή πολυεθνική πελατεία. \$1.000.000 προϋπολογισμένες ετήσιες εισπράξεις με μεγάλες προοπτικές για Έλληνα ιδιοκτήτη. Φαίνεται ότι κερδίζει πάνω από \$130.000 τον χρόνο.</p>	<p>18) RESTAURANT-PIZZA 20 λεπτά νοτιοδυτικά του ΜΟΝΤΡΕΑΛ, σε μοναχικό χτήριο με πολύ καλή πελατεία, ετήσια προϋπολογισμένα έσοδα 600.000 δολ. Θα πουληθεί πολύ γρήγορα. Έσοδα 600.000 δολ πολύ χαμηλή τιμή. ΕΥΚΑΙΡΙΑ!!</p>
<p>19) RESTAURANT IN AHUNTSIC 65 καθισμάτων, σε μικρή πλάτσα, τιμή μειωμένη στις 80.000 δολ., μεγάλη προοπτική για καλό delivery, υπάρχει πολύ ζήτηση. ΚΟΥΡΑΣΜΕΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ.</p>	<p>20) RESTAURANT: 6 ΗΜΕΡΕΣ. Ανακαινισμένο, 40 καθισμάτων, πωλείται επίσης και το κτίριο με ένα διαμέρισμα 4.5, σε συμφερτική τιμή. ΠΟΛΥ ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ. ΜΟΛΙΣ ΜΕΙΩΘΗΚΕ Η ΤΙΜΗ ΣΤΙΣ 60.000 ΔΟΛ.!!!</p>	<p>21) RESTAURANT: 5 ΗΜΕΡΕΣ!!! Στο Ahuntsic, 80 καθισματα των μέσα στο κτίριο Ιατρών με καλή πελατεία, χωρίς delivery για αύξηση των εσόδων. μεγάλη προοπτική, ΜΕΙΩΘΗΚΕ Η ΤΙΜΗ ΣΤΙΣ 80.000 ΔΟΛ.!!!</p>
<p>22) ROTISSERIE: Χωρίς ποσοστά, 18 καταστημάτων, 175+25 καθισμάτων+200 καθισματα στο χώρο δεξιώσεων, εισπράξεις 600.000\$ και πολύ καλά κέρδη, πολύ καλή ευκαιρία.</p>	<p>23) ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ: Στο Ahuntsic, 1275τ.π. κατάλληλο και για μικρό φούρνο, τώρα έχει μόνον χοντρική καταναλωση, με καλή βιτρίνα, ακέραιο ε-ξοπλισμό και μεγάλη προοπτική. \$40.000</p>	<p>24) RESTAURANT: 6 ΗΜΕΡΕΣ. Ανακαινισμένο, 40 καθισμάτων, πωλείται επίσης και το κτίριο με ένα διαμέρισμα 4.5, σε συμφερτική τιμή. ΠΟΛΥ ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ. ΜΟΛΙΣ ΜΕΙΩΘΗΚΕ Η ΤΙΜΗ ΣΤΙΣ 60.000 ΔΟΛ.!!!</p>

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ



Dr. E. Ρούγας

Dr. G. Λεοντίδης

Δέχονται επισκέψεις:

- Καθημερινώς
- Βραδυνές ώρες
- Σάββατα

Ευπρόσδεκτοι:

- Μικροί και μεγάλοι
- Βετεράνοι
- Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201,
(γωνία Souvenir), Laval

450 682.6666

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 3

για από τη ίδρυση της Κοινότητάς μας.

Η εφημερίδα μας στην προσπάθειά της να ενισχύσει τον έρανο, εκτός των άλλων θα δημοσιεύσει και πάλι τον κατάλογο εκείνων που υποσχέθηκαν και έκαναν τις δωρεές του. Ευχή μου είναι να μην λείπει κανενός το όνομα από αυτό το προσκλητήριο. Το προσκλητήριο της αγάπης για τα σχολεία μας, εντός των οποίων βρίσκονται και καλλιεργούνται η γλώσσα μας και τα ιερά και τα όσια της Φύλης μας.

Επιτυχές το 59^ο Συνέδριο της Παλλακωνικής

Ολοκληρώθηκε το 59^ο Συνέδριο της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας ΗΠΑ και Καναδά που πραγματοποιήθηκε στην πόλη μας.

Υπό τον Πρόεδρο της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας ΗΠΑ και Καναδά κ. Παναγιώτη Νικολόπουλο συμμετείχαν εκπρόσωποι διαφόρων Λακωνικών Συλλόγων από τις ΗΠΑ, τον υπόλοιπο Καναδά, καθώς και από την πόλη μας.

Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός ότι τιμήθηκε από την Παλλακωνική Ομοσπονδία ο κ. Ευθύμιος Βαλιώτης και η σύζυγός του Σιαματίνα που εκτός των άλλων έκαναν δωρεά \$500.000 στο ανεγερθέν από αυτόν κτίριο του Πανεπιστημίου Σπάρτης.

Επί πλέον προξένησε ιδιαίτερη χαρά η συμμετοχή αρκετών στελεχών της Παλλακωνικής που επί δεκαετίες έχουν να επιδείξουν όχι μόνο ένα συγκινητικό ενδιαφέρον για την Λακωνία και για την Ελλάδα, αλλά και ένα πολυσχιδές έργο.

Θα γράψουμε όμως περισσότερα την επομένη εβδομάδα, αφού σε Συνέδρια αυτού του είδους σφυρηλατείται η ενότητα των Αποδήμων

και καλλιεργείται το ενδιαφέρον τους για τον τόπο ιδιαίτερο καταγωγής τους και την Πατρίδα.

Κοινοτικές εκλογές 2006

Σε πολύ πολιτισμένο κλίμα άρχισε και συνεχίζεται ο προεκλογικός αγώνας για τις εκλογές που θα διεξαχθούν στην Κοινότητά μας στις 11 Ιουνίου. Όπως είναι γνωστό σε αυτές θα εκλεγεί το νέο Διοικητικό Συμβούλιο που θα κληθεί να διοικήσει την Κοινότητά μας για τα δύο προσεχή χρόνια.

Ιστορικές θα είναι και οι φεινές εκλογές αφού τα προβλήματα που αντιμετωπίζει η Κοινότητά μας είναι πολλά και το νέο Διοικητικό Συμβούλιο θα υποχρεωθεί να ανακουμπωθεί για να τα αντιμετωπίσει.

Τελικά και σε αυτές τις εκλογές θα συμμετάσχουν δύο Παροικιακές Ομάδες. Αυτές είναι η «Ελπίδα 2000» υπό τον κ. Γιάννη Θεοδοσόπουλο, και η «Κοινοτική Αναγέννηση» υπό τον κ. Θεόδωρο Χαλάτη.

Όπως εύκολα μπορεί να δει ο κάθε αναγνώστης του σημερινού Φύλλου και οι δύο Κοινοτικές Ομάδες έχουν καταρτίσει τους συνδυασμούς τους και έχουν ολοκληρώσει τα προεκλογικά τους προγράμματα.

Θα αναφέρουμε μόνο ότι η Ομάδα «Ελπίδα 2000» του κ. Γιάννη Θεοδοσόπουλου είναι πλήρης. Έχει δηλαδή 24 υποψηφίους για το Κεντρικό Συμβούλιο και από εννέα για τα δύο Περιφερειακά Συμβούλια του Μοντρεάλ και της Νότιας Ακτής (South Shore).

Η Ομάδα «Κοινοτική Αναγέννηση» του κ. Θεοδώρου Χαλάτη συμμετέχει με 19 υπο-

Συνέχεια στην σελ 16

ΨΑΡΑΓΟΡΑ

NEW FALERO

FISH MARKET

Ψάρια από την Ελλάδα - Παραλαβή κάθε εβδομάδα

Από το 1960 - ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗ - Τιμές Προσπέε

5726A Park Avenue
514-274-5541



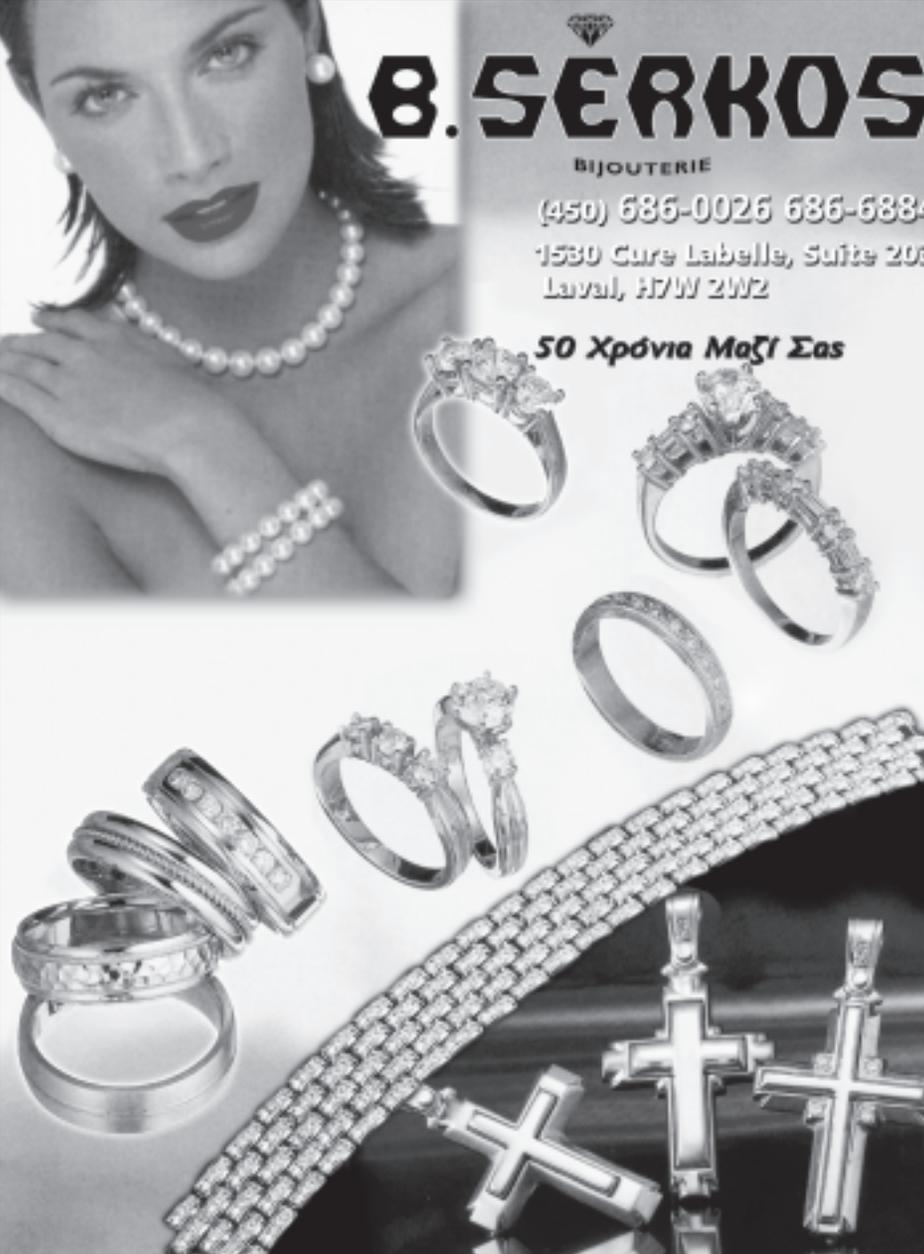
HERMES TRAFIC D'OUTREMER
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

- Αναλαμβάνουμε την ασφαλή μεταφορά των επίπλων σας, μπαούλων, αυτοκινήτων, εμπορευμάτων κλπ
- Τέλεια συσκευασία, πακετάρισμα και αποστολή στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο

- ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΘΕΣΗ ηλεκτρικών συσκευών με ρεύμα Ελλάδος (220V/50HZ) ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, STEREO, ΨΥΓΕΙΑ, ΚΟΥΖΙΝΕΣ, ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ κλπ
- Η ΠΡΩΤΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ σε πωλήσεις ηλεκτρικών συσκευών
- Η μεταφορά γίνεται και αεροπορικώς για γρήγορη εξυπηρέτηση

Πάνω
από 20 χρόνια πείρα

6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA)
Τηλ.: (514) 270-1961, Fax: (514) 274-2600



B. SERKOS
BIJOUTERIE

(450) 686-0026 686-6884
1530 Curé Labelle, Suite 208
Laval, H7W 2W2

50 Χρόνια Μαζί Σας

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΑ

Μονοκατοικίες, διπλοκατοικίες, τριπλοκατοικίες, κτίρια μικρά και μεγάλα.

ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ: πολλούς αγοραστές για το ακίνητό σας

ΔΩΡΕΑΝ και ΕΙΛΙΚΡΙΝΗ εκτίμηση του ακινήτου σας
ΑΡΤΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ-ΠΕΙΡΑ-ΣΙΓΟΥΡΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ



1) **STE-DOROTHEE:** Υπέροχο Super, Deluxe, μεγάλο Cottage. Γωνιακό οικόπεδο, 3+1 υπνοδωμάτια, καθιστικό με τζάκι και τελ. Υπόγειο. Γκαράζ για 2 αυτοκίνητα. **Peter Strifas/Christos Strifas**



2) **CHOMEDEY:** Μοναχικό Split, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, central air, 3+2 υπνοδωμάτια, 2 ½ μπάνια, τραπέζαρια, κοντά σε όλες τις ευκολίες. **Anthy Milonopoulos**



3) **CHOMEDEY ILE PATON:** Μεγάλο μοναχικό, Cottage. 4X1 υπνοδωμάτια, καθιστικό, τελειωμένο υπόγειο, 2 τζάκια. Ξύλινα πατώματα. Heat Pump, δύο γκαράζ. **Anthy Milonopoulos**



4) **CHOMEDEY:** Ωραιότατο Bungalow, 3+1 υπνοδωμάτια, 3 μπάνια, Jacuzzi, central air, central vacuum, sauna, alarm. **Andreas Kalogeropoulos, Theo Kalogeropoulos**



5) **CHOMEDEY:** Townhouse-Cottage, ανοιχτή σαλοτ/ρία, τελ υπόγειο, 3 υπνοδωμάτια, πισίνα, γκαράζ, πηλ \$219,000. **Peter Strifas**



6) **FABREVILLE:** Μεγάλο μοναχικό Cottage, γωνιακό, απέναντι από πάρκο, μεγάλο καθιστικό, πισίνα. **Peter Kaperonis**



7) **CHOMEDEY:** Γωνιακό Cottage κοντά σε όλες τις ευκολίες και autor. 13. Μεγάλο τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, κεντρικό, 3 υπνοδωμάτια τραπέζαρια. **Peter Strifas**



8) **CHOMEDEY:** Καλοδιατηρημένη μονοκατοικία, κοντά σε όλα. Central air, τελειωμένο υπόγειο, 3+1 υπνοδωμάτια, 2 ½ μπάνια, τραπέζαρια, **Carl+Marilyn Narvey**



9) **CHOMEDEY:** Γωνιακό Cottage κοντά σε όλες τις ευκολίες, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, τραπέζαρια, πισίνα, ζητούν \$229,000. **Ara Gerikyan**



10) **VILLE ST-LAURENT:** Μοναχικό Cottage, 4+2 υπνοδωμάτια, 3+1 υπνοδωμάτια, central air, γκαράζ, κοντά σε όλα. **George Mouzakiotis**



11) **CHOMEDEY:** Ωραιότατο Cottage, μεγάλο τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, ξύλινα πατώματα, 2 μπάνια, ξεχωριστό laundry, heat pump. **Peter Strifas**



12) **CHOMEDEY:** Μεγάλο μοναχικό Cottage, 4+2 υπνοδωμάτια, 3 ½ μπάνια, κτισμένο το 2000, δύο γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο. **Peter Strifas**



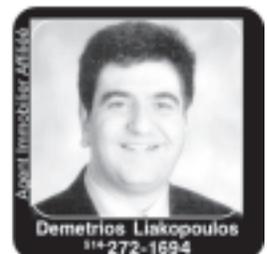
13) **CHOMEDEY:** Ανακαινισμένο Bungalow, 4+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καινούριο σύστημα θέρμανσης, central air, ξύλινα πατώματα. **Peter Kaperonis**



14) **D.D.O.** Γωνιακή μονοκατοικία με διπλό γκαράζ, πολλές ανακαινίσεις, παρκέ πατώματα, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο. **Demetrios Liakopoulos**



15) **CHOMEDEY:** Μοναχικό Split, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, πισίνα. **Ara Gerikyan**



16) **CHOMEDEY:** Μεγάλο μοναχικό Cottage, 4+2 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, τραπέζαρια, δύο γκαράζ, μέσα σε crescent, central air. **Carl Narvey + Marilyn Narvey**



17) **STE-DOROTHEE:** Ωραιότατο μεγάλο Cottage με 4 υπνοδωμάτια, διπλό γκαράζ, καθιστικό με τζάκι, heat pump, central air. **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



18) **CHOMEDEY:** Γωνιακό Split-Level, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τραπέζαρια, ζητούν \$259,000. **Peter Strifas**



19) **STE-DOROTHEE:** Μονοκατοικία, μεγάλο οικόπεδο, ησυχία γειτονιά, **Peter Strifas**



20) **FABREVILLE:** Split Level, κτισμένο το 89, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, 3+1 υπνοδωμάτια, 2 μπάνια, τραπέζαρια, μειωμένη τιμή, \$234,000. **Demetrios Koutsogiannis**



21) **VIMONT:** Ωραιότατο μεγάλο Cottage, 3+1 υπνοδωμάτια, καθιστικό, τζάκι, τελ. Υπόγειο, thermopump, Jacuzzi, mezzanine, δύο κουζίνες. **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



22) **CHOMEDEY:** 2-Plex, Πολύς χώρος, μεγάλα δωμάτια, ξεχωριστή τραπέζαρια, playroom, τζάκι. **Peter Strifas**



23) **CHOMEDEY:** Condo με 2 υπνοδωμάτια, σαλοτραπέζαρια με τζάκι, τρίτος όροφος, απέναντι από Mourelatos. **Peter Kaperonis**



24) **New Bordeaux:** Γωνιακό 2-plex, κοντά σε πολλές ευκολίες, ηλεκτρική θέρμανση, τελειωμένο υπόγειο. **George Mouzakiotis**



25) **CHOMEDEY:** Μεγάλο 4-plex με ξεχωριστή τραπέζαρια, σκεπή 2004. Τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, central vac. **Nick Mavros**



26) **CHOMEDEY:** 2-Plex, κοντά στον Τίμιο Σταυρό και άλλες ευκολίες. Τελειωμένο υπόγειο, διπλό γκαράζ. **Peter Strifas/Christos Strifas**



27) **CHOMEDEY:** 5-Plex, μοναχικό, κτισμένο το 89, ηλεκτρική θέρμανση, κοντά σε όλες τις ευκολίες, το 6 ½ μπορεί να είναι εύκαμπο για τον αγοραστή 1^η Ιουλιού. **Paris Kotzias**



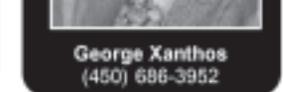
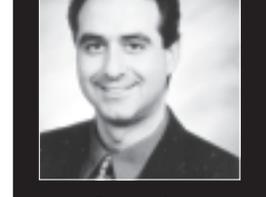
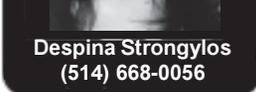
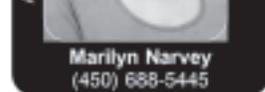
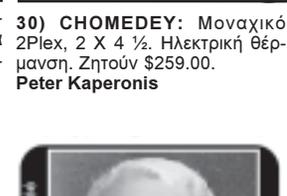
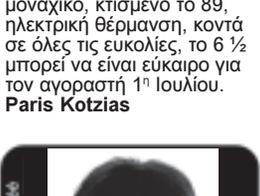
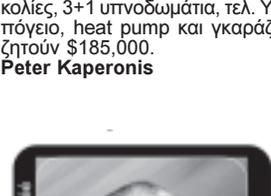
28) **CHOMEDEY:** 5-Plex, γωνιακό και μοναχικό κτίριο, κοντά σε όλα, ηλεκτρική θέρμανση, όλα ενοικιασμένα. **Christos Strifas**



29) **CHOMEDEY:** 5-Plex, γωνιακό και μοναχικό κτίριο, κοντά σε όλα, ηλεκτρική θέρμανση, όλα ενοικιασμένα. **Christos Strifas**



30) **CHOMEDEY:** Μοναχικό 2Plex, 2 X 4 ½. Ηλεκτρική θέρμανση. Ζητούν \$259,000. **Peter Kaperonis**





Γυναικείων Ενδυμάτων

ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ - 5:00 μ.μ.
Σάββατο 8:00 π.μ. - 12:00 μ.μ.

Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη
Δωρεάν στάθμευση εντός του κτιρίου για τους πελάτες

5455 DE GASPE # 1207 514.278-1594

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ
ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ**

1117, RUE SAINT-CATHERINE OUEST SUITE 707
MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9
TELS.: 514.849-3526 • 514.849-2117
FAX: 514-849-1595
E-MAIL: hadjis@qc.aibn.com



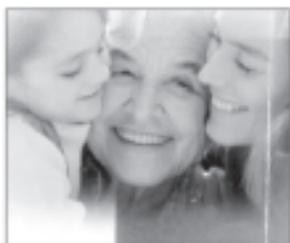
GREGOIRE VEREKOS Chartered Real Estate Agent

*Για μια καλύτερη προσφορά αγοραπωλησιών
*Για το μικρότερο ποσοστό προμηθείας (commission)
*Ένα νέο γραφείο είναι τώρα στην διάθεσή σας
*Ζητούνται συνεργάτες και προφέρουμε νέο τρόπο συνεργασίας, με μέγιστες αποδοχές.

1200, rue Bishop
Montreal, Quebec
Τηλ.: 514-393-1200
Fax: 514-393-1225



Σε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο
Μην το αναβάλλετε περισσότερο



Για εφαρμοστές και άνετες οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο **V. TZAVELAKOS, D.D. ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ**

Dr. A. Kano, D.M.D., B.Sc.
Χειρουργός Οδοντίατρος

ΚΟΡΩΝΕΣ - ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ - ΓΕΦΥΡΕΣ

Εξόφλησις έως ένα χρόνο με άτοκες δόσεις

(σχέδιο **CREDIPLAN**) 1 year 0% interest

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: 514-745-4442

**ΜΕ ΤΟΝ ΚΟΡΣΕ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΘΩΣΠΡΕΠΙΣΜΟΥ**

ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ Τ. ΠΑΓΩΝΗ

Εκηδέψαμε και το προσφιλές μας κάπνισμα. Με απόφαση των κυβερνήσεων στο Κεμπέκ και στο Οντάριο το κάπνισμα εξοστρακίζεται από τους δημόσιους χώρους και καταδικάζεται να εξασκείται πλέον σε μέρη απόκρυφα, απομακρυσμένα και τελείως ιδιωτικά. Ιδιωτικά δηλαδή, μόνο όταν και αν οι υπόλοιποι που συγκατοικούν εκεί το επιτρέπουν.

Γιατί, βλέπετε, η παμπάλαια συνήθεια «της ηδονικής ρουφηξιάς του καπνιού» έπαψε πλέον να περιβάλλεται με τον μανδύα του μοντέρνου, του φτιασμένου, του αρειμάνιου, της χειραφετημένης, της απελευθερωμένης και των τόσων άλλων «κοινωνικών επιτεύξεων» που πριν από πολλά χρόνια το άναμμα του τσιγάρου συμβόλιζε.

Σήμερα, έχει καταντήσει ανάθεμα, βρωμιά, αδικαιολόγητο έξοδο, κοινωνικά αποδιοπομπαίο και πάνω απ' όλα κίνδυνος της δημοσίας υγείας, και δικαίως.

Πάμπολλες επιστημονικές έρευνες αποδεικνύουν χωρίς καμία αμφιβολία πια το κακό που το κάπνισμα προκαλεί και όταν το δημόσιο σύστημα υγείας καλείται να καλύψει ένα δυσανάλογο κόστος περίθαλψης των καπνιστών και τη στιγμή που η οικονομία υποφέρει από το υπέρογκο κόστος που προκαλεί στην παραγωγή η ασθένεια κι η απουσία των αρρώστων καπνιστών, ε, τότε κάποιος οφείλει να επέμβει.

Κι οι κυβερνήσεις, η μία μετά την άλλη, επεμβαίνουν. Πρώτα με τις Δημοτικές αρχές (όπως στο Τορόντο και στην Οτάβα) και κατόπιν με τις Επαρχιακές Κυβερνήσεις, οι καπνιστές εξαναγκάζονται στο να εξασκούν την έξη τους μακριά από τους αθώους συνανθρώπους τους που τυχαίνει να παραβρίσκονται πλησίον τους, είτε στο χώρο εργασίας είτε στο χώρο αναψυχής. Διότι, το κάπνισμα δεν βλάπτει μόνο τον ίδιο τον καπνιστή, αλλά και τον οποιοδήποτε άλλο αναπνέει τη δική του εκτόξευση καπνιού.

Έτσι λοιπόν, πολύ αμφιβάλλω πως θα επαναληφθούν ξανά εικόνες της νεαρής μητέρας να ωθεί το καροτσάκι του μωρού της με το τσιγάρο στο στόμα. Κι ούτε πιστεύω ότι υπάρχουν πολλά παιδιά που παίζουν ακόμα στο πάτωμα του σαλονιού μέσα στους καπνούς, που ο πατέρας και η μητέρα τους εκπνέουν στον αέρα, απολαμβάνοντας το τσιγαράκι τους.

Πάνε πια οι «παλιές καλές μέρες» της ξεγνοιασιάς και της επίδοσης στις άλλες μικρές, ευχάριστες απολαύσεις. Μας τις κατήγγησε η επιστημο-

νική έρευνα κι ο μπαμπούλας του καρκίνου και των κάρδιο-παθήσεων.

Αχ που είσαι βρε γιατρέ, που μας εξέταζες με το τσιγάρο στο στόμα και μας συνιστούσες προσοχή στην υγεία και κόψιμο των κακών μας συνηθειών;

Και καλά το τσιγάρο. Βλαβερό, ξεβλαβερό ας το κόψουμε να πάει στην οργή. Αμ τ' άλλα;

Τις προάλλες, ξεχύθηκαν στους δρόμους ένα μάτσο αστυνομικοί με το μπλοκ των κλήσεων στο χέρι, την έστησαν στις διασταυρώσεις και μ' ένα τεράστιο χαμόγελο στα χείλη προσπαθούσαν να σου κόψουν την άλλη μικρή ευχαρίστηση: περπατώντας να περνάς τη διασταύρωση με το κόκκινο.

Δηλαδή, που ξανακούστηκε καλέ; Να μη μπορούμε να διασχίσουμε το δρόμο όποτε μας γουστάρει. Κι εδώ απαγορεύεται;

Ούτε και τους φίλους μας να περιπτοιηθούμε, κινδυνεύουμε τελευταία. Το "άντε, ένα τελευταίο για το δρόμο" κατάντησε κατακραυγή και αιτία να σε καθίσουν στο скаμνί με την κατηγορία της αμέλειας. Υπόθεση που απασχόλησε το Ανώτατο Δικαστήριο τελευταία, έφερε σε αντίθεση άμοιρα θύματα ενός μεθυσμένου οδηγού και των οικοδεσποτών που τον είχαν φιλοξενήσει πριν από το δυστύχημα.

Μη αυτό! Δεν κάνει, παχαίνει. Τα φουκαριάρικα. Πεινασμένα από το σχολείο καλά θα κάνουν να ξεχάσουν τα πατατάκια τσιπ, τις σοκολάτες, την κόκα-κόλα, τις καραμέλες και όλα τα ζουμερά και νόστιμα που οι διαιτολόγοι εξόρισαν στο πυρ το εξώτερο.

Τέρμα τα αστεία στη δουλειά. Τα υπονοούμενα, τα πειράγματα κι οι αθώες χειρονομίες, κομμένες. Εκτός κι αν θέλεις να σε τρέχουν στον εισαγγελέα για σεξουαλική παρενόχληση.

Πάνε οι ξάπλες στον ήλιο. Καρκίνος του δέρματος κατάντησε η ηλιοθεραπεία της εποχής μας. Αν και μεταξύ μας τώρα, με απόφαση των γιατρών λίγη ηλιοφάνεια είναι απαραίτητη για τη σύνθεση της βιταμίνης Ντι.

Πας να κάτσεις να φας μια μεγάλη, ζουμερή μοσαχάρια μπριζόλα και...Μη! το κόκκινο κρέας κάνει κακό. Ψάρι σου λένε, καλό για όλα. Ναι, καλά. Για να δω πόσες μέρες μπορείτε να τρώτε ψάρι. Λαχανικά νερόβραστα, σαλάτες, όσπρια. Ούτε σε δίαιτα να ήμασαν. Βρε φέρε λίγο κρεατάκι να δούμε την υγείά μας.

Εδώ πάνε να μας καταργήσουν και το οδηγό. Μεγαλουπόλεις σκέφτονται να απαγορεύσουν εξολοκλήρου την είσοδο ιδιωτικών οχημάτων στο κέντρο των πόλεων προς προστασία του περιβάλλοντος.

Και μια και μιλάμε για περιβάλλον, πλαστικές σακούλες τέλος, ζέστη και χουζούρι το χειμώνα υπό περιορισμό, κλιματισμός το καλοκαίρι με μέτρο, αυτοκίνητα μεγάλα και φανταχτερά, θα αστειεύεστε τώρα, σκουπιδάκια στη χωματερή, α πα, πα, υπερκατανάλωση, κακό που μας βρήκε, η βενζίνη στου θεού στα ύψη, για εκατομμυριούχους μόνο.

Αμ εκείνο το κακόμοιρο το κινητό; Μην οδηγείς μ' αυτό, μη το χρη-



ROYAL LEPAGE

Anne Shears Alliance

COURTIER IMMOBILIER AGREE
FRANCHISE INDEPENDENT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

1631 Salaberry, # 02, Montreal, Qc

514.745.4430

Well established flower shop in prime area with an established cliental, do not miss opportunity.

.....

Πωλείται Αναγνωρισμένο Ανθοπωλείο σε εξαιρετική τοποθεσία και με μεγάλη πελατεία. Μην χάσετε την μοναδική αυτή ευκαιρία.



CENTENNIAL GALA

JUNE 3RD, 2006 AT 7:30PM

THEME:

"HELLENIC LEGACY - PASSING THE TORCH"

THE HELLENIC COMMUNITY OF MONTREAL
CORDIALLY INVITES YOU TO ITS CENTENNIAL GALA

TO BE HELD AT
THE COMMUNITY CENTER'S GRAND SALLE
5757 WILDERTON AVENUE, MONTREAL, QUEBEC
ENTERTAINMENT: MIX UP ORCHESTRA AND ABSOLUT DISCO
FORMAL ATTIRE · TICKETS \$100
TEL: 514-738-2421 EXT: 135



COMMUNAUTÉ HELLÉNIQUE DE MONTRÉAL

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

CHARISMA 514.339.1002

PLATINUM SPONSOR



BANQUE NBG



GOLD SPONSOR

J & K PEINTURE



G & N SCHOOL
BUS SERVICE INC.

GARDERIE
LES MINOIS FRIPON INC.

ΠΑΤΩΜΑΤΑ KNOSSOS ENR

- Εγγυημένη Εργασία
- Πολύχρονη Πείρα σε πατώματα
- Τοποθέτηση Καινούριων Πατωμάτων
- Με τα καλύτερα ξύλα που διαθέτει η αγορά σήμερα
- Ξύσιμο και γυάλισμα στα παλιά σας πατώματα

**Πλούσια συλλογή σε χρώματα**

- Τιμές Λογικές ○ Γρήγορη Εξυπηρέτηση
- Ασφάλεια liability ○ Το KNOSSOS κάνει τα πατώματά σας να ξεχωρίζουν

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης
Τηλ.: 450.656.0034

TRI STAR PAINTING

Αναλαμβάνουμε
Ελαιοχρωματισμούς,
Plaster, Ταπετσαρίες,
Crown Molding
Σε σπίτια, γραφεία,
επιχειρήσεις

Λογικές τιμές,
Δωρεάν εκτίμηση,
υπεύθυνη εξυπηρέτηση
Πείρα 35 ετών

Cell:
514.945.4259

Πληρ από τον Jimmy στο:
450.687-9042

ΓΙΑ ΤΟ ΑΓΑΛΜΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ JEAN TALON

Στον αγαπητόν ταλαντούχον ερασιτέχνη ποιητήν Γιάννη Καραγιάννη που πρόσφατα έγραψε για το άγαλμα της Αθηνάς επί της οδού Jean Talon. Πολύ τον ευχαριστώ δια την έντονη διαμαρτυρία του

ΘΕΑ ΑΘΗΝΑ ΤΗΣ ΣΟΦΙΑΣ

Τρεις Δημοτικοί Σύμβουλοι Ελληνικής καταγωγής παρακολουθούν και διαβάζουν από τα γραφεία της δημαρχίας για σένα λόγια διαμαρτυρίας

Διάβασαν το πικρό σου το παράπονο με ανησυχία και με συγκίνηση υπόσχεση κάνουν στον πατέρα Δια να σου σταματήσουν τα δάκρυα του πόνου και της απελπισίας σε τούτη την Ελληνική Παροικία.

Θάναι ντροπή κι αχαριστία να συνεχισθεί το δάκρυ και η απελπισία στις θεάς το άγαλμα που διαβάζεται η Αρχαία Ελληνική Φιλοσοφία

Θεά Αθηνά που έδωσες το όνομά σου στην πρωτεύουσα της πατρίδας μας Αθήνα δεν είσαι μόνη ούτε ξεχασμένη γρήγορα με το γαλανόλευκο σου φόρεμα Νύμφη θα'σαι στολισμένη και θα λάμπει της σοφίας σου το στέμμα θεά ξακουσμένη

Κάνε υπομονή και γρήγορα θα φύγει η ντροπή

Η κα. Ντέρος Μαρία έχει ενδιαφερθεί πολύ και μέσα στο δημαρχείο θ' ακουσθεί η ελληνική φωνή
Ωστε η ελληνική σημαία μαζί με Κεμπεκιώτικη Και την Καναδική δίπλα σου θα υψωθεί

Υπερήφανοι τότε οι Έλληνες της Παροικίας θα περνούν όχι μόνο το χρόνο μια φορά αλλά παντοτινά θα σταματούν κι ευλαβικά και ταπεινά θα χαιρετούν εσένα Και το αρχαίο πνεύμα της σοφίας που ποτέ δεν ξεχνούν

Αλήθεια θεά Αθηνά εσύ χάρισες το όνομά σου στην Αθήνα
Με την μεγάλη Λαογραφία, την πιο φημισμένη σε πνευματική δύναμη Και σοφία σ' όλο τον κόσμο ξακουσμένη

Δεν είμαι ειδωλολάτρης αλλά τα αρχαία ελληνικά αγάλματα διαιωνίζουν την αρχαία σοφία της τέχνης και του πνεύματος των Αρχαίων Σοφών προγόνων μας και είμεθα εμείς σήμερα υπερήφανοι γι' αυτούς και ποτέ δεν τους ξεχνούμε σε όποια γωνία της γης και αν ζούμε

Σαν η Ελληνική σημαία δίπλα σου στηθεί θά χεις ταυτότητα Ελληνική και υπερήφανη θα στέκεσαι χωρίς απελπισία και ντροπή.

Ευχαριστώ το Ελληνοκαναδικό Βήμα για την φιλοξενία

Δημήτρης Κοζύρης
Μοντρεαλ
Ιούνιος 2006

ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ;

TRAFFIC INTERNATIONAL (MTL) INC.

Η Εταιρεία TRAFFIC INTERNATIONAL έκλεισε 35 χρόνια στις μεταφορές:

- Των επίπλων σας
- Των προσωπικών σας αντικειμένων
- Των εμπορευμάτων σας
- Των αυτοκινήτων σας
- Από το σπίτι σας του Μοντρεάλ, της Οττάβας στο σπίτι σας στην Ελλάδα

Εμπιστευθείτε τη μεταφορά των ΛΑΔΙΩΝ σας από την Ελλάδα με ασφάλεια, μέχρι την αποθήκη μας



Δωρεάν εκτίμηση
Κοντά σας επί 35 χρόνια

Ειλικρινής και τίμια εξυπηρέτηση

Τηλ: 514.858.6969 Fax: 514.858.6963

Ζητήστε τον: Δημήτρη Ντονά

L'original PIZZERIA

BELLERIVE

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΠΙΤΣΑΡΙΑ

35
ΧΡΟΝΙΑ

Επί 35 χρόνια, σερβίρουμε την εκλεκτή πελατεία μας με φαγητά ασύγκριτης ποιότητας παρασκευασμένα με υψηλής ποιότητας υλικά, όπως πιπερόνι New Milano & Roma, τυρί Saruta, κλπ., που συνθέτουν τις καταπληκτικές γεύσεις και αλησμόνητες νοστιμιές.

Με προτεραιότητα στην ποιότητα και στην γρήγορη εξυπηρέτηση & διανομή, δημιουργήσαμε την παράδοση που η πελατεία μας και οι εφημερίδες: GAZETTE - Νοεμβρίου, JOURNAL DE MONTREAL - Φεβρουαρίου & COURRIER LAVAL - Φεβρουαρίου, αποκαλούν...

"SIMPLY THE BEST" - "Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΠΙΤΣΑ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΜΑΣ"

2 Petite Pizza... 14⁹⁵
toute garnie
2 Pizza Moyenne.. 19⁹⁵
toute garnie
2 Pizza Large ...24⁹⁵
toute garnie + taxes

BUY 2
Souvlaki stick platters (porc)
for 12.99^s +tx

450 681-5444
688-5444
FAX: 688-5448

ΔΙΑΝΟΜΗ - DELIVERY
Chomedey, Cartierville, New Bordeaux,
St-Dorothy, Laval des Rapides
Δευτέρα με Πέμπτη: 11πμ-1πμ
Παρασκευή & Σάββατο: 11πμ-2πμ
3155 boul. Lévesque W., Laval

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

ΤΑ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΛΑΒΑΛ

Ελληνοκαναδικό Βήμα

Αγαπητέ κ. Μανίκη

Αναγνωρίζουμε ότι η εφημερίδα σου κατέχει σπουδαία θέση στην καναδική κοινωνία με αρκετά μεγάλη κυκλοφορία. Αντιλαμβανόμεθα ότι είναι η μόνη εφημερίδα που έχει απομείνει στην Ελληνική Παροικία του Μόντρεαλ και περιχώρων. Αυτό όμως δεν πρέπει να είναι αιτία να μην έχουμε μια σωστή πληροφόρηση. Διότι σαν εφημερίδα έχετε υποχρέωση να αναφέρετε τα γεγονότα με το όνομά τους, δηλαδή σωστά. Και έρχομαι αμέσως στο θέμα μας. Την Κυριακή 21 Μαΐου είχε καλεστεί μια έκτακτη Γενική Συνέλευση από την Κοινότητα Λαβάλ, στις 4 η ώρα. Ακριβώς 4 η ώρα τα μέλη ήταν 10. εγώ πήγα τέσσερις παρά πέντε και έλαβα τον αριθμό 7. σύμφωνα με τους κανονισμούς λοιπόν η συνέλευση έλαβε παράταση για μια ώρα. Αφού άρχισε ο μηχανισμός των τηλεφώνων να τρέζουν μερικοί για απαρτία στις 5 η ώρα κατόπιν καταμετρήσεως είδα ότι είμεθα 46 στις 5 και 12 λεπτά συμπληρωθήκαμε 50 και άρχισε με παράνομη καθυστέρηση η Συνέλευση.

Αυτά για την ιστορία και να διαπιστώσουμε που φτάσαμε και ποιο είναι το ενδιαφέρον σ' αυτή την Κοινότητα. Αφού αναφέρεσαι στα της Συνέλευσης κ. Μανίκη όπως εσύ τα γράφεις, λες σε ένα σημείο ότι το «θέμα ήταν απλό». Το θέμα κ. Μανίκη μπορεί να ήταν απλό ως μοναδικό θέμα όπως απεδείχθη έκρυβε μερικά πράγματα εκείνο που με έκανε να λάβω τον κόπο να σου στείλω την επιστολή μου αυτή είναι διότι έτσι απροκάλυπτα γράφεις το εξής. «Ως τόσο πριν οδηγηθούμε στην ψηφοφορία το τόσο απλό θέμα «περιπλήχτηκε» στα προσωπικά σε τέτοιο σημείο που προξενούσε πολλαπλούς προβληματισμούς». Ωστε έτσι κύριε Χρίστο στα προσωπικά θέσαμε ερωτήσεις στα τόσα καυτά θέματα που προέκυψαν κατά την διαδικασία;

Για να σας θέσω λοιπόν εγώ τους λόγους που ετέθησαν οι ερωτήσεις. Πρώτον, ακούστηκε να αναφέρετε ότι η Τράπεζα ζητούσε «Σαπόρτ» από την Μητρόπολη.

Δεύτερον, Ανέφερε ο Γραμματέας (και το έχω διασταυρώσει ο νυν μέλος του Διοικ. Συμβουλίου) ότι το θέ-

Συνέχεια στην σελ 86

Καλορίζικο το σπίτι!
Δάνεια Υποθηκών ειδικά για σας



NBG BANK

Η τράπεζα που σας καταλαβαίνει
www.nbgbank.com

* Επιτόκια στεγαστικών δανείων μπορούν να μεταβληθούν άνευ ειδοποίησης

MONTREAL 852, rue Jean-Talon O. Montréal, Québec H3N 1S4 (514) 273-4233	MONTREAL 5801, avenue du Parc Montréal, Québec H2V 4H4 (514) 273-1381	MONTREAL 5094, rue Jean-Talon E. St. Leonard, Québec H1S 1K7 (514) 376 4313	DOWNTOWN BRANCH 1175, Place du Frère André Montréal, Québec H3B 3C6 (514) 866-2286	LAVAL 3400, boul. du Souvenir Laval, Québec H7V 3Z2 (450) 686-2211	WEST ISLAND 4010 St John Blvd D.D.O., Québec H9G 1X1 (514) 624-3303
--------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ



Στην **Βαγγελιώ-Χριστίνα Κουζούκα**

Που απεφοίτησε ως μεταφράστρια από το Πανεπιστήμιο Concordia

Της ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία και κάθε ευτυχία στην ζωή της

Οι γονείς της

ΚΑΙ ΤΩΡΑ ΠΛΗΡΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΗ

Buffet Dionysia



ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΑΣ ΚΑΙ ΚΕΡΔΙΣΤΕ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΠΕΣΙΑΛ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

Υπό Νέα διεύθυνση: **BOBBY MONTSENIGOS**
640 Jarry West (γωνία Bloomfield), Montreal

514 **274-8420**



ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
agent immobilier affilié
since 1984

RE/MAX

REMAX 2000 INC. Courtier immobilier agréé
1620 De L'Avenir

(γωνία St-Martin West) Laval

450 **682.0101**

www.kathryn2000.com

Nobody in the world sells more real estate than RE/MAX.

NEW LISTING



3-PLEX

1) CHOMEDEY: 3-Plex, κοντά στο Autoroute 13 και όλες τις εξυπηρετήσεις, 3X4 1/2 ετήσιο εισόδημα \$22 980. Κατασκευής 1989. Τιμή \$325 000

MOTIVATED



REDUCED

2) CHOMEDEY, φωτεινό και ευρύχωρο Cottage, κοντά στο Τίμιο Σταυρό, τραπεζαρία, τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, γκαράζ \$239 000

REDUCED



1998 CONSTRUCTION

3) CHOMEDEY, Άριστη τοποθεσία, Cottage με 3 κρεβάτες σε ένα πάτωμα, τζάκι στο σαλόνι, τελειωμένο υπόγειο, περιφραγμένο οικόπεδο. \$193 000

ILE PATON



WATERFRONT

4) CHOMEDEY: Waterfront Ile Paton. Family room, τζάκι, heat pump και πισίνα εντός εδάφους. Πρέπει να το δείτε! Τιμή \$369,000

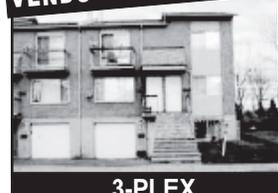
VENDU- SOLD



BUNGALOW

5) VIMONT Bungalow Ηλιόλουστο open air concept. Bay παράθυρο στο σαλόνι. Παρκέ πατώμα, τελειωμένο υπόγειο. Προσφέρεται με υπερηφάνεια.

VENDU- SOLD



3-PLEX

6) CHOMEDEY, TRIPLEX κοντά στο Mega Centre Ste-Dorothee και Highway 13. 3X4 1/2, η θέρμανση πληρώνεται απ' τους νοικάρηδες. Ετήσιο εισόδημα \$21 600.

Το κάπνισμα μειώνει τη ζωή κατά δέκα χρόνια!!

Οι καπνιστές πεθαίνουν κατά μέσο όρο δέκα χρόνια νωρίτερα από τους μη καπνιστές, αλλά η διακοπή της βλαπτικής αυτής συνήθειας, μειώνει δραστικά τον κίνδυνο πρόωρου θανάτου, προκύπτει από έρευνα που ξεκίνησε το 1951 με τη συμμετοχή 34.500 Βρετανών ανδρών.

Η πρώτη φάση της ίδιας μελέτης είχε αποδείξει για πρώτη φορά τον Ιούνιο του 1954 τη σχέση ανάμεσα στο κάπνισμα και τον καρκίνο του πνεύμονα. Η δεύτερη φάση, τα αποτελέσματα της οποίας δημοσιεύτηκαν στο British Medical Journal, εξέτασε τη σχέση του τσιγάρου με το προσδόκιμο επιβίωσης.

Η έρευνα υποδεικνύει ότι η διακοπή του καπνίσματος μπορεί να είναι σωτήρια: Τα άτομα που σταματούν το κάπνισμα στην ηλικία των 60 ετών κερδίζουν τρία χρόνια ζωής, όσοι το σταματούν στα 50 κερδίζουν έξι χρόνια και όσοι σταματούν στα 40 μειώνουν σχεδόν πλήρως τον κίνδυνο πρόωρου θανάτου και κερδίζουν εννέα χρόνια ζωής.

Κατά τη διάρκεια της επί 40 συνεχής χρόνια έρευνας, βρήκαμε ότι υπάρχουν κάπου 25 ασθένειες που φαίνεται να προκαλούνται από το κάπνισμα και ότι η θνησιμότητα σχεδόν διπλασιάζεται με το συνεχές κάπνισμα» αναφέρει ο Δρ Ρίτσαρντ Ντολ του Πανεπιστημίου της Οξφόρδης, επικεφαλής των ερευνητών.

Ο Ντολ και ο συνεργάτης του Μπράντφορντ Χιλ επιβεβαίωσαν τη σχέση ανάμεσα στο κάπνισμα και τον καρκίνο του πνεύμονα σε μια μελέτη-ορόσημο που δημοσιεύτηκε στη Βρετανική Ιατρική Επιθεώρηση το 1954. Ο Ντολ, 91 ετών σήμερα και πρώην καπνιστής σκόπευε αρχικά να συνεχίσει την έρευνα για πέντε χρόνια, αλλά τα πρώτα ευρήματα ήταν τόσο ενδιαφέροντα που το συνέχισε επί πέντε δεκαετίες. «Σταμάτησα να καπνίζω στα 37 μου όταν είδα τ' αποτελέσματα της πρώτης μας μελέτης. Ήταν τόσο πειστικά» δήλωσε σε συνέντευξή του.

Τα αποτελέσματα της 50ετούς έρευνας, στην οποία μετείχαν 34.439 Βρε-



LOI SUR LE TABAC

τανοί γιατροί, επιβεβαίωσαν τα πρώτα συμπεράσματα και έδειξαν επίσης ότι μεταξύ των ανδρών που γεννήθηκαν τη δεκαετία του 1920 και έγιναν τακτικοί καπνιστές, σχεδόν τα δύο τρίτα πέθαναν από ασθένειες που σχετίζονται με το τσιγάρο.

«Αυτοί οι άνθρωποι γεννήθηκαν τη δεκαετία του 1920 και μπήκαν στον στρατό κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, έγιναν φανατικοί καπνιστές από την ηλικία των 18 ετών, με τρόπο τέτοιο που καμιά προηγούμενη γενιά δεν είχε κάνει. Μεταξύ αυτών που συνέχισαν, σχεδόν τα δύο τρίτα πέθαναν από το κάπνισμα» αναφέρει ο Πέτο, συνεργάτης του Ντολ επί 30 χρόνια στη συγκεκριμένη έρευνα.

Πριν από πέντε δεκαετίες, όταν ο Ντολ ξεκίνησε τη μελέτη του, το κάπνισμα είχε ήδη σκοτώσει 100 εκατομμύρια ανθρώπους σε όλο τον κόσμο. Κατά τον αιώνα αυτό, αναμένονται ένα δισεκατομμύριο θάνατοι εάν οι σημερινοί καπνιστές συνεχίσουν να καπνίζουν με το ρυθμό αυτό, προειδοποίησε.

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) το κάπνισμα σκοτώνει κάθε χρόνο 660.000 πολίτες της, ανακοίνωσε στο Δουβλίνο ο Ιρλανδός υπουργός Υγείας Μάικλ Μάρτιν. Το κάπνισμα ευθύνεται για το 15% των θανάτων στην Ευρώπη των «25», είπε.

Ο ετήσιος αριθμός των πρόωρων θανάτων λόγω του καπνίσματος θα διπλασιαστεί στον κόσμο μέσα στις

Συνέχεια στην σελ 61

Η υγεία σας μας ενδιαφέρει



**Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα
Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου
από Ελληνίδα Νοσοκόμα**

**PHARMACIE
SPIRO KOUTSOURIS**



Heures d'ouverture

Lundi au vendredi 8h à 21h
Samedi 8h à 17h
Dimanche 9h à 17h

375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8

(Loblaws Jean-Talon)

Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

ΤΑΠΕΤΣΕΡΗΣ

G.L.M.



Ειδικός για γραφεία για Restaurants για σπίτια.
Σε καναπέδες και καρέκλες

Καλή εργασία, λογικές τιμές · Δωρεάν εκτίμηση

Εμείς μπορούμε να κάνουμε τα έπιπλά σας καινούρια



Πληρ.: (514) 927-5890

53 Cure-Labelle, Chomedey, Laval, 100 μέτρα μετά την γέφυρα Lachapelle

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

Μόντρεαλ, 29 Μαΐου 2006

Κον Χρήστο Α. Μανίκη
Εκδότη-Διευθυντή
ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΟ ΒΗΜΑ
7835B Wiseman Avenue
Montreal, Quebec
H3N 2N8

**ΘΕΜΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ**

Κύριε Μανίκη,

Διάβασα με πολύ ενδιαφέρον ακόμη μία φορά την επιστολή και τις απόψεις του σεβαστού συνεργάτη σας και τέως προέδρου της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ (ΕΚΜ) κ. Νίκου Παγώνη με τον τίτλο «**ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ν. ΣΜΥΡΝΙΟΥ**» που δημοσιεύσατε στην σελίδα 33 της εφημερίδας σας που κυκλοφόρησε την περασμένη Παρασκευή, 26 Μαΐου 2006. Επ'αυτών αισθάνομαι την υποχρέωση να εκφράσω ορισμένες διαφωνίες.

Ο κύριος Παγώνης γράφει, μεταξύ άλλων, τα εξής:

«Ο Αστικός Κώδικας του Κεμπέκ, άρθρο 366, δεν αναγνωρίζει τον "θρησκευτικό γάμο μόνο όταν αυτός τελείται μέσω ενός θρησκευτικού οργανισμού", όπως λανθασμένα υποστηρίζει ο κ. Σμυρνιός. Το εν λόγω άρθρο, σχετικά με τη τέλεση γάμων, αναφέρει: "Ο κάθε ιερωμένος εξουσιοδοτημένος να τελεί γάμους από την εκκλησία στην οποία αυτός ανήκει, έχει την αρμοδιότητα να πράττει σχετικά."

Ο ιερωμένος λοιπόν, και όχι ο οργανισμός, είναι αυτός που τελεί τους γάμους, οφείλει δε να είναι εξουσιοδοτημένος από την εκκλησία στην οποία ανήκει, και όχι τον "θρησκευτικό οργανισμό-κοινότητα", κατά τον κ. Σμυρνιό. (Λίγη προσοχή εδώ, γιατί αν σύμφωνα με τον κ. Σμυρνιό είναι ο οργανισμός, δηλαδή η Κοινότητα, που τελεί τους γάμους, τότε, ίσως από αύριο, να διορίζει αυτή τους δικούς της αξιωματούχους για την τέλεση του ορθοδόξου μυστηρίου!!)

Η μετάφραση του κ. Παγώνη ενός άρθρου του Αστικού Κώδικα του Κεμπέκ στην ελληνική γλώσσα είναι εσφαλμένη και οδηγεί τον αναγνώστη σε λανθασμένες εντυπώσεις και συμπεράσματα.

Παραθέτω λοιπόν το άρθρο 366 (παράγραφος 2) που έχει ως εξής:

«Art. 366. ... In addition, every minister of religion authorized to solemnize marriage by the **religious society to which he belongs is competent to do so, provided that he is resident in Quibec, ... and that he is authorized by the minister responsible for civil status.**»

«Άρθρο 366. ... Επιπλέον, ο κάθε ιερωμένος, εξουσιοδοτημένος να τελεί γάμους από τον **θρησκευτικό οργανισμό** στον οποίο αυτός ανήκει, έχει την αρμοδιότητα να πράττει σχετικά, εφόσον είναι κάτοικος του Κεμπέκ, ... και είναι εξουσιοδοτημένος από τον υπουργό που είναι υπεύθυνος για τις

ληξιαρχικές πράξεις.»

Η έκφραση RELIGIOUS SOCIETY ή SOCIETE RELIGIEUSE μεταφράζεται στην ελληνική γλώσσα ως «θρησκευτικός οργανισμός» ή «θρησκευτικό σώμα» (σε αντίθεση με την εκκλησιαστική αρχή, γνωστή ως RELIGIOUS AUTHORITY ή AUTORITE RELIGIEUSE).

Ο ιερωμένος ναι μεν τελεί το μυστήριο του γάμου σύμφωνα με τους ιερούς και θρησκευτικούς κανόνες, αλλά η πολιτεία και οι δημόσιες αρχές του Κεμπέκ δεν αναγνωρίζουν τον θρησκευτικό γάμο εκτός κι αν ο ιερωμένος υπηρετεί έναν θρησκευτικό οργανισμό (RELIGIOUS SOCIETY) και έχει την άδεια του υπουργού που είναι υπεύθυνος για τις ληξιαρχικές πράξεις (δηλαδή του Υπουργού Δικαιοσύνης του Κεμπέκ).

Ο νόμος αυτός υποθέτει ότι ο κάθε θρησκευτικός οργανισμός (RELIGIOUS SOCIETY) θα ενώνει ανθρώπους της ίδιας θρησκείας σε ένα σώμα και θα εκτελεί τις διατάξεις της εκκλησιαστικής αρχής (RELIGIOUS AUTHORITY) με την οποία είναι συνδεδεμένος εκκλησιαστικώς και η οποία αρχή μπορεί να είναι και εκτός Κεμπέκ και Καναδά.

Η Εκκλησία μας είναι η «μία, αγία, καθολική και αποστολική ...» και είναι γνωστή σε όλη την οικουμένη ως **Ανατολική Ορθόδοξη Εκκλησία (EASTERN ORTHODOX CHURCH)** αλλά το έργο της μπορεί να εκφράζεται μέσω διαφόρων θρησκευτικών οργανισμών (RELIGIOUS SOCIETY) με την έννοια αυτού του αστικού νόμου.

Ερμηνεύοντας και εφαρμόζοντας το άρθρο 366 με αυτόν τον τρόπο, το Υπουργείο Δικαιοσύνης του Κεμπέκ αναγνωρίζει και έχει καταγράψει στα μητρώα του και στα πιστοποιητικά που έχει εκδώσει στον κάθε ιερέα ότι: ο πατήρ Στέφανος Σμιθ υπηρετεί τον θρησκευτικό οργανισμό (SOCIETE RELIGIEUSE) που ονομάζεται COMMUNAUTE GRECQUE ORTHODOXE DES ARCHANGES MICHEL ET GABRIEL, ο πατήρ Λαμπρος Καμπερίδης υπηρετεί τον θρησκευτικό οργανισμό (SOCIETE RELIGIEUSE) που ονομάζεται COMMUNAUTE GRECQUE ORTHODOXE DE LA REGION OUEST DE MONTREAL, κ.λπ.

Με τον ίδιο τρόπο λοιπόν, το Υπουργείο Δικαιοσύνης του Κεμπέκ αναγνωρίζει και έχει καταγράψει στα μητρώα και πιστοποιητικά του ότι άλλοι πέντε ιερείς υπηρετούν τον θρησκευτικό οργανισμό (SOCIETE RELIGIEUSE) που ονομάζεται COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTREAL.

Εάν τώρα η ΕΚΜ αρχίσει «να διορίζει αυτή τους δικούς της αξιωματούχους για την τέλεση του ορθοδόξου μυστηρίου» χωρίς την άδεια της Ιεράς Μητρόπολης, όπως ανέφερε ο κ. Παγώνης και όπως δοκίμασε μία διοίκηση της ΕΚΜ στο παρελθόν, τότε η ΕΚΜ θα παραβιάζει και θα καταπατεί το ίδιο το καταστατικό της και θα είναι υπόλογη ενώπιον της δικαιοσύνης!

Με εκτίμηση,

Δημήτριος Ν. Σμυρνιός
Δικηγόρος

ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ

ΠΑΡΑΘΥΡΑ

Απ' ευθείας από το εργοστάσιο
35 χρόνια πείρα

GEMME-PLUS INDUSTRIES

514 830.2158 514 830.2158

1920, Leber, Μοντρεάλ

Πρίν αγοράσετε κυτάξτε τις τιμές μας

Ζητείστε τον Κυριάκο Ομιλούμε Ελληνικά



Financement facile sur place
90 jours
sans intérêt*

εξαγάγουμε κατ'ευθείαν στην Ελλάδα

πόρτες
παράθυρα
μπαλκονόπορτες
μεταλλικές πόρτες

Ειδικές τιμές για μεγάλα κτίρια

ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ

TeleMart®

Ελλάδα · Καναδά · ΗΠΑ

5¢
/ΛΕΠΤΟ

9¢
/ΛΕΠΤΟ



Κύπρος

ΤΟΠΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

\$29.95

LOCAL LINES including 5 services

Kosta Mountakis · Mary Markos

514 448-5454 1-866-448-5454

Χιλιάδες ήδη έχουν αλλάξει! Εσείς τι περιμένετε;

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S.
(450) 688-8933

μόνο με ραντεβού

**Δέχεται επισκέψεις:**

*Καθημερινώς
*Βραδυνές ώρες
*Σαββατοκύριακα

Ευπρόσδεκτοι:

*Μικροί και μεγάλοι
*Βετεράνοι
*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

534, 95e Avenue., γωνία 9th street ·
Chomedey, Laval, Quebec
5540-B Côte-des-Neiges · Montreal
(514) 928-1445

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

Anna Mourelatos
Directrice



C.P.E. Les Petits Trésors Brillants

6490 Boul. Gouin O.
Montréal (Québec) H4K 1B1
Tél.: (514) 332-0004 - Fax: (514) 332-0684

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ**ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ****Criminal Law**

Ειδικός σε ποινικές υποθέσεις

ΤΗΛ: 514-878-9112 • Cell: 514-952-8852

DR. KRYSZYNA PATER, B.A., D.M.D.

Οδοντίατρος - Dentist

Με ραντεβού - By appointment

(Το Γραφείο παραμένει ανοικτό αργά το απόγευμα)

(514) 270-2632

475 Ouest Villeneuve West
Outremont, H2V 2R8
(coin Cote-St-Catherine)

Συμβολαιογράφος
Νικόλαος Πολύζος
Notary

7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon)
Montreal, H2R 2E6
TEL: 271-1010 FAX:271-5984

Πεταμένοι θησαυροί στα σκουπίδια της Αθήνας

Σεβαστοί Έλληνες,
Ο Πλούταρχος μας λέει ότι τα παιδιά πρέπει να τα μάθωμεν να φιλοσοφούν, να μάθουν ότι «Δει Θεούς μεν σέβεσθαι γονέας τιμάν, πρεσβύτερους έδεισθαι, νόμοις πεθαρχείν, άρχουσιν υπείκειν, φίλους αγαπάν». Μας λέει επίσης να προσέχωμεν αυτά που λέμε στα παιδιά, να μην γεμίζωμεν τις ψυχές τους από μωρίαν και διαφθοράν. Συνιστά μεγάλη προσοχή μ' αυτούς τους οποίους θα συναναστρέφονται. Πρέπει να είναι σπουδαίοι στους τρόπους και να μιλούν Ελληνικά. «Καθόλου δ' απείργειν προσήκει τους παίδας της προς τους πονηρούς ανθρώπους συνουσίας» διότι παίρνουν κάτι απ' την κακία αυτών των ανθρώπων.

Αυτοί είναι οι άνθρωποι οι «δούλοι τη προαιρέσει» οι οποίοι εκτραχηλίζουν την νεότητα». Απ' αυτούς πρέπει ν' απομακρύνωμεν οπωσδήποτε τους νέους. Ως προς το θέμα της αυστηρότητας και της επιείκειας, συνιστά την μέση οδόν. Και λέει με τας επιπλήξεις να κάνουμε τους νέους να ντρέπονται δια τα σφάλματά των, και με τους επαινούς να τους ενθαρρύνωμεν εις το καλόν, πλην όμως οι έπαινοί μας δεν θα πρέπει να είναι υπερβολικοί.

«Άνθρωπον δε, τυφλούσι και απολλύουσιν οι ψευδείς και παρ' αξίαν επαινούντες» και συνεχίζει, «και συγχωρήσαι τινά της ανωτέρω των αμαρτημάτων» ο θεός παρ' όλον δεν μετανοεί δια τίποτα.

«Όμως εν τω μέλλοντι των τιμωρίαν κατατίθεται και περιμένει τον χρόνον. Και αφού ο Θεός τόσο μακρόθυμος και περιμένει, γιατί να μην κάνουμεν το ίδιον και ημείς;

Τέτοιους σοφούς διδάσκαλους
Αν είχαμε και τώρα,
Δεν θα υπήρχαν άχρηστοι
Μεσ στη δική μας χώρα.

Τώρα στη διασκέδαση,
Και γι' ασωτία τρέχουν
Και αγωγή και σεβασμόν
Οι νέοι μας δεν έχουν.

Με δίχως καλλιέργειαν
Έχει η ψυχή τους μείνει,
Δίχως αγάπη στην καρδιά
Και ταπεινοφροσύνη.

Τρώνε, γλεντούν και χαίρονται

Στον τόπον τον δικό μας,
Χωρίς αξιοπρέπεια
Και πίστη στον Θεόν μας.

Κλαίω πατρίδα μου γλυκιά,
Το χάλι των παιδιών σου,
Και κρίμα τα ιδανικά
Με τον πολιτισμόν σου.

Σήμερα μες τον τόπον σου
Ο ξένος μπαινοβγαίνει,
Κ' οι νέοι σου, Πατρίδα μου,
Είν' εκτραχηλισμένοι.

Αχ! Πατρίδα μου γλυκιά
Που λάτρευες τα θεία,
Προκλητικά σε κυβερνά
Τώρα η αμαρτία!

Οι άνθρωποι της αγοράς
Αλλά και των γραμμάτων
Σε κάμανε πατρίδα μας
Κ' έγινες άνω κάτω.

Δρόμοι και τηλεόραση,
Κι ανήθικα βιβλία,
Συντέλεσαν κ' οι νέοι σου
Αρνήθηκαν τα Θεία.

Κανείς δεν έχει μα κανείς
Σοφία στο κεφάλι,
Χριστιανική νεότητα
Να διαπλάσει πάλι;

Ο Πλάτων και ο Πλούταρχος
Πρέπει ν' αναστηθούνε,
Να τους διδάξουνε σωστά
Ν' αναμορφωθούνε.

Ω! Νά'τανε να 'ρχότανε
Σ' αυτή την εποχή μας
Ο Πλάτων και Πλούταρχος
Και όλοι οι σοφοί μας.

Να φύγει η αμάθεια
Τα πάθη και τα μίσση
Ζητούμε εκπαιδευτικόν
Την αγωγή ν' ασκήσει.

Μαρία Βαλάκου

LIPOSUCCION ΧΩΡΙΣ ΕΓΧΕΙΡΙΣΗ

Αντίο στα περιττά κιλά!

Προσωπικά προγράμματα

• Δίαιτα με πρωτεΐνες • Θεραπεία για κυτταρίτιδα • Χάσιμο βάρους

- Βοηθάει στην κυκλοφορία του αίματος
- Μειώνει τις τοξίνες
- Μειώνει τους πόνους αρθρίτιδας και μυών

ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΑΣ

Δευτέρα έως Πέμπτη: 9πμ έως 8μμ
Παρασκευή και Σάββατο: 9πμ έως 1μμ

NEA ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ LASER
ΑΜΑΣΧΑΛΕΣ + ΒΙΚΙΝΙ

89⁹⁵\$
κάθε θεραπεία

TERMOCCELLULITE

Clinique Minceur
Chomedey

ΔΩΡΕΑΝ
ΕΚΤΙΜΗΣΗ
ΚΑΙ
ΔΩΡΕΑΝ
ΔΟΚΙΜΗ

Έχασε
100lb
σε
6
μήνες



avant



après

10⁹ Θεραπείες
για 199⁵
*υπό ορισμένους όρους

2317, boul. Curé-Labelle, Chomedey 688-1112

Ιατρική Στήλη

Νόσος Crohn

Τι είναι η νόσος του Crohn;

Η νόσος του Crohn είναι ένα χρόνιο φλεγμονώδες νόσημα που μπορεί να αφορά σε οποιοδήποτε τμήμα, από το στόμα έως τον πρωκτό, του γαστρεντερικού (πεπτικού) συστήματος. Πρόκειται για μία πάθηση στην οποία το τοίχωμα ενός ή περισσοτέρων τμημάτων του πεπτικού συστήματος πρήζεται, ερεθίζεται και φουσκώνει (φλεγμονή). Αυτό το πρήξιμο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα και την στένωση του πεπτικού σωλήνα σε αυτό το σημείο. Τα προσβεβλημένα από Crohn τμήματα μπορεί να είναι από λίγα εκατοστά εντέρου ή και μεγαλύτερα (ένα μέτρο ή και περισσότερο). Το πιο σύνηθες σημείο όπου παρουσιάζεται η φλεγμονή (inflammation) είναι ο τελικός ειλεός (ileum). Οποιοσδήποτε μπορεί να παρουσιάσει τη νόσο αυτή, αλλά η συνηθέστερη ηλικία έναρξης της νόσου είναι οι δεκαετίες από 15 έως 35 ετών (στις περισσότερες περιπτώσεις τα πρώτα νοσήματα εμφανίζονται σε αυτές τις ηλικίες).

Τι προκαλεί αυτή την ασθένεια; Είναι η νόσος του Crohn ένα είδος καρκίνου του εντέρου; Πρόκειται για μεταδοτική νόσο;

Όχι, η νόσος ούτε μεταδοτική είναι, ούτε πρόκειται περι ενός είδους καρκίνου. Δεν υπάρχει ομοιότητα ανάμεσα στην νόσο του Crohn και τον καρκίνο του εντέρου. Η νόσος του Crohn είναι μια μορφή χρόνιας φλεγμονής, ενώ ο καρκίνος είναι μια ανεξέλεγκτη υπερανάπτυξη των κυττάρων. Παρόλο που τα συμπτώματα της μπορεί να είναι τα ίδια με μια γαστρεντερίτιδα από ένα μικρόβιο, έχει σημασία να καταλάβουμε ότι πρόκειται για μια εντελώς διαφορετική πάθηση τα αίτια της οποίας παραμένουν αβέβαια. Η νόσος Crohn είναι άγνωστη αιτιολογίας. Μας είναι γνωστός ο μηχανισμός της ασθένειας, όχι όμως και η αιτία που την προκαλεί.

Ποια είναι τα συμπτώματα;

Η ένταση των συμπτωμάτων ποικί-

λει από ασθενή σε ασθενή. Ορισμένοι ασθενείς έχουν μεγάλες περιόδους χωρίς καθόλου συμπτώματα ακόμη και χωρίς θεραπεία. Η νόσος εξελίσσεται με κρίσεις που εκδηλώνονται με:

α. Πόνο στην κοιλιά, **β.** Διάρροια, **γ.** Αρθρίτιδα, **δ.** Κόπωση, **ε.** Εμετό, **στ.** Απώλεια βάρους, **ζ.** Αναιμία με έλλειμμα βιταμίνης B12

Πώς γίνεται η διάγνωση της νόσου;

Ο γιατρός θα υποπτευθεί τη νόσο από τα συμπτώματα που θα του αναφερθούν. Αμέσως μετά θα κάνει εξετάσεις για επιβεβαίωσή της. Αν και δεν υπάρχει αιματολογική εξέταση που να τεκμηριώνει τη διάγνωση της νόσου, στο αίμα σας μπορεί να βρεθεί αναιμία, διαταραχές των ηλεκτρολυτών (νάτριο, κάλιο), έλλειψη βιταμινών και αυξημένοι δείκτες φλεγμονής (λευκά αιμοσφαίρια = WBC, TKE, CRP). Μπορεί να χρειασθούν ακτινογραφίες. Η διάγνωση γίνεται με ενδοσκοπηση (κολονοσκόπηση και γαστροσκόπηση) στην οποία φαίνονται τα έλκη της νόσου και λαμβάνεται βιοψία.

Υπάρχει θεραπεία;

Δυστυχώς καμία γνωστή φαρμακευτική ή χειρουργική θεραπεία δεν μπορεί να εγγυηθεί ολοκληρωτική ή μόνιμη εξάλειψη της νόσου του Crohn. Αυτό φυσικά δεν σημαίνει ότι η φαρμακευτική αγωγή δεν βοηθά στην ανακούφιση των έντονων συμπτωμάτων ή ότι μια χειρουργική επέμβαση δεν μπορεί συχνά να φέρει άμεση και κάποιες φορές μόνιμη ανακούφισή τους. Η θεραπεία εξαρτάται από τη βαρύτητα και την εντόπιση της νόσου. Στη νόσο του Crohn χειρουργούνται μόνο οι επιπλοκές, ενώ η φαρμακευτική αγωγή έχει τρεις άξονες: να επιτυγχάνονται μεγάλες υφέσεις της νόσου, να αντιμετωπίζονται οι κρίσεις και, τέλος, να αντικαθίστανται θρεπτικές απώλειες λόγω της νόσου.

Επιμέλεια της Ιατρικής Στήλης
Γιάννης Τρακάδης
BSc Βιοχημεία, MSc Γενετική
Φοιτητής Ιατρικής στο Παν/μιο McGill



Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ

ΟΤΑΝ ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ
GIFT CERTIFICATE*



ΚΟΦΤΕ αυτο το απόκομμα και στείλτε το με τον λογαριασμό σας

Τηλεφωνείστε στην ΕΛΛΑΔΑ

5 ¢ 

Χωρίς μηνιαίες συνδρομές
Ίδια τιμή και από τα κινητά σας τηλέφωνα

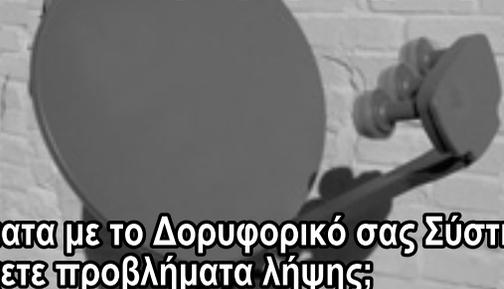
(514) 409-2333

*Ένα GIFT CERTIFICATE ανά πελάτη
*Τα \$10 αφαιρούνται στον δεύτερο λογαριασμό σας

Διαθέτουμε και κάνουμε εγκαταστάσεις σε οποιοδήποτε μοντέλο Δορυφορικής Κεραίας

BELL EXPRESSVU - STARCHOICE - FREE TO AIR

SATELLITE REPAIR



Έχετε προβλήματα με το Δορυφορικό σας Σύστημα;
Έχετε προβλήματα λήψης;
Εμπιστευθείτε μας! Πείρα άνω των 10 ετών

Πληρ.: Μάρκος Γαλάνης • 514.271.0989
MULTI SATELLITE inc

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

METROSPEC
Commercial / Industrial / Residential



- ✓ Καθαρισμός με υψηλή πίεση
- ✓ Γρήγορη εξυπηρέτηση
- ✓ Εγγυημένη εργασία

“Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό ΧΑΛΙΩΝ, ΕΠΙΠΛΩΝ, ΤΑΠΙΤΩΝ, ΤΖΑΜΙΩΝ υπεύθυνα, καθώς και την ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ!”

- John Mitropoulos
President

Tel: 514-333-2403
55 Laframboise (Suite 908) • Ville St-Laurent, QC

Valérie Assouline
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ **LAWYER**

Η πρώτη επίσκεψη 60\$
(παρουσιάζοντας αυτήν την διαφήμιση)

ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	IMMIGRATION
ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ	CRIMINAL LAW
Διαζύγια	FAMILY LAW
Διατροφή	• divorce
Κηδεμονία	• alimony
ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ	• custody
ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΑ	CIVIL MATTERS

514 **935-1414**

800 René-Lévesque W. Suite 2450

ΑΠΟ ΤΗΝ ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΣΤΟ RIALTO-PARADISO



Το φωτογραφικό μας στιγμιότυπο είναι από την θαυμάσια εκδήλωση της «Επίδειξης Μόδας» του Φιλανθρωπικού Οργανισμού Ελληνίδων Κυριών που σημείωσε μεγάλη επιτυχία και όπου τα κέρδη θα διατεθούν για τις καλοκαιρινές κατασκευές. Στο φωτογραφικό μας στιγμιότυπο είναι η παρέα του κ. Δημητρίου Μανωλάκου επίτιμου προξένου του Ομάν και τέως προέδρου της Ελληνικής Κοινότητας Μονtréal

Η πρόεδρος του Φιλανθρωπικού Οργανισμού Ελληνίδων Κυριών κ. Bernice Τζίκας αμέσως μετά τον πλειστηριασμό σε αναμνηστικό στιγμιότυπο με τον κ. Λούη Καλογερά ιδιοκτήτη του θαυμάσιου RIALTO-PARADISO. Πολλοί από εκείνους που για πρώτη φορά επισκέπτονταν το πλήρως ανακαινισμένο RIALTO-PARADISO, έμναν κατάπληκτοι από την ομορφιά και την ευρυχωρία του χώρου τους θαυμάσιους μεζέδες, καθώς επίσης και την υπέροχη ατμόσφαιρα που διαπιστώνουν όσοι επισκέπτονται το RIALTO-PARADISO, του κ. Λούη Καλογερά



ANISSIMOFF
SERVICE DE COMPTABILITÉ

Λογιστικά και Φορολογικά Επιχειρήσεων

Nancy Anissimoff, c.a.

9580, boulevard de l'Acadie, suite 230
Montréal, Québec H4N 1L8
Tél. 514. 382. 5713
Télé. 514. 382. 5718

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS

COMPTABLES AGREES / CHARTERED ACCOUNTANTS

1000 O. JEAN-TALON W.
MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1
TEL: (514) 270-9251
FAX: (514) 270-0516

EXTERMINATION FALCON PEST CONTROL

Καταστήματα - Επιχειρήσεις - Σπίτια

*Γραπτή εγγύηση
*Διαθέτουμε αυτοκίνητα χωρίς διακριτικά
*Δωρεάν εκτίμηση

Πωλούμε προϊόντα μεγάλης αποτελεσματικότητας

Ραντίζουμε και εξωτερικά, για βλαβερά έντομα κήπου, όπως αράχνες και άλλα ζώφια

Αδεια του Υπουργείου Περιβάλλοντος και του Δήμου του Μόντρεαλ

Εξυπηρετούμε το Μόντρεαλ και όλες τις γύρω περιοχές
(514) 376-6585
5952 Jean Talon East

RASSCO
SINCE 1975

Régie du Bâtiment du Québec
RBQ: 1508-3330-61
Categories: 4041, 4043, 4050.1, 4050.2

30 χρόνια πείρα
FREE ESTIMATE
ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ

RASSCO
CONSTRUCTION LTD.
GENERAL CONTRACTOR - RESIDENTIAL / COMMERCIAL
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ - ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ - ΚΕΡΑΜΙΚΑ
ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ ΚΟΥΖΙΝΩΝ - ΣΚΕΠΕΣ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΠΟΡΤΕΣ
ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ - ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΤΥΗΜΕΝΗ - ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΡΑ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ
Ειδικός σε διευθέτηση ασφαλιστικών αποζημιώσεων για φωτιά και πλημμύρα

(450) 681-0441
Fax: (450) 681-0765
E-MAIL: rassco.qc.aibn.com

Κώστας και Σπύρος Ρασιτιάς Γεώργιος και Νίκος Κουτουμάνος

ἌἘἌἌἌἌἌἌ ἘἌἘ ἌἘἌἌἌἌἌ ὈἼ

BHMA

www.BHMA.net

ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2006

ΑΘΗΝΑ

Με εταιρία της γραμμής μέσω Ευρώπης. Έχουμε τις καλύτερες τιμές. ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ. Μην χάνετε την ευκαιρία.
*Εκτός της μικρής τουριστικής φορολογίας του \$3.50 στα \$1.000 επί του κόστους του εισιτηρίου.

2 Ιουλίου
28 Αυγούστου

3 Ιουλίου
5 Αυγούστου

5 Ιουλίου
25 Αυγούστου

6 Ιουλίου
9 Αυγούστου

8 Ιουλίου
25 Αυγούστου

10 Ιουλίου
19 Αυγούστου

12 Ιουλίου
23 Αυγούστου

16 Ιουλίου
21 Αυγούστου

20 Ιουλίου
27 Αυγούστου

23 Ιουλίου
28 Αυγούστου

26 Ιουλίου
25 Αυγούστου

26 Ιουλίου
30 Αυγούστου

3 Αυγούστου
27 Αυγούστου

6 Αυγούστου
30 Αυγούστου

11 Αυγούστου
14 Σεπτεμβρίου

ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΤΙΜΗ

\$1499

Με εταιρία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

Έχουμε και πολλές άλλες ημερομηνίες. Τηλεφωνείστε στα ακόλουθα γραφεία

Funtastique **Rex**TM
VOYAGES TRAVEL

800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval

Tel: (450) 686-1015

E-Mail: chomedey@voyagesfuntastique.com

ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount)

info@alcyonexpress.com

K & R CARROSSERIE - PEINTURE

Υπό Νέα Διεύθυνση **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ**

• Ποιότητα σε Βαφές και Body Work
• Λογικές Τιμές

Ειδικευόμαστε στα Ευρωπαϊκά Αυτοκίνητα

344 78th Ave. (γωνία Labelle) Laval – H7V 3A3
Τηλ.: (450) 688-2433 * Fax: (450) 688-9244

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 4

ψηφίους για το Κεντρικό Συμβούλιο. Εκτός αυτών των 43 υποψηφίων συμμετέχει ως ανεξάρτητος για το Κεντρικό Συμβούλιο και ο κ. Αρβανίτης Νικόλαος. Επί πλέον συμμετέχουν ως ανεξάρτητοι υποψήφιοι και δύο για το Περιφερειακό Συμβούλιο της Νότιας Ακτής.

Οι δύο Ομάδες, έχουν ήδη νοικιάσει εκλογικά γραφεία, μέσα από τα οποία οργανώνουν τις προεκλογικές τους κινήσεις και όπου μπορούν οι φίλοι τους καθώς και οποιοδήποτε μέλος της Κοινότητας, να περάσει από αυτά για να γνωρίσει τους υποψηφίους, να ανταλλάξουν μαζί τους απόψεις και επί πλέον να διαβάσει τα προεκλογικά τους προγράμματα.

Αναφέρουμε για μια ακόμα φορά ότι τα γραφεία της «Κοινοτικής Αναγέννησης» του κ. Θεοδώρου Χαλάτση, βρίσκονται στο 1043 Ogilvy, πλησίον της L'Acadie, και ο αριθμός τηλεφώνου τους είναι 514.495-0198 και 514.777-8359. Ενώ τα προεκλογικά γραφεία της Ομάδας «Ελπίδα 2000» του κ. Γιάννη Θεοδοσόπουλου βρίσκονται στο 958 της St. Roch απέναντι από τον I.N. του Ευαγγελισμού, ακριβώς δίπλα από το γνωστό ζαχαροπλαστείο «Αφροδίτη.» Ο αριθμός τηλεφώνου τους είναι 514.276-6646, 514.495-8640, 514-234-5920. Μπορείτε ακόμα να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της «Ελπίδας 2000» που είναι: www.elpida2000.org

Θα τονίσουμε προς όλους τους συμπαροίκους που είναι μέλη της ΕΚΜ ότι όπως σε όλες τις εκλογικές αναμετρήσεις έτσι και σε αυτήν, πριν φτάσουν μπροστά στην κάλπη θα πρέπει να διαβάσουν τα προγράμματα των δύο ομάδων, να αξιολογήσουν τους υποψηφίους, να ζυγίσουν την έως τώρα κοινοτική τους προσφορά και δράση και να ψηφίσουν κατά συνείδηση εκείνους που θεωρούν καταλληλότερους.

Θα προσθέσουμε πάλι ότι τα νέα μέλη, εκείνα δηλαδή που γράφονται τώρα, ή γράφτηκαν για πρώτη φορά μετά τις 12 Μαΐου 2006 δεν θα μπορέσουν να εξασκήσουν το εκλογικό τους καθήκοντα στις 11 Ιουνίου.

Όμως τα παλαιά μέλη, εκείνα δηλαδή που ήταν κατά το παρελθόν μέλη αλλά δεν έχουν ανανεώσει για το 2006 την συνδρομή τους, θα μπορέσουν να εξασκήσουν τα εκλογικά τους καθήκοντα, αν πληρώσουν δύο συνδρομές.

Σε αυτήν την εκλογική αναμέτρηση όλοι, παλαιά και νέα δηλαδή μέλη, θα πρέπει να κάνουν ότι είναι δυνατόν για να συμμετάσχουν σε αυτήν την εκλογική αναμέτρηση. Θα πρέπει ο κάθε συμπαροίκος να ενδιαφερθεί για την Κοινότητα και να κάνει ότι είναι δυνατόν για να συμμετάσχει στην εκλογική αναμέτρηση της 11^{ης} Ιουνίου.

Υπάρχουν εκλεκτοί και ταλαντούχοι υποψήφιοι που θα πρέπει να υποστηριχτούν από όλα τα μέλη. Αξίζει να ανανεώσουν την συνδρομή τους, να λάβουν μέρος στην εκλογική αναμέτρηση και να ψηφίσουν εκείνους που θεωρούν καταλληλότερους.

Δεν έχουμε παρά να ευχηθούμε καλή επιτυχία σε όλους, και επί πλέον να διατηρηθεί σε ήπιό τόνο το προεκλογικό κλίμα, και ασχέτως αποτελέσματος, να συνεχιστεί το ενδιαφέρον όλων των υποψηφίων για την Κοινότητα και μετά τις εκλογές. Επί πλέον παρά τις αναπόφευκτες αντιθέσεις να καλλιεργηθεί η ενότητα όλων, αφού όλοι οι υποψήφιοι είναι εθελοντές και όλοι ενδιαφέρονται για την πρόοδο της Ελληνικής Κοινότητας στην οποία όλοι είμαστε μέλη.

ΜΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΠΟΥ ΑΡΧΙΣΕ ΑΛΛΑ ΔΙΑΚΟΠΗΚΕ ΛΟΓΩ ΜΗ ΑΠΑΡΤΙΑΣ

Την περασμένη Κυριακή, είχε προγραμματιστεί να γίνει η Ετήσια Γενική Συνέλευση που θα ενέκρινε τον Προϋπολογισμό της ΕΚΜ για το οικονομικό έτος 1 Ιουλίου 2006 – 30 Ιουνίου 2007.

Το θέμα της έγκρισης του Προϋπολογισμού, κάθε Προϋπολογισμού τού οποιουδήποτε κράτους, ή σοβαρού Οργανισμού, είναι πολύ σοβαρό και συχνά η καταψήφισή του, έχει γίνει αιτία να ανατραπούν και κυβερνήσεις. Στην Κοινότητά μας, έχει διαπιστωθεί, ότι δυστυχώς δεν του δίνουμε την



**The Montreal AHEPA
Mount Royal Chapter CJ7
15th Annual Golf Tournament
June 11, 2006 at Golf Atlantide**

Dear friend and golfer,

You are cordially invited to participate in AHEPA's 15th Annual Golf Classic, The Premier Hellenic Golf Tournament of Montreal.

This year's tournament package include, prizes, gifts and contests:

- Long drive and closest to the pin competition
- Scholarship Hole with our hospitality hostess
- Putting tournament
- While on the course, feast on the delicious offerings donated by Conan Foods
- After golf, enjoy a gourmet buffet dinner, featuring prime roast beef au jus.
- Price of \$125 per golfer, \$150 after June 5th
Includes green fees, electric cart and dinner, gifts!
- Dinner only is \$40

Entry forms must be accompanied by your cheque for \$125 per golfer, payable to "AHEPA MONTREAL" and must be received by June 5, 2006.

For more information or to reserve by telephone, please contact Xenophon Scoufaras at (514) 683-0292 or fondas@unitech.ca or Costas Tzicas at (514) 279-7301 or ctzicas@progress-ca.com:

REGISTRATION FORM

<p>Lead Golfer</p> <p>Name: _____</p> <p>Address: _____</p> <p>TEL: _____</p>	<p>3rd Golfer</p> <p>Name: _____</p> <p>Address: _____</p> <p>TEL: _____</p>
<p>2nd Golfer</p> <p>Name: _____</p> <p>Address: _____</p> <p>TEL: _____</p>	<p>4th Golfer</p> <p>Name: _____</p> <p>Address: _____</p> <p>TEL: _____</p>

Please fax registration to Xenophon Scoufaras at (514) 683-0612
Mail your cheques to: Xenophon Scoufaras, 15 Centre Commercial, Roxboro, QC H8Y 2N9, payable to AHEPA MT Royal Chapter CJ7

MAJOR SPONSORS





Διαλέξτε τον δικό σας τρόπο ζωής!!

Lofts

Γίνετε ιδιοκτήτες

Ζήστε, εργαστείτε και δημιουργείστε σε ένα μοναδικό περιβάλλον

Αποκαλύψτε το

SOHO

του Μοντρέαλ

Διαθέσιμα Ateliers-lofts

Ευρύχωρα και φωτεινά που σας προσφέρουν

Στυλ - Τέχνη - Σχέδια - Ζωή



7030, Marconi
(στα σύνορα της Μικρής Ιταλίας και της marché Jean-Talon)

(514) 992-1930
ou 861-9671
www.lesateliers.ca

Les Ateliers 7030 MARCONI

Condos

Le Florissant d'Outremont
CONDOS DE LUXE (4 ½ • 5 ½)



Μαγευτείτε απ' το στυλ της ζωής του Outremont



Ελάτε να δείτε
Διαθέσιμα ορισμένα Condos
Άμεση Εγκατοίκηση

514.344.1822 • 514.992.1930
1085 rue Pratt, suite 102
www.florissant.ca

CHATEAU MARCEL-LAURIN

375 Marcel Laurin Ville St-Laurent (Cotr/Corner St-Louis)



Διαθέσιμη έως και 95% Διαμείωση

Ελάτε να δείτε το Condo Μοντέλο!

Come to see our model condos!

- ▲ Πολυτελείς εισόδους και διαδρόμους
- ▲ 1 Ασανσέρ
- ▲ Υψηλής ποιότητας μόνωση κατά των θορύβων
- ▲ Υψηλοτάβανα (9 ποδια)
- ▲ Ξύλινα πατώματα
- ▲ Εξωτερικά μπαλκόνια
- ▲ Βεράντα στην οροφή
- ▲ Διαθέτει εσωτερικό γκαράζ
- ▲ Δανειοδότηση διαθέσιμη έως και 95%
- ▲ Χαμηλά επιτόκια
- ▲ **Άμεση εγκατοίκηση**
- ▲ Πολυτελείς εισόδους και διαδρόμους
- ▲ 1 Elevator
- ▲ Superior soundproofing
- ▲ 9 ft ceilings
- ▲ Hard wood floors
- ▲ Exterior balconies
- ▲ Roof top terrace
- ▲ Interior garage available
- ▲ 95% financing available
- ▲ Low mortgage interest rates
- ▲ **Immediate occupancy**

Διατίθενται επιχορηγήσεις από τον Δήμο, τηλεφωνείστε μας για περισσότερες πληροφορίες



Δευτ-Παρ: 12-6
Σάββ-Κυρ: 12-5



514.748.1811 514.992.1930

Grants available from city,
Call us for more information.

www.groupscasco.com

Η έκταση της Fido μόλις επεκτάθηκε.

Σε συνδυασμό με την Rogers η Fido σας δίνει πρόσβαση στο πιο σύγχρονο, integrated wireless voice και data network στον Καναδά.
Αυτό σημαίνει 8 φορές μεγαλύτερη από πριν κάλυψη

Fido territory just got supersized.

By combining our coverage with Rogers', Fido gives you access to the largest integrated wireless voice and data network in Canada. That's 8 times more coverage than before.

visit our website for a huge selection of ringtones

Zone Mobile
www.zonemobile.ca



0\$*

Super packages from **\$25**** το μήνα per month



436 Jean-Talon Ouest (514) 272-2355 • 680 Jarry Est (514) 490-0099 • 1500 Atwater (514) 939-5552 • 7373 Langelier (514) 252-7100 • 357 boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache (540) 472-5551
• 3237 boul. des Sources (514) 421-5575 • Métro Longueuil (540) 679-5680

*with FIDO agreement. **details in store

Ελλάδα 3¢

το λεπτό



Τοπική Γραμμή

\$29.95
/month

περιλαμβάνει 5 υπηρεσίες ΔΩΡΕΑΝ!

High Speed Internet

\$29.95
/month

και ο πρώτος μήνας ΔΩΡΕΑΝ!

Καναδάς 3¢ Η.Π.Α 3¢ Αυστραλία 3¢ Κύπρος 8¢ Αγγλία 3¢ Γερμανία 3¢

1.866.525.2835

www.selectcomtelecom.ca

 **SELECTCOM®**
TELECOM

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ 1/6/2006

ΑΔΕΣΜΕΥΤΟΣ ΤΥΠΟΣ: Διαδόχους άφησε η "17N"! Σωρεία τεκμηρίων από τους τρομοκράτες στον Λυκαβηττό.

ΑΝΩ ΚΑΤΩ: "Φούσκα" η Finansbank +2.893% σε τρία χρόνια. Εκτεθειμένος ο Αράπογλου. Να ματαιωθεί η εξαγορά ζητούν ΠΑΣΟΚ και Αριστερά.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ: Πετρέλαιο. Νόμος Σιούφα για έρευνες σε Αιγαίο και Ιόνιο. Αποκαλυπτική συνέντευξη του υπουργού Ανάπτυξης στην "Α".

Η ΑΥΓΗ: Εργολαβίες θανάτου στη βιομηχανία. Δύο νεκροί - πέντε τραυματίες στο εργοστάσιο "TITAN" στην Ελευσίνα.

ΑΥΡΙΑΝΗ: Προκαλούν οι διοικητές των ΔΕΚΟ ζητώντας επιδόματα 100.000 ευρώ, όταν δεν υπάρχουν λεφτά για το ΕΚΑΣ των συνταξιούχων. Η κυβέρνηση βάζει φρένο στις παράλογες απαιτήσεις των μάντζερ.

Η ΒΡΑΔΥΝΗ: Επιδότηση 9.000 ευρώ σε ανέργους. Για να ιδρύσουν δική τους επιχείρηση.

ΕΘΝΟΣ: Ανακάλυψε... ηθικούς αυτουργούς. "Η δημοσιότητα των τελευταίων εβδομάδων στοχοποίησε τον Βουλγαράκη".

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΩΡΑ: Οι αν μη ευρεθώσιν εις αναίρεσιν... Μία δε κλίση φέρεται εστρωμένη των αφανών.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ: Γονάτισαν οι έμποροι. Από απεργίες - πορείες στην Αθήνα. Κραυγή απόγνωσης: Φτάνει πια, καταστρεφόμαστε.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ: Ρήγματα στην απεργία των καθηγητών. Αρχίζουν σήμερα οι κινητοποιήσεις σε 4 από τα 21 πανεπιστήμια.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ: Παιδεία εν καμίνω. Λουκέτο από σήμερα στα ΑΕΙ - Συλλαλητήριο φοιτητών.

ΕΣΤΙΑ: Άλμα σε επενδύσεις και ανάπτυξη. Καταγράφεται κατά το πρώτο τρίμηνο του 2006.

ESPRESSO: Οι γυναίκες που... βασανίζουν τον Καραμανλή. Η "θηλυκή εταιρεία" του Μαξίμου.

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ: Αβέβαιη τώρα η συνάντηση Μπακογιάννη με Γκιουλ. Η Αθήνα την εξαρτά από τη συμπεριφορά της Τουρκίας.

Ο ΛΟΓΟΣ: Αθήνα και Άγκυρα υποβαθμίζουν τα περιστατικά... των τελευταίων ημερών στα Ίμια. Συγκαλείται το Εθνικό Συμβούλιο Εξωτερικής Πολιτικής.

ΤΑ ΝΕΑ: Προβοκάτσια φοβάται τώρα η Αθήνα. Ενώ συντηρεί το κλίμα έντασης η Άγκυρα.

Η ΝΙΚΗ: Υπεράνω κριτικής. Επικίνδυνα παιχνίδια της κυβέρνησης με τη "Στοχοποίηση".

ΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ: Εμφύλιος στην Άγκυρα, πανικός και σύγχυση στην Αθήνα. Κλιμάκωση της κρίσης στο Αιγαίο - Στη γωνία ο Ερντογάν - Και πραξικόπημα φοβούνται(!) οι ΗΠΑ.

ΡΙΖΟΣΠΑΣΤΗΣ: Προαναγγελία των επόμενων εγκλημάτων. 2 νεκροί και 5 τραυματίες εργάτες προστέθηκαν χθες στους 156 νεκρούς του τελευταίου 17μηνου.

TRAFFIC NEWS: Οριστικά στον ANT1 ο Νίκος. Αρχισε η κόντρα Στάη με Ευαγγελάτο. Η Έλλη έθεσε βέτο και πήρε άδεια - Στη θέση της ο Παπαδόπουλος.

Η ΧΩΡΑ: Αυξάνονται οι μισθοί στις ΔΕΚΟ. Τι θα πάρουν οι εργαζόμενοι στα επόμενα δύο χρόνια.

City Press: Οι Τούρκοι δεν σεβάστηκαν ούτε την κηδεία! Συνέχισαν τις παραβιάσεις και κατά τη χθεσινή ημέρα εθνικού πένθους για τον ήρωα Κώστα Ηλιάκη.

Metro: Αποχαιρέτησαν τον ήρωα. Σε κλίμα συγκίνησης το ύστατο χαιρε στον σηματοδότη Κώστα Ηλιάκη.

ΑΓΓΕΛΙΟΦΟΡΟΣ: Το 40% κάτω από τη βάση. Πανελλήνιες εξετάσεις: Βατερλό στα Μα-



POM-PON

Les vêtements Pom-Pon clothing inc.

**DON'T MISS OUR
GRAND SALE
DISCOUNT
UP TO**

70%

**ELLE, DKNY, MARESE,
MEXX and many more**

discount off regular price
until quantities last

POM-PON

**ΜΗΝ ΧΑΣΕΤΕ
ΤΙΣ ΜΕΓΑΛΕΣ ΜΑΣ
ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΕΩΣ
ΚΑΙ**

70%

**ELLE, DKNY, MARESE,
MEXX and many more**

Και πολλές ακόμα προσφορές
Όσο διαρκεί το εμπόρευμα.

1624, boul. de l'Avenir, Laval (Québec) • T. (450) 681-4882

θηματικά Κατεύθυνσης.

ΕΓΝΑΤΙΑ: Προβλήματα στις υγειονομικές περιφέρειες. Όλη η αλήθεια για την (δυσ) λειτουργία των Δ.Υ.ΠΕ. και την αδυναμία τους να εποπτεύουν τα νοσοκομεία και τα Κέντρα Υγείας που βρίσκονται στη δικαιοδοσία τους.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ: "Συντάξεις τέλος σε 4 χρόνια από σήμερα". Δήλωση-βόμβα του προέδρου των εργαζομένων στα Ασφαλιστικά Ταμεία.

ΤΥΠΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ: Πανδημία σακχαρώδους διαβήτη. Έως το 2020 στην Ελλάδα.

Σημείωση: Η εφημερίδα **ΤΟ ΒΗΜΑ** δεν είχε φθάσει στο ΑΠΕ μέχρι την ώρα αποστολής του δελτίου.

Ελληνοτουρκικά

Η **Espresso** γράφει ότι "την ώρα που ολοκλήρω

το πανελλήνιο έλεγε το τελευταίο "αντίο" στον "αετό", στον ηρωικό σηματοδότη Κώστα Ηλιάκη, παρουσία της πολιτειακής, πολιτικής και στρατιωτικής ηγεσίας της χώρας και χιλιάδων ανώνυμων πολιτών, οι Τούρκοι βρήκαν το δικό τους τρόπο για να "τιμήσουν" το θάνατό του: τα τουρκικά μαχητικά αλώνιζαν στο Αιγαίο, ενώ συνεχιζόταν το θρίλερ που είχε αρχίσει την προηγούμενη ημέρα στα Ίμια. Το τουρκικό ΓΕΕΘΑ γνώριζε ότι οι ελληνικές Ένοπλες Δυνάμεις βρίσκονται σε διήμερο πένθος".

ΤΑ ΝΕΑ επισημαίνουν ότι "τον κίνδυνο προβοκάτσιας στα ελληνοτουρκικά φοβάται η Αθήνα λόγω και της συντήρησης κλίματος έντασης στο Αιγαίο από τους Τούρκους στρατηγούς. Ακόμη και την ώρα της κηδείας του

SATELLICOM

The Expert in satellite

Sales-Repairs-Installations

Professional Installation Service
Call us for a direct rdv at our warehouse,
corner Lacombe/aut. Decarie



We import the companies Coolsat & viewsat,
we beat all prices on the market

This week's special

Coolsat(original) 5000 platinum....\$172.99

Viewsat original platinum....\$164.99

Fortec classic....\$115.99

514-815-9150

Απαγόρευση της ισλαμικής μαντήλας και στα σχολεία της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας

Associated Press Ντίσελντορφ Επεκτείνεται στη Γερμανία η απαγόρευση της ισλαμικής μαντήλας με το πολυπληθέστερο ομοσπονδιακό κρατίδιο της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας να κυρώνει σχετική νομοθεσία, εμποδίζοντας τους δασκάλους να καλύπτουν την κεφαλή τους εντός της σχολικής αίθουσας.

Το νομοσχέδιο που εγκρίθηκε από τους βουλευτές της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας, δυτική βιομηχανική περιφέρεια που περιλαμβάνει την Κολωνία και το Ντίσελντορφ, υπαγορεύει στους δασκάλους να απέχουν από οποιαδήποτε μορφής δημόσια επίδειξη θρησκευτικών, πολιτικών ή άλλων πεποιθήσεων που μπορούν να διακυβεύσουν την ουδετερότητα του σχολείου.

Στην απαγόρευση δεν περιλαμβάνονται χριστιανικά ή εβραϊκά σύμβολα.

Το κρατίδιο της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας ελέγχεται από το συνασπισμό της καγκελαρίου Ανγκελα Μέρκελ και τους Ελεύθερους Δημοκράτες.

Αρκετά γερμανικά κρατίδια έχουν περάσει ήδη αντίστοιχους νόμους, απαγορεύοντας στους δασκάλους να εμφανίζονται ενώπιον των μαθητών τους με καλυμμένο το κεφάλι, κατόπιν ετυμηγορίας του Ανωτάτου Δικαστηρίου το Σεπτέμβριο του 2003 ότι απαιτείται νομοθεσία προς επιβολή σχετικών απαγορεύσεων.

Πάντως, κανένα γερμανικό κρατίδιο δεν έχει αποπειραθεί μέχρι στιγμής να απαγορεύσει στις μαθήτριες να φορούν την ισλαμική μαντήλα.

Πρόσκληση Εχούντ Ολμέρτ προς Μαχμούντ Αμπάς για συνάντηση τον Ιούνιο

Associated Press Ιερουσαλήμ Περί τα τέλη Ιουνίου ενδέχεται να πραγματοποιηθεί η συνάντηση του πρωθυπουργού του Ισραήλ με τον επικεφαλής της Παλαιστινιακής Αρχής. Την πρόθεσή του για συνάντηση εξέφρασε ο Εχούντ Ολμέρτ, ωστόσο, δεν έχει επιβεβαιωθεί από την άλλη πλευρά.

«Έχω την πρόθεση να συναντηθώ με τον Μαχμούντ Αμπάς στα τέλη Ιουνίου, μετά τις συνομιλίες μου με τον Αιγύπτιο πρόεδρο Χόσνι Μουμπάρακ, το βασιλιά της Ιορδανίας και Ευρωπαίους ηγέτες» τόνισε ο Ολμέρτ σε συνέντευξή του στην εφημερίδα Γεντιότ Αχρονότ.

Στην ίδια συνέντευξη ο πρωθυπουργός ξεκαθάρισε ότι θα προχωρήσει στην υλοποίηση του σχεδίου οριστικής χάραξης των συνόρων του Κράτους του Ισραήλ. «Σε αυτό το θέμα τίποτα δεν θα με σταματήσει.

» [...] Νομίζω ότι τώρα είναι η ώρα της αλήθειας, στην οποία πρέπει να κινητοποιηθούν όλες οι δυνάμεις, ώστε να γίνει το βήμα που θα βάλει το Ισραήλ σε νέα τροχιά. Ελπίζω στο τέλος της θητείας

μου η πραγματικότητα να είναι διαφορετική.»

Ο ίδιος ξεκαθάρισε, πάντως, ότι εφόσον δεν υπάρξει πρόοδος στις συνομιλίες με τον Μαχμούντ Αμπάς, το Ισραήλ θα προχωρήσει στα σχέδιά του, αλλά όχι μονομερώς: «Θα συνεχίσουμε τις επαφές μας με τις ΗΠΑ και τους Ευρωπαίους, ώστε να δημιουργηθεί το σωστό μομέντουμ με την άλλη πλευρά, που όμως δεν θα είναι η παλαιστινιακή.

» Δεν πρόκειται για τελεσίγραφο. Δεν είναι σωστό ούτε αξιοπρεπές. Έχω ένα χρονοδιάγραμμα, αλλά δεν προτίθεμαι να το ανακοινώσω.»

news.in.gr, με πληροφορίες από Associated



Lazio Photo Studio
4647 Jarry e. Montreal Que.
514-721-1724
Emmanuel Simantirakis Photographer

ΑΝΑΤΟΛΙΤΙΚΑ ΧΑΛΙΑ

FAMOUS CARPET

4830 PARK AVE. MONTREAL

ΤΩΡΑ
ΜΕ
ΕΥΚΟΛΙΕΣ
ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Τηλ.: 514-277-4949 · Fax: 514-277-5188

FINANCING AVAILABLE

- *Wall to Wall residential και Commercial carpets
- *Χειροποίητα από Πακιστάν-Περσία-Ινδία-Τουρκία.
- *Rugs, wood flooring - ceramic tiles

FREE ESTIMATION

FAST INSTALLATION

**ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΗΝ
ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ
ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ**

**BUY TODAY
INSTALL
TOMORROW**

in stock items only

10% OFF WITH THIS AD

10% έκπτωση με αυτήν την διαφήμιση

WHOLE SALE PRICES FOR CONTRACTORS
Τιμές χοντρικής πώλησης για εργολάβους

ΠΡΙΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ

ARISTOR Inc.

MANUFACTURERS OF FINE GOLD JEWELRY
FRANK & SPIRO DIMOPOULOS

- Χαμηλότερες Τιμές •Ποιότητα
- Άριστη Εξυπηρέτηση
- Εμπιστοσύνη •Από το 1987



160 St-Viateur East, suite 803, (corner Casgrain), Montreal

Δευτέρα - Παρασκευή.....8:30 - 6:00

Σάββατο.....8:30 - 1:00

Tel.: (514) 274-3615

Μόνο κατόπιν Ραντεβού • By appointment only

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΣΗΜΕΙΩΣΕ Η ΕΚΔΗΛΩΣΗ – ΜΟΔΑΣ ΤΟΥ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΚΥΡΙΩΝ “H.L.B.S.”

This wonderful and successful event held May 28, 2006 will benefit the HLBS “Summer Camp Program”. Proceeds will enable us to send underprivileged and physically challenged children to various day and sleep-away camps. Many thanks to our sponsors, patrons, donors and to a hard working organizing committee who made this event a success.

Η θαυμάσια και επιτυχημένη εκδήλωση, “ILIOS Fashion Odyssey” που πραγματοποιήθηκε στις 28 Μαΐου 2006, στο Rialto-Paradiso, έγινε για την ενίσχυση του προγράμματος των Καλοκαιρινών Κατασκηνώσεων του Φιλανθρωπικού Οργανισμού Ελληνίδων Κυριών. Με τα χρήματα που συγκεντρώθηκαν θα μπορέσουμε να στείλουμε άπορα παιδιά και παιδιά με ειδικές ανάγκες σε διάφορες κατασκηνώσεις (ημερήσιες και εβδομαδιαίας διάρκειας). Ευχαριστούμε θερμά όλους τους χορηγούς και δωρητές καθώς επίσης και στην οργανωτική επιτροπή που εργάστηκε τόσο σκληρά ώστε να πραγματοποιηθεί η εκδήλωση με μεγάλη επιτυχία



Το τραπέζι τού εκ των κυρίων χορηγών Alaska Foods. Μεταξύ άλλων είναι η Josie Γαβριελάτου, Βίκη Γιαννοπούλου και η κόρη της Νάνση. Όρθιες είναι η πρόεδρος της Φιλανθρωπικής Οργάνωσης Ελληνίδων Κυριών κ. Μπερνίς Τζίκα με την συντελετάρχη Cheria Κυρέ



Το τραπέζι της NBG Bank. Η NBG Bank ήταν ο κύριος χορηγός της τόσο επιτυχημένης εκδήλωσης. Μεταξύ άλλων είναι ο Αντιπρόεδρος κ. Δημ. Λέκας, ο κ. Παναγιώτης Καλούδης με την σύζυγό του και το ζεύγος Παλέρμo.



Άλλο ένα τραπέζι από τους κύριους χορηγούς, είναι αυτό της εταιρείας Europe's Best. Μεταξύ άλλων είναι η κ. Μαίρη Κυρέ (όρθια), δίπλα της η κόρη της Cheria, η πρόεδρος του Οργανισμού κ. Bernice Τζίκα και η δημοσιογράφος Ann Shatilla



Το τραπέζι της πρόεδρου του Οργανισμού κ. Bernice Τζίκα του συζύγου της κ. Κώστα και τα ζεύγη Τόμ και Μαίρης Μαρκεζίνη και Κώστα και Άνν Πελέκη



Η τελετάρχης της εκδήλωσης κ. Αφροδίτη Σάλας ραδιοσχολιάστρια του ραδιοφωνικού σταθμού 940 AM με την κ. Ιουστίνη Φραγκούλη-Αργύρη, δημοσιογράφος και συγγραφέας που ήταν και τελετάρχης του πλειστηριασμού της βραδιάς



Τα μοντέλα της βραδιάς. Όλα τα παιδιά που ήταν υπέροχα ήταν γνωστών και φίλων του οργανισμού.

UPCOMING EVENT



Serving the Hellenic Community for over 50 years

Hellenic Ladies Benevolent Society

The Hellenic Ladies Benevolent Society will be holding its Annual Charter Day Luncheon at the Ritz Carlton Hotel on June 11th, 2006. For information or tickets please call 514-344-0543

UPCOMING EVENT



HELLENIC HOPE
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΛΠΙΔΑ
ESPOIR HELLENIQUE



www.elpida2000.org

OUR PROGRAM

"ELEVATING THE HELLENIC COMMUNITY OF MONTREAL (HCM) TO A HIGHER LEVEL"

RESTRUCTURING THE HCM

- 1 Continue to **DECENTRALIZE HCM** administration by empowering all committees with **Responsibility** and **Accountability**.
- 2 Continue to Promote **Integrity** and **Sincerity** by developing and adopting a **CODE OF ETHICS**
- 3 Continue to develop and enforce internal controls for all departments (**GOVERNANCE**)
- 4 Initiate a systematic analysis and restructuring of the HCM and its bylaws (Phase II) to reflect the reality and future needs.

FINANCIAL

- 1 Continue to operate the HCM with a **BALANCED BUDGET**
- 2 Continue to issue **FREQUENT** and **TIMELY** financial statements
- 3 Continue to provide **ACCESS TO INFORMATION (TRANSPERANCY)** for all members of the HCM.

MARKETING

- 1 Establish a **Marketing Secretariat** with the clear objective of establishing and promoting the HCM brand.
- 2 Continue the development of the **HCM website** to communicate activities, services, history etc, and dedicate the resources required to update it regularly.
- 3 **Broaden the public relations and information program** to involve all Hellenic mass media on an equitable basis.
- 4 Continue to build a database of alumni of HCM education institutions and invite them to take an active part in the future of the HCM.

HCM MEMBERSHIP

- 1 Create a **Telemarketing committee**
- 2 Implement a comprehensive Lifetime Membership drive
- 3 Continue to **encourage and promote volunteerism**...in the schools and the community at large

EDUCATION

- 1 Continue the efforts to secure and improve the amount of long-term public funding of our Socrates trilingual schools.
- 2 Continue the efforts to unify the daytime and supplementary education operated by different communities and organizations.
- 3 Increase the **STATE** of the Education System in order to enhance the quality and content of the educational services.
- 4 Complete long term plan to address **SCHOOL CAPACITY** (Increase Enrollment).
- 5 Commission a study to determine the need of creating a **TRI-LINGUAL HIGH SCHOOL** in collaboration with Public School Boards.
- 6 Continue to implement quality **EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES** for students (choir, sports, dancing, music, art, etc)

YOUTH

- 1 Organize career days, job fairs, seminars and lectures on topics of **Interest to Youth**.
- 2 Establish a permanent web based job bank, list of graduates and people looking for work.
- 3 Create services for underprivileged or troubled youth.
- 4 Organize regular activities for Alumni of the HCM schools.

ATHLETICS

- 1 Organize and support **HCM athletics teams** to participate in various regional competitions and tournaments for Greek youth (teens).
- 2 **Organize Track and Field Day** for the schools of the HCM
- 3 Organize specialized activities and sports geared towards adults and seniors.

SOCIAL SERVICES

- 1 Continue to **ENHANCE THE QUALITY** of the services and make them **MORE ACCESSIBLE** to the Community's constituents.
- 2 Organize year round **SEMINARS** and **WORKSHOPS** to address issues and concerns of the Community (health, fitness, substance abuse etc.).
- 3 Study, assess and provide for the needs of the **Aging Community Population**.
- 4 Establish a chronic care facility (private/public collaboration) for Hellenes.

CULTURAL

- 1 Continue to encourage, promote and showcase our local Greek talent.
- 2 Coordinate, **liaise and exchange** with other Greek associations, communities, etc.
- 3 Continue to participate and **integrate with Canadian & Quebec** culture.
- 4 Establish a bridge to Greek Ministry of Culture and various cultural associations.

RELIGIOUS AFFAIRS

- 1 Continue relations with the Metropolitan while respecting each others needs
- 2 Improve the **Ecclesiastical Committee to hold regular monthly meetings** in order to enhance the relationship and promote mutual matters.

BUILDINGS AND GROUNDS

- 1 Establish **Preventive Maintenance Program** for HCM properties and equipment.
- 2 Continue to improve the conditions of the School Buildings
- 3 **Create a permanent Technical Advisory Committee** to plan, review and implement Buildings and Grounds capital expenditures.
- 4 Identify, prioritize and fundraise for key capital projects.
- 5 Organize a special meeting to explore options and decide on the completion of the Evangelismos project.

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΑΣ

ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΣΕ ΕΝΑ ΑΝΩΤΕΡΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΚΜ

- 1 Η Αναδιοργάνωση της διοίκησης της ΕΚΜ θα συνεχιστεί ώστε όλες οι Επιτροπές να λειτουργούν με **Υπευθυνότητα** και **Συνέπεια**.
- 2 Θα επιμεινουμε στην Εντιμότητα και την Ειλικρίνεια υιοθετώντας έναν **Κώδικα Ηθικής Συμπεριφοράς**.
- 3 Κατάρτιση και εφαρμογή συστήματος Εσωτερικού Ελέγχου όλων των Τμημάτων
- 4 **Μελέτη και Αναθεώρηση των Εσωτερικών Κανονισμών** της ΕΚΜ (δεύτερη φάσις) ώστε να ανταποκρίνονται στην σημερινή πραγματικότητα και τις μελλοντικές ανάγκες του οργανισμού.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

- 1 Η ΕΚΜ θα συνεχίσει να λειτουργεί με **ισολογισμένο προϋπολογισμό**
- 2 Η έκδοση τακτικών και έκκαιρων **αναφορών στα οικονομικά θέματα** θα συνεχιστεί
- 3 Πιστεύουμε στη **Διαφάνεια** δηλαδή στη δυνατότητα παροχής πληροφοριών σε όλα τα μέλη της ΕΚΜ.

ΜΑΡΚΕΤΙΝΚ

- 1 **Ίδρυση Γραμματείας Μάρκετινγκ** με καθαρούς στόχους την προώθηση των σκοπών της ΕΚΜ.
- 2 **Ανάπτυξη της ιστοσελίδας** της ΕΚ για την κοινοποίηση δραστηριοτήτων, υπηρεσιών, ιστορίας και την οικονομική κάλυψη για την τακτική της ενημέρωση κλπ.
- 3 **Επέκταση του προγράμματος των δημοσίων σχέσεων και πληροφοριών** με την συμμετοχή όλων των Ελληνικών μέσων μαζικής ενημέρωσης σε μια δίκαιη βάση.
- 4 Συγκρότηση καταλόγου αποφοίτων των σχολείων της ΕΚΜ και πρόσκληση να λάβουν ενεργό μέρος στο μέλλον της Κοινότητας.

ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΚΜ

- 1 Δημιουργία επιτροπής **Τελεμάρκετινγκ**
- 2 Δημιουργία μίας καμπάνιας προσέλκυσης καινούργιων **δια βίου** μελών της ΕΚΜ.
- 3 **Ενθάρρυνση και προώθηση του εθελοντισμού** στα σχολεία και γενικά σε όλα τα τμήματα της ΕΚΜ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- 1 Να συνεχιστούν οι προσπάθειες **εξασφάλισης και βελτίωσης** της οικονομικής ενισχύσεως των τρίγλωσσων σχολείων Σωκράτης.
- 2 Να συνεχιστούν οι προσπάθειες **ενοποίησης** της ημερήσιας και συμπληρωματικής παιδείας όπως αυτή προσφέρεται από διάφορες κοινότητες και οργανισμούς.
- 3 Βελτίωση του εκπαιδευτικού συστήματος, βελτιώνοντας την ποιότητα και το περιεχόμενο των εκπαιδευτικών υπηρεσιών.
- 4 Κατάσρωση σχεδίου αύξησης χωρητικότητας των σχολείων με παράλληλη αύξηση εγγραφών.
- 5 Να γίνει μελέτη για να εξακριβωθεί η αναγκαιότητα της δημιουργίας τρίγλωσσου γυμνασίου σε συνεργασία με της δημόσιους σχολικούς φορείς..
- 6 Ποιοτική βελτίωση των **εξωσχολικών δραστηριοτήτων** (χορωδία, αθλητικά, χορός, μουσική, καλές τέχνες κλπ).

ΝΕΟΛΑΙΑ

- 1 Διοργάνωση **ημέρας καριέρας, επαγγελματικού προσανατολισμού**, σεμιναρίων και διαλέ-

- ξεων σε θέματα που ενδιαφέρουν την νεολαία.
- 2 Δημιουργία μόνιμης **Ιστοσελίδας** βασισμένη σε τράπεζα εργασίας, κατάλογο των αποφοίτων καθώς επίσης και ατόμων που ψάχνουν για εργασία.
 - 3 Δημιουργία υπηρεσιών για νέους που έχουν ειδικές ανάγκες και αντιμετωπίζουν προβλήματα.
 - 4 Οργάνωση διαφόρων συναντήσεων απόφοιτων των σχολείων Σωκράτης.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ

- 1 **Οργάνωση και υποστήριξη των αθλητικών ομάδων** της Ελληνικής Κοινότητας και συμμετοχή στους διάφορους επαρχιακούς αγώνες και πρωταθλήματα.
- 2 **Οργάνωση αθλητικών αγώνων** για τους μαθητές των σχολείων
- 3 **Οργάνωση ειδικών προγραμμάτων** δια μέλη της ΕΚΜ δευτέρας και τρίτης ηλικίας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

- 1 Ποιοτική βελτίωση όλων των **κοινωνικών υπηρεσιών** για να γίνουν προσιτές στα μέλη της ΕΚΜ που τις έχουν ανάγκη.
- 2 Οργάνωση, καθ' όλη την διάρκεια του χρόνου, **σεμιναρίων και εργαστηρίων** που να αναφέρονται σε θέματα που απασχολούν τα μέλη της κοινότητας
- 3 Να γίνει μελέτη και αξιολόγηση των **αναγκών των συμπαροίκων** της τρίτης ηλικίας
- 4 Δημιουργία νοσοκομείου χρόνιων παθήσεων δια τους Έλληνες.

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ

- 1 Να συνεχισθεί η ενθάρρυνση προώθηση και προβολή των τοπικών Ελληνικών ταλέντων.
- 2 Η Πολιτιστική Επιτροπή να έρχεται σε επαφή με τους άλλους Εθνικοτοπικούς Συλλόγους, Πολιτιστικές Επιτροπές κλπ.
- 3 Συνεργασία με Καναδικές και Κεμπεκιώτικες Οργανώσεις και συμμετοχή σε πολιτιστικές εκδηλώσεις όπως φεστιβάλ, αγώνες και τελετές.
- 4 Δημιουργία επαφών με το Υπουργείο Πολιτισμού στην Ελλάδα και άλλες πολιτιστικές οργανώσεις.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

- 1 **Ανάπτυξη σχέσεων** και διαλόγου της ΕΚΜ με την Μητρόπολη και τους ιερείς πάντοτε σεβόμενοι τις ανάγκες των δύο πλευρών.
- 2 **Βελτίωση των εκκλησιαστικών** επιτροπών με συναντήσεις σε τακτές ημερομηνίες για την ανάπτυξη των σχέσεων και την επίτευξη κοινών στόχων.

ΚΤΙΡΙΑ ΚΑΙ ΧΩΡΟΙ

- 1 Δημιουργία **προγράμματος προληπτικής συντήρησης** για τα κτίρια της ΕΚΜ και τον εξοπλισμό τους.
- 2 Συνεχή βελτίωση της καταστάσεως των σχολικών κτηρίων
- 3 Δημιουργία μιας **συμβουλευτικής τεχνικής επιτροπής**, να προγραμματίζει να επιβλέπει και να εκτελεί έργα κεφαλαιοποίησης κτιρίων και σχετικών χώρων.
- 4 Ερανικές προσπάθειες για κρίσιμα έργα κεφαλαιοποίησης θα γίνονται αφού τα έργα αυτά πάρουν κάποια προτεραιότητα
- 5 Να κλιθούν συναντήσεις όπου θα διερευνηθεί ο τρόπος αποπερατώσεως των έργων του Ιερού Ναού του Ευαγγελισμού.



HELLENIC HOPE
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΛΠΙΔΑ 2000
ESPOIR HELLENIQUE



ΠΛΑΙΣΙΩΣΤΕ ΜΑΣ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ 2^ο ΑΙΩΝΑ.
ΨΗΦΙΣΤΕ ΤΗΝ ΟΜΑΔΑ ΕΛΠΙΔΑ 2000 ΣΤΙΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΗΣ 11^{ης} ΙΟΥΝΙΟΥ 2006

JOIN US IN PREPARING OUR COMMUNITY FOR THE 2ND CENTURY.
VOTE FOR THE ELPIDA 2000 TEAM ON JUNE 11 2006

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ - CENTRAL BOARD OF DIRECTORS



Alevizos Christos



Ambelakioti Voula



Andreopoulos George



Babaroutsis Harry



Balabanos Billy



Giannis Vassilis



Hatzipetros Panagiotis



Kalyvas Michael



Koziris Lymperis



Maragou Pat



Mathes Steve



Montzenigos Spiros



Nicolopoulos James



Panagopoulou Irimi



Papamichalopoulos Pantelis



Skiadopoulos Spiros



Sofianou Ourania



Spanou Tassia



Stamiris Nick



Theodosopoulos John



Toutoudakis Evangelos



Tsandrisos Kostas



Tsinalis Stavros



Vitezakis Greg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ MONTREAL REGIONAL BOARD



Athanasiou Ioannis



Ilias Spiros



Konstantopoulos Georgia



Milonas Sotiris



Plainos Frosso



Safos Dimitris



Silogistakis Vasilis



Tsinalis Helen



Zavos Dimitrios

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ SOUTH SHORE REGIONAL BOARD



Deligianis Christos



Fratsias Angie



Haikalis Helen



Iatropoulos George



Papadatos John



Paraherakis Elefterios



Stathopoulos Afroditi



Tsalamandri Eleni



Xenos Dimitris

958 της ST. ROCH απέναντι από τον I.N. του Ευαγγελισμού. 514.276-6646 · 514.495-8640 · 514-234-5920

www.elpida2000.org



augustisphoto.com

AUGUSTIS
PHOTO
& VIDEO

Αφήστε σε μας ν' αποθανάτισουμε τις στιγμές
του γάμου σας με την ομορφή τέχνη της
φωτογραφίας...



6754 St. Laurent blvd., Montreal

Tel:(514) 273-9198



Air Conditioners & Heat Pumps

From 9,000 to 48,000 BTU

Environment Canada predicts
a **LONG HOT SUMMER!**
Get ready now! Quantities are limited.

From
\$1899 Installed

Les Foyers Ecologic Inc.

7125 Waverly, suite 101, Montreal, Qc. H2S 3J1
Call now (514) 223-2193 or 227-4769
George 514-708-5042

RBQ# 8327-821850



LAVAL-BROSSARD-LASALLE-VIEUX MONTREAL

Τα νοστιμότερα Σουβλάκια στην πόλη!

35 χρόνια
Πρόοδο

DEPUIS 1971

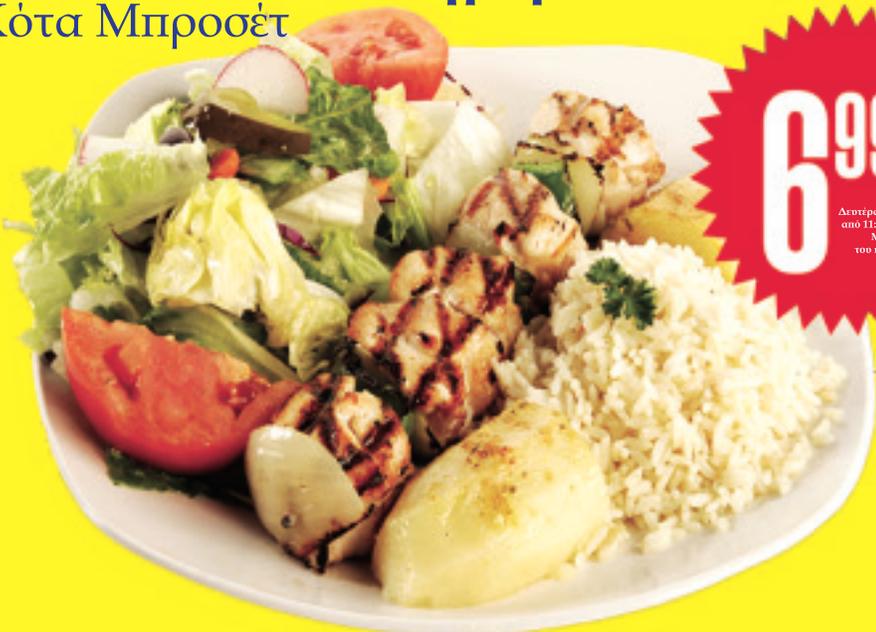


Ευχαριστούμε την
Ελληνική Παροικία,
που συντελεί στη
συνεχή μας πρόοδο

ΑΡΑΗΟΝΑ® ΣΟΥΒΛΑΚΙ

Αυθεντικό Ελληνικό Εστιατόριο

ΣΠΕΣΙΑΛ Μεσημεριανό
Κότα Μπροσέτ



6.99\$

Δευτέρα έως Παρασκευή
από 11:00 πμ έως 4:00μμ
Μόνο εντός
του καταστήματος



Λουκάνικα



Οχταπόδι στα κάρβουνα



Παραδοσιακό Γύρος
"Old Fashion" με κρέας



Rib Steak



Αρνισια Παϊδάκια



Μουσακά Σπιτίσιο



Alternatif pour un repas maison

Μπορείτε να βρείτε επίσης τα προϊόντα
ΑΡΑΗΟΝΑ στα εξής μεγάλα καταστήματα



METRO

Sobey's



provigo



Super C



Adonis

www.arahova-souvlaki.ca

3925 St-Martin West 450-688-3535
8051 Boul. Newman, Lasalle 514-366-3555
6150 Taschereau E., Brossard 450-926-3535
480 St-Laurent (corner Notre-Dame) 514-282-9717

Στις Κοινοτικές Εκλογές της 11^{ης} Ιουνίου 2006**ΨΗΦΙΣΤΕ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΟΜΑΔΑ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΧΑΛΑΤΣΗ**

Ψηφίστε όλους τους υποψήφιους της ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗΣ. Ψηφίστε και τους 19 υποψηφίους μας



JOHN (IOANNIS) AKRIVOS



HALATSIS THEODORE



NTAPOLIAS EVANGELOS



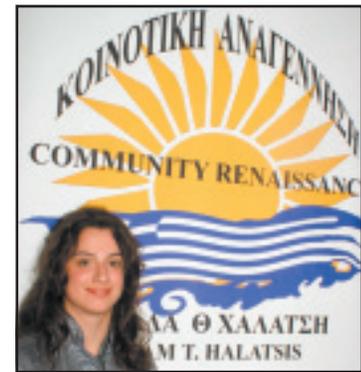
ELPIS ARGYRI-SANTA



HONDRONIKOLAS ILIAS



MAKRYGIANNIS DIMITRIOS



PAPACHRISTOU PHANI



BOKOS SPYROS



KANTARAKIAS TONY



MARINOS PANAGIOTIS



PETROU JOHN



BRIZOLAKIS KATERINA



KATSIROUBAS KONSTANTINOS



MORAITIS GEORGE



POLYMENAKOS KYRIAKOS



DIOPOULOS JOHN



KIRYAKIDIS KATHY



NTAPOLIAS DIMITRIOS



SIONTAS AMALIA

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Την Τετάρτη 7 Ιουνίου σας προσκαλούμε στα προεκλογικά γραφεία μας 1043 Ogilvy για να ανταλλάξουμε απόψεις και να γνωρίσετε τους υποψηφίους μας. Είσοδος όλοι προσκεκλημένοι. Θα σερβιριστούν γλυκά και αναψυκτικά Είσοδος ελεύθερη

ΣΥΜΠΑΡΟΙΚΟΙ. Εμείς είμαστε εδώ!**Δώστε και εσείς το παρών Στις 11 Ιουνίου**

1043 Ogilvy, κοντά στην L'Acadie

514.495-0198 · 514.777-8359

LA BELLE PROVINCE
Restaurant
Saputo L'ORIGINALE! New Milano

DELIVERY PROMOTION
BUY 1 PIZZA AT THE REGULAR PRICE & GET THE 2ND ONE FOR:

P/S 10"	M 12"	L 14"	X-L 16"
\$5.00	\$7.00	\$9.00	\$10.50

450 687.7709
Δεχόμαστε παραγγελίες για Delivery στο Menu μας. Τώρα προσθέσαμε Pizza ψημένη πάνω σε πλάκα. Και πάντα με αγνά υλικά.

4840 Boul. Samson
Chomedey, Laval, Qc.

Delivery στο Chomedey και Ste-Dorothee
ΤΩΡΑ ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ ΚΑΙ TERRACE

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ
B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression...
Make it with a **great smile!**
Για το **τέλειο χαμόγελο**, τηλεφωνείστε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien)
Montreal, Qc H1T 3L6

514 727-0697

- Πρωί / Βράδυ / Σάββατα
- Μικροί / Μεγάλοι
- Άμεση Ανάγκη - 24 ώρες
- Πιστωτικές κάρτες
- Ασφαλιστικά Ταμεία

Wiseman TV

Φέρτε την Ελλάδα στο σπίτι σας

Με το Ελληνικό κανάλι ANTENNA, με το ODY₁ και 145 καναδικά κανάλια με την καναδική δορυφορική κεραία της STAR CHOICE. Το WISEMAN T.V. σας προσφέρει τώρα την δορυφορική κεραία τοποθετημένη μόνο για **\$99.99** + φόροι
20 Pay-per-view (αξίας \$100...) Δωρεάν

Wiseman TV
682 St-Roch, Mtl
Τηλ.: 514-279-0829

\$0

YOU HAVE A CHOICE.
STAR CHOICE
Επισκευάζουμε T.V., VCR και Stereo

Σε κατάσταση εκτάκτου ανάγκης κήρυξε τη Βασόρα ο Ιρακινός πρωθυπουργός

ΑΠΕ Βαγδάτη Σε κατάσταση εκτάκτου ανάγκης κήρυξε τη Βασόρα ο Ιρακινός πρωθυπουργός, προειδοποιώντας ότι θα αντιμετωπίσει με σκληρό τρόπο τους εξτρεμιστές. Στόχος η εμπέδωση της ασφάλειας στη δεύτερη μεγαλύτερη πόλη του Ιράκ και στην ευρύτερη περιοχή. Η κατάσταση εκτάκτου ανάγκης θα διαρκέσει για ένα μήνα, τόνισε ο Νουρί αλ Μαλίκι.

«Ελπίζουμε ότι μετά από αυτό το μήνα θα επιστρέψουμε στη Βασόρα και η κατάσταση θα έχει βελτιωθεί σημαντικά» επισήμανε ο Ιρακινός πρωθυπουργός.

Σε ομιλία του σε τοπικούς αξιωματούχους, ο αλ Μάλικι πρόσθεσε ότι θα δώσει εντολή στους αξιωματούχους ασφαλείας να εκπονήσουν επείγον σχέδιο για την αποκατάσταση της ασφάλειας στη Βασόρα. Στόχος, να σταματήσουν οι συγκρούσεις μεταξύ αντιπάλων σιιτικών ομάδων που απειλούν τις ζωτικής σημασίας εξαγωγές πετρελαίου. Εν τω μεταξύ, άλλα 42 πτώματα βρέθηκαν τις τελευταίες ώρες σε διαφορετικές περιοχές της Βαγδάτης. Τα περισσότερα έφεραν τραύματα από σφαίρες και σημάδια βασανισμού.

Από τον περασμένο Φεβρουάριο, μετά την επίθεση στο ιερότερο τέμενος των σιιτών στη Σαμάρρα, εκατοντάδες πτώματα έχουν βρεθεί στη Βαγδάτη και σε άλλες πόλεις του Ιράκ, θύματα δολοφονιών για θρησκευτικούς λόγους.

Εν τω μεταξύ, επίθεση με όλμους στα νότια περίχωρα της Βαγδάτης προκάλεσε το βράδυ της Τετάρτης το θάνατο εννέα ανθρώπων και τον τραυματισμό άλλων 17.

Συλλήψεις στη Γερμανία

Τρεις Γερμανίδες που έχουν ασπασθεί το ισλάμ συνελήφθησαν γιατί διατύπωσαν μέσω του Διαδικτύου την επιθυμία τους να πεθάνουν σε επιθέσεις αυτοκτονίας στο Ιράκ και το Πακιστάν.

Σύμφωνα με την Berliner Zeitung που επικαλείται αστυνομικές πηγές, οι γυναίκες είναι από 30 έως 50 ετών. Η μία ζει στο Βερολίνο και οι άλλες δύο στη νότια Γερμανία.

Η Βερολινέζα, 40 ετών, σκεφτόταν να πάρει μαζί και το ηλικίας 2 ετών παιδί της. Σύμφωνα με τις δηλώσεις της, ήθελε να φθάσει στον παράδεισο. Εισήχθη σε ψυχιατρείο, ενώ οι δύο άλλες αφέθηκαν ελεύθερες.

ΔΑΝΕΙΑ



- Για επιχειρήσεις
- Small Business Loans
- Credit Line για Επιχειρήσεις up to 250 000
- Υποθήκες για:
Commercial Buildings Unlimited & Residential Buildings 5%, 10%, 15%, 25% down payment
- Second Mortgages unlimited
- Εντός και εκτός Μοντρεάλ

Ask Antoine

GESTION PAPPAS
1290 Van Home, Suite 209
Outremont, Qc
Tel: (514) 708-7375
Tel: (514) 849-7917
Fax: (514) 849-7458

Οι τρεις γυναίκες είναι παντρεμένες με ακραίους ισλαμιστές.

Επισκεφθείτε μας και μιλήστε μαζί μας. Μιλάμε την γλώσσα σας!



Βρισκόμαστε κοντά στην Ελληνική Παροικία και με μεγάλη ευχαρίστηση και συνέπεια εξυπηρετούμε τις τραπεζικές σας ανάγκες. Διαθέτουμε μια μεγάλη σειρά επιλογών για την άρτια διεκπεραίωση των προσωπικών και εμπορικών σας συναλλαγών.

Και κάτι άλλο!

Εάν το υπόλοιπο της Υποθήκης σας, ή το πιστωτικό όριο σας είναι άνω των 100.000 δολλαρίων και αποφασίσετε να μεταφέρετε στην TD Canada Trust, μέχρι την 1η Ιουλίου, θα λάβετε 500 δολάρια! **Ρωτήστε μας!**

Σας περιμένουμε

Helen Tyros 514.289-1521 Κεντρικό Γραφείο

- | | |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1) 478 Jean Talon O.
George Fakotakis 514.273-8680 | 7) 8450 Boul Newman
Antony Koukourakis 514.363-4200 |
| 2) 1825 Boul. O' Brien
Roula Spiroulis 514.956-0909 | 8) 4865 Boul Notre-Dame
Ismeni Kiriakidis 450.688-4610 |
| 3) 5500 Ave. Westminster
Teta Filakouridis 514.482-5469 | 9) 5499 Boul Victoria
Catherine Kataxinos 514.735-0233 |
| 4) 326 Ch De La Normandie
Mitsa Kontaxakis 450.663-4970 | 10) 3080 Boul. Le Carrefour
Brian Tracey Argyro Papagiannakis 450.973-5400 |
| 5) 317 Boul Brunswick
Dennis Vellopoulos 514.695-7124 | |
| 6) 999 Boul. De Maisonneuve O.
Angela Lihnakis 514.847-4300 | |



Canada Trust

ΑΠ' ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ...του Φίλιππα Σωφρονά**ΕΛΙΕΣ: ΠΗΓΗ ΥΓΕΙΑΣ**

Πρόκειται για ένα από τα αρχαιότερα, γνωστά είδη διατροφής, που θεωρείται ότι προέρχεται από την Κρήτη, πριν 5-7 χιλιάδες χρόνια. Μετέπειτα, τούτο το θαυμάσιο προϊόν της φύσης έγινε πλατειά γνωστό στην Αίγυπτο, την υπόλοιπη Ελλάδα, την Παλαιστίνη και την Μικρά Ασία.

Η ελιά αναφέρεται και στην Αγία Γραφή, ενώ αναπαριστάσεις την απεικονίζουν στα έργα τέχνης της αρχαίας Ελλάδας και Αιγύπτου. Ο καρπός αυτός έπαιξε σπουδαίο ρόλο στην ανάπτυξη και της αρχαίας Ελληνικής μυθολογίας.

Από τους αρχαίους χρόνους επίσης η ελιά (καρπός) αποτελεί ένα κύριο είδος διατροφής, ενώ το δένδρο χρησιμοποιήθηκε ως είδος καυσίμου, ξυλείας και φαρμακευτικών παρασκευασμάτων για πάρα πολλούς λαούς της γης.

Η ελιά επίσης, ως κλαδί και ως δένδρο θεωρείτο ως το σύμβολο ειρήνης και σοφίας. Το δε ελαιόλαδο είναι επίσης γνωστό επί πάνω από 3 χιλιάδες χρόνια.

Οι ελιές ήρθαν στην Αμερικανική Ήπειρο από Ισπανούς και Πορτογάλους θαλασσοπόρους γύρω στον 15^ο - 16^ο αιώνα.

Σήμερα η ελιά θεωρείται ότι έχει ως κέντρα παραγωγής την Ελλάδα, Ισπανία, Ιταλία και Τουρκία.

Στην Καλιφόρνια άρχισε να καλλιεργείται από τον 18^ο αιώνα.

Η κύρια ονομασία του δένδρου της ελιάς είναι από την λατινική, OLEA EUROPAEA. OLEA στην λατινική σημαίνει λάδι, που αντικατοπτρίζει την υψηλή περιεκτικότητα της ελιάς σε λιπαρά (από 15-35%) από τα οποία λιπαρά το 75% είναι το ολεϊκό οξύ. Πρόκειται για μια λιπαρή ουσία μονο-ακόρεστη, που έχει αποδειχθεί ότι **μειώνει** τα επίπεδα χοληστερίνης στο αίμα.

Η ελιά, όπως είναι γνωστό, για να καταναλωθεί πρέπει να απαλλαγεί από την ισχυρή πικρή της γεύση, που προξενείται από την ουσία **ολεοροπείνη** που συνήθως συγκεντρώνεται στον φλυό της.

Οι ελιές μαζεύονται είτε ως πράσινες και άγουρες, ή αν αφεθούν να ωριμάσουν στο δένδρο συνήθως παίρνουν το μαύρο χρώμα.

Ωστόσο μερικοί μέθοδοι παρασκευής της ελιάς την εκθέτουν στον αέρα απ' όπου με την οξείδωση αποκτά το μαύρο χρώμα.

Οι ελιές θεωρούνται μια από τις κύριες πηγές μονο-ακόρεστων, αλλά και βιταμίνης E. Τα μονο-ακόρεστα λιπαρά δεν αλλοιώνονται εύκολα όπως τα πολυ-ακόρεστα. Αυτή η «σταθερή» ιδιότητα των λιπαρών της ελιάς θεωρείται ότι παρέχει προστασία στα κύτταρα του οργανισμού, όπου σε συνδυασμό με τη βιταμίνη E, μειώνει τον κίνδυνο φθοράς ή και ερεθισμού των. Επιπλέον, πέραν της βιταμίνης E, οι ελιές περιέχουν μια ποικιλία από φυτο-συστατικά όπως **πολυφαινόλες** και **φλαβονοειδή**, που επίσης θεωρούνται ότι έχουν αντι-φλογωτικές ιδιότητες στον οργανισμό.

Η βιταμίνη E έχει μελετηθεί σε έκταση από τους επιστήμονες που την θεωρούν ως την κύρια αντιοξειδωτική ουσία, η οποία εξουδετερώνει τις ελεύθερες ρίζες που εισέρχονται και κυκλοφορούν στον οργανισμό. Παίζει επίσης σημαντικό ρόλο και στην παραγωγή ενέργειας στα κύτταρα. Δίχως την βιταμίνη E, ο οργανισμός παραμένει απροστάτευτος από τον κίνδυνο καταστροφής των κυττάρων που προξενείται από την ο-

ξειδωσή τους, και που μπορεί να εξελιχθούν σε καρκινολογία. Οι ελεύθερες ρίζες, πιστεύουν οι επιστήμονες σήμερα, προξενούν και την οξείδωση της χοληστερίνης, όπου είναι δυνατόν να προξενήσει ζημιά στα αιμοφόρα αγγεία, να επικαλύψει τα εσωτερικά τοιχώματά τους, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε καρδιακές προσβολές ή και εγκεφαλικά.

Για τον λόγο αυτό, η ελιά θεωρείται ότι προστατεύει από καρδιακά και κυκλοφορικά προβλήματα.

Η εξουδετέρωση των ελευθέρων ριζών από την βιταμίνη E, και τα μονο-ακόρεστα λίπη της ελιάς, πιστεύεται **ότι προστατεύει τον οργανισμό από καρκίνους του παχέως εντέρου.**

Οι αντι-φλογωτικές ιδιότητες των **λιπαρών**, της **βιταμίνης E** και των **πολυφαινόλων** που περιέχονται στην ελιά, βοηθούν όπως έχει διαπιστωθεί, και στην μείωση των παθήσεων του **άσθματος**, **οστεοαρθρίτιδας** και **ρευματοαρθρίτιδας**, παθήσεις που πιστεύεται ότι προξενούνται από υψηλές ποσότητες των ελευθέρων ριζών. Η βιταμίνη E της ελιάς παράλληλα έχει την ιδιότητα να μειώνει την συχνότητα και ένταση των «εξάρσεων» σε γυναίκες ηλικίας εμμηνόπαυσης.

Οι ελιές περιέχουν σχετικά μικρό αριθμό θερμίδων, κάπου 155 σε ποσότητα μιας κούπας. Μια επίσης κούπα ελιές περιέχουν 4.5 मिलीग्रामμάρια σιδήρου (κάπου το 25% της απαιτούμενης ημερήσιας ποσότητας), 4 मिली. βιταμίνης E (το 20% της απαιτούμενης), χαλκό 0.34 मिली. (το 17%) και ινώδεις ουσίες 4 γραμμάρια (το 17%).

Οι ελιές, μαύρες ή πράσινες, είναι ένα προϊόν της φύσης, πλούσιο σε πολύτιμα στοιχεία για την υγεία του οργανισμού. Σε σαλάτα ή και σαν ορεχτικό πρέπει να συνοδεύει κάθε φαγητό.

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΣΑΣ

-Συνηθίστε να σκορπίζετε καλαμποκάλευρο (CORNSTARCH) στα παπούτσια σας τουλάχιστον μια φορά την εβδομάδα. Απορροφά την υγρασία, ιδρώτα και μυρωδιά, φρεσκάροντας το παπούτσι και το πόδι.

-Ξέρετε ότι το τηλέφωνο, το πόμολο της πόρτας, ο λεβιές στο καζανάκι του νερού της τουαλέτας, οι διακόπτες ηλεκτρικού, ή το remote της τηλεόρασης, είναι πηγές μικροοργανισμών, συχνά ζημιογόνων, αφού είναι αντικείμενα που αγγίζονται από πολλά χέρια! Απολυμαίνετε τα συχνά. Περάστε ένα κομμάτι ύφασμα νοτισμένο με οινόπνευμα (εντριβής) στα αντικείμενα αυτά δυο φορές τον μήνα.



-Μείγμα από μισό αλάτι, μισή σόδα μαγειρικής, είναι ένας άριστος τρόπος για να βουρτσίζετε τα δόντια σας. Τα λευκαίνει, τα καθαρίζει από τα άλατα και ωφελεί τα ούλα. Και ξέρετε; Είναι πολύ φθηνότερο από τις... θαυματουργές οδοντόπαστες.

-Ξέρετε ότι η ζάχαρη και τα γλυκά γενικά, καταναλώνονται στο στόμα μας από βακτήρια, που με τη σειρά τους παράγουν οξέα, που κουφώνουν τα δόντια. Αν δεν μπορείτε να πείτε «όχι» στα γλυκά, συνηθίστε μετά να μασήσετε μια φέτα τυρί κίτρινο. Εξουδετερώνει τα οξέα και «γλυτώνει» τα δόντια σας.

-Σας τελείωσε το αποσμητικό; Δεν χρειάζεται πανικός! Αναμείξτε ίση ποσότητα σκόνης TALC και σόδα μαγειρικής. Άριστο αποσμητικό για τις μασχάλες και πόδια!

-Υποφέρετε από ακμή ή ενοχλητικά και άσχημα σπυράκια; Πριν πάτε για ύπνο, αλείψτε με το δάχτυλό σας λίγη οδοντόπαστα επάνω και γύρω από το σπυράκι. Το πρωί ξεπλύνετε το με χλιαρό νερό. Η κοκκινίλα θα έχει εξαφανιστεί και το σπυράκι θά'χει μαραθεί.

-Σας θυμίζουμε να δοκιμάσετε μια άριστη κρέμα για ρυτίδες, μάτια σακουλιασμένα, ή και γραμμές στο λαιμό, σαγόνα, κ.λ.π. Ξέρετε ποιά; Αυτήν που πωλούν στα φαρμακεία για τις... αιμορροΐδες!! Αποτελεσματική! (Μόνο προσοχή να μην πάει στα μάτια!)

-Δεν είναι καθόλου εύκολο ή ευχάριστο να κοιτάζει κανείς μέσα από γρατσουτισμένα γυαλιά. Εάν τα πλαστικά τζάμια σας έχουν γρατσουτιστεί, ακολουθείστε τις οδηγίες μας. Χρησιμοποιείστε λίγο σπρέϊ Pledge, αυτό που γυαλίζετε τα έπιπλά σας, και στις δυο πλευρές του τζαμιού, αλείψτε τα τρίβοντας ελαφρά με το δάχτυλό σας και μετά σκουπίστε τα με ένα μαλακό ύφασμα.

-Χρησιμοποιείστε μια φέτα ωμής πατάτας κατά της ακμής. Τρίψτε ελαφρά το πρόσωπό σας με μια φέτα φρεσκοκομμένης πατάτας και αφήστε την επί 30 λεπτά της ώρας πριν ξεπλυθείτε με **κρύο** νερό. Θα δείτε σημαντική βελτίωση.

-Δυσσομία του στόματος; Σε μία κούπα νερό διαλύστε μισό κουταλάκι του γλυκού αλάτι και μισό σόδα μαγειρικής. Με το μείγμα αυτό πλένετε το στόμα σας συχνά. Εξαλείφει τη δυσσομία και φρεσκάρει την αναπνοή.

Καλή σας εβδομάδα!

Τον συνεργάτη της στήλης αυτής, Φίλιππα Σωφρονά, μπορείτε να ακούτε κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. - 12:15 μ.μ. στο πρόγραμμα "Ελληνικοί Αντίλαλοι" του CFMB RADIO 1280 AM.

ELEGANCE A LA TWEETY**Μέσα στο κομμωτήριο POLA**

Οι καλύτερες τιμές που θα βρείτε Χρυσάφικα, Ρολόγια, Τσάντες, Γυαλιά ηλίου

Ανοικτό Πέμπτη: 2:00 - 8:00 μ.μ.

Παρασκευή 12:00 - 8:00 μ.μ.

Σάββατο: 12:00 - 5:00 μ.μ.

Επί πλέον διαθέτουμε Διαμάντια και Δακτυλίδια για γάμους και αρραβώνες. Μόνο με ραντεβού.

Τηλεφωνείστε στη Σούλα στο:

909 OGILVY • 514.825-3104



ΧΤΥΠΑ ΧΤΥΠΑ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΑΣ ΣΟΥΛΙ. . .

Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ (B)

Επιμέλεια: Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

*Οι αλεξιπτωτιστές έπεφταν στις περιοχές της **Αγυιάς**, του **Γαλατά** και προς το **Μάλεμε**. Ο δυνατός όμως αέρας που φυσούσε, έσπρωχνε μερικούς ανατολικότερα προς το **Βαρύπετρο**, **Μουρνιές**, **Νεροκουρού** και **Τσικαλαριά**. Εγώ βρισκόμουν με το ντάντο μου, δηλαδή το νονό μου, διηγείται ο **Νίκος Γιγουρτάκης**, στο οροπέδιο της Πούπας. Ο ντάντος μου κρατούσε μαζί του ένα όπλο, καλό για την εποχή του, τύπου Λέμπελ, που έπαιρνε τρεις σφαίρες και για το οποίο ήταν περήφανος.

Εγώ, από τη μεριά μου, παρά τη ζωηρή επιθυμία μου και τις προσπάθειές μου, δεν είχα κατορθώσει να αποκτήσω τουφέκι. Δεν ήταν όμως δυνατόν γιατί **ήμουν μόνο 16 χρόνων**. Το μόνο που κρατούσα πάντα μαζί μου, ήταν ένα **τσεκούρι**, για να κόβω κλαδιά από άγρια δέντρα για να ταΐζω τα πρόβατά μας. Όπως κοιτάζαμε και χαζεύαμε το ριζιμο των αλεξιπτωτιστών μου λέει ο ντάντος μου.

“Πάμε μωρέ φιλιότσο (βαππιστικέ) να σκοτώσωμε κιανένα από τούτουςες να του πάρωμε τα μαχαιρομπίστολα.

Ειντά τότε (τι ήταν) να μου το πη. Η καρδιά μου αρχίναξε να χτυπά από τη χαρά μου για τη πιθανή απόκτηση όπλου. Τόσο πολύ ενθουσιάστηκα που τον παρακαλούσα να ξεκινήσω με αμέσως. Διώξαμε τα ζώα που έβοσκα, μακριά από τα σπαρμένα χωράφια και ξεκινήσαμε για τα κατωμέρια.

Όταν φθάσαμε στη περιοχή των **Τσικαλαριών** με κατεύθυνση προς την Αγυιά, βλέπομε κάτι ομπρέλες πούρχονται προς εμάς. Σαν παιδί εγώ, προχωρούσα λίγο μπροστά. Και ξαφνικά ένα σεντόνι πέφτει μπροστά μου. Η άκρη του πιάστηκε στα κλαδιά της ελιάς. Κάποιος που ήταν δεμένος πάνω του με σχοινιά, προσπαθούσε με γρήγορες κινήσεις να απελευθερωθή. Τα όπλα του γυάλιγαν. Κατάλαβα βέβαια πως ήταν Γερμανός.

Σαν αστραπή πέρασαν από το μυαλό μου οι κουβέντες που είχα ακούσει, για την υποχρέωση που είχαμε όλοι μας να χτυπήσωμε τους εχθρούς και τον πλησίασα. Θυμύμαι πως με κοίταζε άγρια και κάτι μου έλεγε στη γλώσσα του θυμωμένος. Εγώ δεν καταλάβαινα τίποτε. Με το φέρεμο όμως και τις φωνές του, ένοιωσα πως έπρεπε να κινηθώ γρήγορα πριν ξεμπερδευτή από τα σχοινιά. Σήκωσα το τσεκούρι και τον χτύπησα δυο τρεις φορές στο κεφάλι. Μούγκρισε και ύστερα έμεινε ακίνητος. Αρπαξα αμέσως το πιστόλι του και τόβαλα στη μέση μου. Ύστερα του πήρα το πολυβολάκι που είχε κρεμασμένο στο λαιμό του και το πέρασα στο δικό μου, έχωσα μερικές γεμιστήρες σφαίρες

στις τσέπες μου και τράβηξα πίσω για τη Πούπτα.

*Στην εκτέλεση των **108 ατόμων** που έκαναν οι Γερμανοί στο **Κερίτη**, την **1η Αυγούστου 1941**, εκτέλεσαν εβδομηνταπεντάρηδες και ογδοκάρηδες γέροντες, κουτσούς από το ένα πόδι, έφηβους δεκαεπτά μόλις ετών, τυφλούς από το ένα μάτι και **ένα τελειώς τυφλό μαζί με το δεκατετράχρονο γυιό του, που του χρησίμευε ως οδηγός**.

Μετά τη τραγωδία, οι αδίστακτοι δήμιοι του Γ' Ράιχ έφυγαν με τρία αυτοκίνητα. Δεν έμεινε παρά ένα μικρό απόσπασμα που επέβλεπε στη ταφή των νεκρών από χωρικούς που τους είχαν υποχρεώσει να σκάψουν εκεί στο τόπο του μαρτυρίου 4 μεγάλα χαντάκια και έθαψαν τους νεκρούς των. Η διαταγή έλεγε πως λουλούδια και σταυροί δεν έπρεπε να τοποθετηθούν σ' εκείνους του ομαδικούς τάφους. Όμως την άλλη μέρα όλος ο τόπος ευωδίαζε από τα λουλούδια που είχαν σκορπίσει οι πονεμένες γυναίκες της Κρήτης στους τάφους των αγαπημένων τους.

*Στη **μάχη του Γαλατά** εξοντώνονται από τους ηρωικούς **Γαλατιανούς** και από **Βρετανικές μονάδες Νεοζηλανδών** και **Ουαλλών** όλοι οι Γερμανοί αλεξιπτωτιστές που έπεσαν στο χωριό και στη γύρω περιοχή εκτός από 2 που πιάστηκαν αιχμάλωτοι και θα εκτελούντο στη πλατεία του χωριού, αν δεν μεσολάβουσε ο **παπά- Δημήτρης Ρουμελιωτάκης** που έσωσε όχι μόνον αυτούς αλλά και ολόκληρο το χωριό από αντίποινα.

*Στην εκτέλεση του **Ταυρωνίτη** ο **Ηλίας Γιακουμάκης** βλέπει γυρίζοντας από κάποια δουλειά, το γυιό του στη σειρά των μελλοθανάτων απέναντι στο εκτελεστικό απόσπασμα των Δημιών του Χίτλερ. Ορμά και τον βγάζει από τη γραμμή, αντικαθιστώντας τον ο ίδιος. Ο γυιός δεν δέχεται να θυσιαστή γι' αυτόν ο πατέρας του, αλλά κι ο πατέρας δεν δέχεται να θυσιαστή ο γυιός. Αρχίζει μια πάλη μεταξύ τους σπρώχνοντας ο ένας τον άλλον στη γραμμή του θανάτου. Τελικά **το κτήνος**, ο Γερμανός που θα έδινε το παράγγελμα και παρακολουθεί άφωνος τα διατρέχοντα, λυγίζει. Αυτός μόνο ξέρει τι σκέφτηκε εκείνη την ώρα. Τους αρπάζει και τους δυο και με βρισιές και από μια κλωτσιά στον καθένα τους πέταξε από τη γραμμή. Τη πλήρωσε όμως κάποιος περαστικός από ένα άλλο χωριό που συμπλήρωσε τον αριθμό.

*Οι Γερμανοί έχουν μαζέψει αρκετούς άνδρες και γυναικόπαιδα στο Στάδιο με προορισμό τη Γερμανία. Στα μακρινά στρατόπεδα του αργού θανάτου. Ενας κοκκινομάλλης Γερμανός στρατιώτης ήρθε να τους μετρήσει όπως έκανε κάθε μέρα κρατώντας ένα μαστίγιο. Ετρωγε μια σοκολάτα. Ξαφνικά του πέφτει ένα κομματάκι. Πριν προλάβει να το πιάσει σκύβοντας, ένας πιτσιρικάς 8 χρόνων το αρπάζει και το χώνει στο στόμα του. Ο Γερμανός ορμά επάνω του. Σώριασε με μια κλωτσιά τη μητέρα του που πήγε να το προστατεύσει. Αρχισε να το μαστιγώνει χωρίς σταμάτημα και όταν τελείωσε το έργο του τους κοίταξε όλους χαμογελώντας θριαμβευτικά. Ο μικρός κειτόταν άψυχος, ένας ματωμένος σωρός από κόκκαλα. Τότε σηκώθηκε ο **Πέτρος**, ένα ψηλό καλοκαμωμένο παληκάρι εικοσιπέντε χρόνων. Ζητώντας συγγνώμη από τους στοιβαγμένους συντρόφους του για να του κάνουν χώρο να περάσει, άρχισε να κατευθύνεται προς τον εκτελεστή. Μετά από μερικά λεπτά κατάφερε να τον πλησιάσει. Τον έφτυσε με όσο σάλιο είχε στο στόμα του και υψώνοντας το χέρι του το κατέβασε με όση δύναμη είχε στο πρόσωπο του Γερμανού που του έφυγε το δίκωχο από το κεφάλι. Δεν πρόλαβε όμως να χαρή τη τιμωρία που επέβαλε στο τέρας. Ο σκληρός κρότος ενός αυτομάτου, σήμανε το τέλος της σύντομης ζωής του.

*Ήταν πέντε αδέρφια, δυο κορίτσια και τρία αγόρια. Εκείνη τη βραδυά γινόταν ο γάμος του μικρότερου αδελφού τους. Στο σπίτι που γιόρταζε, προτού ετοιμάσουν το τραπέζι του γάμου, η πόρτα άνοιξε βίαια. Ορμησαν οι Ούννοι, άρπαξαν και τα 5 αδέρφια και τα πήγαν στην Αγυιά. Οι δύο αδελφές, η **Ρίτα** και η **Ελευθερία Ξηρουχάκη**, ήταν δίδυμες.

Καταπληκτικά όμοιες. Τέτοια ήταν η ομοιότητά τους, που και δικό τους άνθρωποι δυσκολευόταν να τις ξεχωρίσουν. Κάποιο πρωί πήραν την Ελευθερία και την εκτέλεσαν μαζί με 4 άλλες. Οι δικό της έστειλαν μαύρα ρούχα στη φυλακή για τη Ρίτα. Ο Γερμανός στρατιώτης που τα παράλαβε, τα έφερε στο κελί που είχαν τη Ρίτα, χωρίς να ξέρη πως οι δύο αδελφές ήταν δίδυμες και έμοιαζαν καταπληκτικά. Μόλις άνοιξε τη πόρτα και φώναξε τη Ρίτα, που δεν την είχε ξαναδεί, κιτρίνισε και άρχισε να τρέμει. Οπισθοχωρώντας με τρόπο τραύλιζε

-Nein! . . . Nein! . . . Sie ist das getotet. . . (Όχι, όχι, είναι η σκοτωμένη. . .)

Ετρεξαν άλλοι στρατιώτες και προσπάθησαν να τον συνεφέρουν, μα στάθηκε αδύνατο. Τον πήραν σχεδόν σηκωτό. Είχαν σαλέψει τα λογικά του.

*Διαρκούσης της Μάχης της Κρήτης η ομαδική εκτέλεσις της Κρήτης γίνεται στις 27 Μαΐου στα **Περιβόλια Ρεθύμνης**. Ογδονταδύο κάτοικοι του χωριού και των γύρω περιοχών, άνδρες και γυναίκες κάθε ηλικίας που είχαν συλληφθεί ως όμηροι, εκτελούνται. Μετά τα Περιβόλια Ρεθύμνης, νοιώθει τη Γερμανική τρομοκρατία το χωριό **Κυρτωμάδο** Κυδωνίας στα Χανιά. Στις 2 Ιουνίου οι Γερμανοί τουφεκίζουν εκεί 23 νέους. Η φρίκη απλώνεται στο ωραίο αυτό χωριό.

Στις 4 Ιουνίου γίνονται οι πρώτες εκτελέσεις στο χωριό **Σκαλάκι**. Τα θύματα είναι ο αξιμανδρίτης Φώτιος Θεοδοσάκης, ο Γ. Τσικαλουδάκης και ο Ευάγγελος Λουλακάκης. Ακολουθούν 43 εκτελέσεις στον Αλικιανό, 30 στα Περιβόλια Κυδωνίας, 12 στις Στέρνες, 18 στο Αδελει και 11 στα Λουτρά Ρεθύμνης, 9 στο Παγκαλοχώρι, στη Παληόχωρα στο Ηράκλειο όπου οι Γερμανοί δήμιοι έπαιρναν αθώους πολίτες από τα σπίτια τους και τους εκτελούσαν, αφού προηγουμένως τους υποχρέωναν να ανοίξουν τους τάφους των.

Το αίμα όμως όλων αυτών των αθώων έγινε ένα τρομερό ποτάμι που γέμισε και ξεχείλισε και τους έπνιξε μέσα σε 4 χρόνια στην ίδια τους τη πατρίδα.

Πηγές: Ιστορικό Αρχείο Κρήτης

Ελληνικόν

ELECTROFLEX SERVICES

George Georgiou
Electronics - Electrical
Technician - Inspector
Q.A. Manager

24 Hrs. Home Service
Laval, Montreal
☎ 450 973-9179

Repairs of All Kinds Electrical Appliances
(Refrigerators – Stoves – Washing Machines – Dryers,
Hot Water Tanks etc)

Ψυγεία, στόφες, πλυντήρια, στεγνωτήρια, νεπόζιτα νερού κ.λπ.

5220 Clarendon · Chomedey, Laval – H7W 4W9

Στον «Επαναστατικό Αγώνα» στρέφονται οι Αρχές για την επίθεση στην οικία Βουλγαράκη

Αθήνα Για την έβδομη ενέργεια της οργάνωσης «Επαναστατικός Αγώνας» μιλούν οι αξιωματικοί της ΕΛ.ΑΣ. σχετικά με τη βομβιστική επίθεση κοντά στην οικία του Γ.Βουλγαράκη. Πάντως, οι ειδικοί εξετάζουν όλα τα σενάρια, ενώ προβληματίζονται για την «πρώρη» ενεργοποίηση του μηχανισμού.

Όπως αναφέρεται στο ρεπορτάζ του Βήματος της Τετάρτης, η Αστυνομία αφήνει ανοικτά όλα τα ενδεχόμενα, δεδομένου ότι οι άγνωστοι χτύπησαν σε ώρα αιχμής σε έναν πολυσύχναστο δρόμο της Αθήνας, από όπου καθημερινά περνούν ακόμα και μικρά παιδιά.

Επιπλέον, εκτός από την οικία του υπουργού Πολιτισμού, στο σημείο βρίσκονται τα σπίτια δεκάδων γνωστών προσώπων από τον πολιτικό, δικαστικό και επιχειρηματικό κόσμο της χώρας.

Τα στοιχεία που έχουν μπει στο μικροσκόπιο των Αρχών είναι δύο αυτοκίνητα, μία τσάπα και ένα φυάρι. Αρκετοί από τους κατοίκους της περιοχής είπαν στους αστυνομικούς ότι τις τελευταίες μέρες έβλεπαν δύο άτομα με φόρμες εργασίας να σκάβουν στο άλσος του Λυκαβηττού.

Παρά το γεγονός ότι καμία οργάνωση δεν έχει αναλάβει την ευθύνη για το χτύπημα, οι Αρχές σημειώνουν ότι ο τρόπος δράσης των αγνώστων παραπέμπει στον «Επαναστατικό Αγώνα».

Υπενθυμίζεται ότι η οργάνωση είχε αναλάβει την ευθύνη για τις επιθέσεις στα υπουργεία Απασχόλησης και Οικονομικών, στην Ευελπίδων, στο Αστυνομικό Τμήμα της Καλλιθέας και στη λεωφόρο Πέτρου Ράλλη.

Όπως υπενθυμίζουν Τα Νέα, ο «Επαναστατικός Αγώνας» αποτελεί συνέχεια των «Επαναστατικών Πυρήνων», οργάνωσης που δρούσε στις παρυφές της 17Ν.

Στελέχη της Αντιπρομοκρατικής Υπηρεσίας δεν αποκλείουν το ενδεχόμενο μετακίνησης μελών των «Πυρήνων», καθώς και της λεγόμενης τρίτης γενιάς της 17Ν στη νέα οργάνωση.

Κύριος ύποπτος για συμμετοχή στον «Επαναστατικό Αγώνα» θεωρείται ένας 30χρονος, ο οποίος είχε προσαχθεί για ανάκριση, ωστόσο, αφέθηκε ελεύθερος.

Η Βομβιστική επίθεση

Η ισχυρή έκρηξη κοντά στο σπίτι του υπουργού Πολιτισμού Γιώργου Βουλγαράκη, στο Λυκαβηττό, σημειώθηκε στις 07:42 το πρωί της Τρίτης. Ως φαίνεται ο εκρηκτικός μηχανισμός ενεργοποιήθηκε με τηλεχειριστήριο.

Από την επίθεση -τη δεύτερη σε βάρος του Γ.Βουλγαράκη- προκλήθηκαν σοβαρές υλικές ζημιές σε τουλάχιστον πέντε σταθμευμένα οχήματα και έσπασαν τα τζάμια του 14ου Δημοτικού Σχολείου που βρίσκεται κοντά στο σημείο της έκρηξης.

Όπως δήλωσε ανώτατος αξιωματικός της αστυνομίας, η βόμβα ήταν τοποθετημένη σε σακ βουαγιαζ, το οποίοι οι δράστες είχαν κρεμάσει σε ποδηλάτο τύπου mountain που είχε προσδεθεί-ασφαλισθεί σε τσιμεντένιο στύλο ανάμεσα σε δύο σταθμευμένα αυτοκίνητα κατοίκων της περιοχής, σε απόσταση περίπου 100 μ. από την οικία του τέως υπουργού

Δημόσιας Τάξης και σε σημείο απ' όπου περνά καθημερινά για να μεταβεί στο γραφείο του.

Την ώρα της έκρηξης συνεργείο του Τμήματος Εξουδετέρωσης Εκρηκτικών Μηχανισμών (ΤΕΕΜ) διεξήγαγε προληπτικό έλεγχο σε σταθμευμένα αυτοκίνητα με ειδικά εκπαιδευμένο σκύλο. Τη στιγμή εκείνη, μάλιστα, έφτανε στο σημείο όπου είχε τοποθετηθεί η βόμβα, ένα ΙΧ αυτοκίνητο -κάτι που οι αστυνομικοί πιστεύουν πως μπορεί να παραπλάνησε τους δράστες, οι οποίοι ενδεχομένως θεώρησαν ότι ήταν το συνοδευτικό του υπουργού.

Οι Αρχές εκφράζουν έντονη ανησυχία και κάνουν λόγο για ενέδρα θανάτου και τυφλό τρομοκρατικό χτύπημα. Το απόγευμα εντοπίστηκε ένα τηλεχειριστήριο πιστολοειδούς τύπου, παιδικών παιχνιδιών, το οποίο ενδεχομένως χρησιμοποιήθηκε για την ενεργοποίηση από απόσταση του εκρηκτικού μηχανισμού, όπως επισημαίνεται σε ανακοίνωση του αρχηγείου της Ελληνικής Αστυνομίας.

Αναφέρεται επίσης ότι από το χώρο της έκρηξης περισυνελέγησαν υπολείμματα του εκρηκτικού μηχανισμού και άλλα ευρήματα. Στο λόφο του Λυκαβηττού και σε κοντινή απόσταση από το σημείο της έκρηξης βρέθηκαν σκαπτικά εργαλεία και διάφορα ευρήματα. Οι αστυνομικοί της Αντιπρομοκρατικής εξετάζουν μαρτυρίες κατοίκων της περιοχής, σύμφωνα με τις οποίες δύο άτομα τις τελευταίες τρεις μέρες παρίσταναν τους κηπουρούς στο λόφο του Λυκαβηττού από την πλευρά που σημειώθηκε η επίθεση και προσποιούνταν ότι καθάριζαν τα χόρτα στην περιοχή.

Εντοπίστηκε ακόμη σε ικανή απόσταση από το σημείο της έκρηξης ΙΧ αυτοκίνητο ερυθρού χρώματος, χωρίς πινακίδες κυκλοφορίας, για το οποίο από τη μέχρι στιγμής έρευνα δεν προκύπτει συσχέτιση με τη βομβιστική ενέργεια.

Όλα τα ευρήματα έχουν σταλεί για εξέταση στα Εγκληματολογικά Εργαστήρια.

Για την επίθεση δεν υπήρξε προειδοποιητικό τηλεφώνημα και δεν υπάρχει ανάληψη της ευθύνης.

Βουλγαράκης: «Έχω στοχοποιηθεί»

Σε δηλώσεις του λίγη ώρα μετά την επίθεση, ο Γιώργος Βουλγαράκης δήλωσε ότι «κάθε βόμβα σε περίοδο δημοκρατίας, στρέφεται κατά της ίδιας της Δημοκρατίας και όχι κατά συγκεκριμένων προσώπων».

Ο ίδιος έχει πει ότι δεχόταν επανειλημμένως απειλές κυρίως μετά την ανάμειξη του ονόματός του στις υποθέσεις απαγωγών Πακιστανών, καθώς και στο σκάνδαλο των υποκλοπών.

«Έχω απόλυτη εμπιστοσύνη στις δυνάμεις της αστυνομίας. Έχουν πολύ μεγάλες δυνατότητες. Υπήρξε ένα μπαράζ απειλών σε βάρος μου, όλη αυτή την περίοδο, το οποίο κορυφώθηκε. Έχω στοχοποιηθεί» τό-

νισε ο κ. Βουλγαράκης, ο οποίος επικοινωνήσε τηλεφωνικά με τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή.

«Κάθε βόμβα σε περίοδο δημοκρατίας είναι χτύπημα κατά της δημοκρατίας και όχι μόνο εναντίον του προσώπου. Έχω απόλυτη εμπιστοσύνη στις αρχές ασφαλείας και είμαι βέβαιος ότι οι δράστες θα οδηγηθούν στη Δικαιοσύνη. Θέλω όμως να γίνει σαφές και κάτι άλλο, κανείς εγκληματίας δεν μπορεί να κλονίσει τη δημοκρατία μας. Αυτό το εγγυάται το σύνολο του πολιτικού κόσμου και ο ελληνικός λαός» προσέθεσε ο υπουργός Πολιτισμού.

Καταδίκη της επίθεσης

Ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Θόδωρος Ρουσόπουλος καταδίκασε τη βομβιστική επίθεση και πρόσθεσε ότι η κυβέρνηση συμπαρίσταται στην οικογένεια του κ. Βουλγαράκη, που για δεύτερη φορά σε τρία χρόνια αποτελεί στόχο τέτοιων επιθέσεων. Ο κ. Ρουσόπουλος πρόσθεσε ότι η αστυνομία έχει ξεκινήσει ήδη τις έρευνες και τόνισε πως η επίθεση στοχεύει στην ίδια τη δημοκρατία. Όμως, υπογράμμισε, η δημοκρατία μας είναι ισχυρή και δεν κινδυνεύει από τέτοιες δοκιμασίες.

«Είναι αυτονόητη η συμπαράστασή μας προ τον υπουργό Πολιτισμού Γιώργο Βουλγαράκη για τη βομβιστική επίθεση που δέχτηκε και απόλυτη η καταδίκη μας σε τέτοιες τρομοκρατικές επιθέσεις. Ευχή μας βεβαίως είναι η σύλληψη των δραστών», δήλωσε ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπανδρέου πριν την έναρξη της ΚΟ του κόμματος. «Η κριτική μας μπορεί να είναι έντονη πολλές φορές και ουσιαστική, αλλά η τρομοκρατία είναι πλήγμα κατά της δημοκρατίας», πρόσθεσε.

«Είχαμε ένα τρομοκρατικό χτύπημα, ευτυχώς χωρίς θύματα, έξω από το σπίτι του υπουργού Πολιτισμού Γιώργου Βουλγαράκη. Καταδικάζουμε κάθε τέτοιου είδους ενέργεια, απ' όπου κι αν προέρχεται. Η τρομοκρατία έχει ταλαιπωρήσει πολύ, όχι μόνο την Ελλάδα, αλλά και πολλές άλλες χώρες, έχοντας ως θύματα αθώους πολίτες. Δεν λύνονται ζητήματα με τέτοιου είδους ενέργειες» δήλωσε ο γραμματέας της ΝΔ Λευτέρης Ζαγορίτης.

Τη βομβιστική επίθεση κατά του υπουργού Πολιτισμού καταδίκασε ο Συνασπισμός τονίζοντας ότι «τέτοιες απαράδεκτες ενέργειες υπονομεύουν την πολιτική ζωή, ενισχύουν συντηρητικές συμπεριφορές και λειτουργούν αποπροσανατολιστικά σε σχέση με τα μεγάλα προβλήματα του λαού και του τόπου».

«Τέτοιες ανανδρες επιθέσεις δεν λυγίζουν τη βούληση της ελληνικής Πολιτείας να πατάξει την τρομοκρατία. Η βούληση αυτή εκφράζεται από όλες τις πολιτικές δυνάμεις του τόπου» δήλωσε ο υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών Μιχάλης Λιάπης.





Αντζελα Μπριλάκη
Agent Immobilier Affilié/Affiliated Real Estate Agent

Για οποιαδήποτε αγοραπωλησία ακινήτων Τηλεφωνείστε μας με εμπιστοσύνη Δωρεάν εκτίμηση

1600 Boul. Le Corbusier suite #200 Laval
Cell: (514) 495-9779
450.682.6374
E-mail: angelabrilakis@yahoo.ca



SAINT-LIN-LAURENTIDES
(Περιοχή TERREBONNE)
Υπέροχο Bungalow, Semi-Detached 2004, open air concept, 1+2 κρεβατοκάμαρες, 2 πλήρη μπάνια, τραπεζαρία, ξύλινα πατώματα, ήσυχη περιοχή. Μια επίσκεψη θα σας πείσει.
Τιμή \$137,500



SEMI DETACHED COTTAGE
στο BROSSARD, Διαθέτει 3 κρεβ/ρες, 1 μπάνιο και 2 τουαλέτες, ξύλινα πατώματα, ανακαινισμένη το 2000 σκεπή και μεγάλο κήπο. Βιαστείτε, Τιμή \$176,000

NEA TIMH



CHOMEDEY: BUNGALOW SPLIT ENTRY. Open Concept πανέμορφο 3+1 κρεβ/ρες, 2 πλήρη μπάνια. Υπέροχη τοποθεσία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, Ξύλινα πατώματα. Είσοδος στο Basement. Πισίνα πάνω από το έδαφος Heat Pump/A/C. Βιαστείτε. Τιμή \$295,000



CHOMEDEY: Ομορφο Split-Level, σε άριστη κατάσταση, 3 κρεβ/ρες, ξύλινη κουζίνα και ράφια, ξύλινα πατώματα, ανακαινισμένα μπάνια, ραβνε υπό μπροστά, καινούρια περιφραγή στο πίσω μέρος. Βιαστείτε θα φύγει γρήγορα. Τιμή \$239,000

Εκστρατεία ευαισθητοποίησης «Η αλλαγή του κλίματος εξαρτάται από σένα» υπενθυμίζει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Βρυξέλλες Οι Ευρωπαίοι πολίτες μπορούν να συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παγκόσμιας θέρμανσης με μικρές αλλαγές στην καθημερινή τους ζωή, τονίζει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ξεκινώντας τη Δευτέρα εκστρατεία ευαισθητοποίησης κατά του φαινομένου του θερμοκηπίου, με τίτλο «Η αλλαγή του κλίματος εξαρτάται από σένα».

Η κατανάλωση ενέργειας από τα νοικοκυριά αντιστοιχεί περίπου στο 16% των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου της ΕΕ, ενώ τα ΙΧ ευθύνονται για 10% επιπλέον. Συνολικά, κάθε Ευρωπαίος πολίτης ευθύνεται για την έκλυση 11 τόνων αερίων θερμοκηπίου (κυρίως διοξειδίου του άνθρακα) ετησίως.

Με τη μείωση της θέρμανσης κατά μόλις 1 βαθμό Κελσίου, εξοικονομείται το 10% της ενέργειας που χρησιμοποιείται για θέρμανση, ενώ με την αποφυγή της κατάστασης «αναμονής» των συσκευών τηλεόρασης, στερεοφωνικών συγκροτημάτων και υπολογιστών, εξοικονομείται ακόμα 10% της ενέργειας. Επίσης, η εκτύπωση και στις δύο πλευρές του χαρτιού μειώνει την κατανάλωση χαρτιού κατά το 50% της κατανάλωσης χαρτιού.

Οι ευρωπαίοι πολίτες έχουν τη δυνατότητα να περιορίσουν όχι μόνο τις ιδιωτικές εκπομπές αερίων, αλλά και τις εκπομπές της βιομηχανίας, μειώνοντας τα απόβλητά τους και εξασφαλίζοντας την ανακύκλωσή τους, σημειώνει η Επιτροπή. Για παράδειγμα, το κόστος της ενέργειας για την ανακύκλωση ενός κουτιού αλουμινίου είναι δέκα φορές μικρότερο απ' ό,τι για την παραγωγή ενός νέου. Επιπλέον,

οι πολίτες μπορούν να βοηθήσουν στη μείωση της κατανάλωσης άνθρακα, αυξάνοντας τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

Σύμφωνα με την Επιτροπή, το 61% των συνολικών εκπομπών στην ΕΕ προέρχεται από την παραγωγή και χρήση ενέργειας και το 21% από τις μεταφορές. Και στις δύο περιπτώσεις χρησιμοποιούνται ορυκτά καύσιμα (άνθρακας, πετρέλαιο και φυσικό αέριο), που κατά την καύση τους εκπέμπουν διοξείδιο του άνθρακα. Επίσης, τα νοικοκυριά χρησιμοποιούν περίπου το ένα τρίτο της ενέργειας που καταναλώνεται στην ΕΕ, ενώ τα ιδιωτικά αυτοκίνητα ευθύνονται για το 50% των εκπομπών που σχετίζονται με τις μεταφορές.

Σύμφωνα με την Επιτροπή, ο προϋπολογισμός της εκστρατείας ανέρχεται σε 4,7 εκατ. ευρώ και θα πραγματοποιηθεί σε τρεις φάσεις, τον Ιούνιο, το Σεπτέμβριο και το Νοέμβριο του 2006, σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. Η προβολή της θα γίνει μέσα από έντυπες, τηλεοπτικές και υπαίθριες διαφημίσεις και μέσα από το διαδίκτυο.

«Άλλαξε συνήθειες», «ανακύκλωσε», «περπάτα», «κλείσε τον διακόπτη» είναι τα μηνύματα που θα προβάλουν υπαίθριες γιγαντοαφίσες στις ευρωπαϊκές πόλεις, ενώ δημοφιλή αγάλματα σε ευρωπαϊκές πρωτεύουσες, όπως το «Μάνεκεν Πις», έμβλημα των Βρυξελλών, αγάλματα του συνθέτη Γίοχαν Στράους στη Βιέννη και πολλά άλλα, θα «φορούν» μπλουζάκια με τα μηνύματα της εκστρατείας.

news.in.gr, με πληροφορίες από ΑΠΕ

Les Jardins du Nouveau St-Laurent

Πολυτελή διαμερίσματα, αρχίζουν από **154,900.00**

Μπροστά στο μεγαλύτερο πάρκο της περιοχής, κοντά στο Place Vertu Shopping Mall Στο Nouveau St-Laurent

Γραφεία πωλήσεων
(514) 337-2796

WWW.CONSTRUCTIONSMUSTO.COM
R.B.O. 8307-9483-15

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS
Courtier immobilier agréé
Ted Chionidis
affiliated real estate agent
514.586.5066

4427
Samson
Chomedey
450-687-4430
Chartered real estate agent

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ

CHOMEDÉY, ολοκαίνουργο, 4 1/2, 2 κρεβάτια, ηλιόλουστο, condo υψηλής ποιότητας στο 5^ο όροφο με ασανσέρ, floating πατώματα, πολλά ντουλάπια κουζίνας, wallmount κλιματισμός, εσωτερικό πάρκινγκ, κοντά στα μαγαζιά, συγκοινωνία και σχολεία, μπορεί επίσης να το νοικιάσετε με πιθανότητα να το αγοράσετε, άμεση εγκατοίκηση. Συμπεριλαμβάνει 6 STAINLESS STEEL ηλεκτρικές συσκευές

ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ * TERRASSES WINDSOR * CONDO, 3 1/2, 1 κρεβ, 1 μπάνιο, στο 7^ο όροφο, ασανσέρ, εσωτερικό πάρκινγκ, κοντά σε όλα, κεντρικός κλιματισμός, 6 οικιακές συσκευές, ανοξείδωτα, μπροστά σε κήπο με πάγκους, downtown skyline, μην το χάσετε! Τηλεφωνήστε μου για περισσότερες πληροφορίες

ΧΟΜΕΔΕΥ, ολοκαίνουργο, 4 1/2, 2 κρεβάτια, ηλιόλουστο, condo υψηλής ποιότητας στο 5^ο όροφο με ασανσέρ, floating πατώματα, πολλά ντουλάπια κουζίνας, wallmount κλιματισμός, εσωτερικό πάρκινγκ, κοντά στα μαγαζιά, συγκοινωνία και σχολεία, μπορεί επίσης να το νοικιάσετε με πιθανότητα να το αγοράσετε, άμεση εγκατοίκηση. Συμπεριλαμβάνει 6 STAINLESS STEEL ηλεκτρικές συσκευές

Εχουμε πελάτες. Εμπιστευθείτε σε εμάς το ακίνητό σας

Οδοντιατρική Οικογενειακή Κλινική Ste-Dorothee

Centre Dentaire Familial Ste-Dorothee

Dr. Anick Marchand

Ημέρες, Βράδια, Σάββατα. Επείγοντα περιστατικά

Τηλ.: 450969-9595

31 boul. Samson, γραφείο 200, Sainte-Dorothee (δίπλα από το Shell και το McDonald's)

- Πλήρως αποστειρωποίηση (statima IMS)
- Διαθέτουμε παιγνίδια και πειρατικό καράβι για απασχόληση των παιδιών

Κ Α Λ Ω Σ Ο Ρ Ι Σ Α Τ Ε

VOYAGES **DIANA** TRAVEL

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Με ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ έχουμε νέες τιμές για όλες τις εποχές. ΚΛΕΙΣΤΕ τις θέσεις σας χωρίς προκαταβολή.

Επίσης τώρα η AIR TRANSAT πετάει κατ' ευθείαν για Ελλάδα από 1 Απριλίου 2006 – ΑΣΦΑΛΩΣ και με όλες τις άλλες ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ μέσω Ευρώπης –

ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΒΑ, όλα τα νησιά του Νότου, Μεξικό, κλπ

Ζητείστε την MARY – RITA ή τον Νίκο Κωστόπουλο

5034 Park Avenue
(514) 274-5509

Στέργιος Α. Κυριαζίδης, B. Eng., A.I.B.

Ασφαλιστικός Σύμβουλος...μαζί σας από το 1985

Ασφάλειες με πλήρη ενημέρωση και άριστη εξυπηρέτηση



Financière Lanthier
www.financiereanthier.com
1130 Victoria
St-Lambert, Quebec J4R 1P9

Tel.: (450) 671-7111 or (514) 990-7222
Fax: (450) 671-2799
Pag.: (514) 301-9525
E-mail: sakiriazidis@hotmail.com

An Independent Insurance Broker Covers You Best



Δικηγόρος

Me Antonia Paraherakis
Avocate/Lawyer

Paquin, Pelletier, Pepin Avocats
Place du Canada
1010 De La Gauchetière Ouest
Suite 950
Montréal (Qué) H3B 2N2

Tél.: 514.448.5905 poste 205
Cellulaire: 514.582.3077
Fax: 514.448.5948
antonia.paraherakis@gmail.com

G. GENERAL CONSTRUCTION

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ
ΞΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ



Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαλο, κ.λ.π.

Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ, οξιά, καρυδιά)

Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε

Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanding, Tinting, Refinishing of old floors

ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ

Γεώργιος Παπαδάκης

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ

(450) 678-8704

ΑΝΤΙΑΙΡΕΤΙΚΟΝ

«ΙΕΡΟΣΥΛΟ ΚΑΙ ΒΛΑΣΦΗΜΟ ΠΑΠΙΚΟ ΔΟΓΜΑ ΤΟ ΠΕΡΙ ΗΓΕΜΟΝΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΠΑ ΡΩΜΗΣ»

24^{ov}

Κατά το έτος 1870 η Παπική «Εκκλησία» ανεγνώρισε το αλάθητο του Πάπα, ως δόγμα. Ιδού το σχετικό κείμενο: «Ο Πάπας (της Ρώμης) είναι θεός άνθρωπος και **ανθρώπινος Θεός**. Γι' αυτό κανείς δεν μπορεί να τον δικάσει ή να τον κρίνει. Ο Πάπας κέκτηται **θεία εξουσία**, η δε εξουσία του είναι απεριόριστη (απόλυτη). Για τον Πάπα είναι δυνατά πάνω στη γη τα ίδια ακριβώς που είναι δυνατά **για τον Θεό** στους ουρανούς. Ό,τι έχει κάνει ο Πάπας είναι σαν να **το έκανε ο Θεός**. Τις εντολές του πρέπει να τις εκτελούμε σαν **εντολές του Θεού**. Ο Πάπας μέσα στον κόσμο είναι το ίδιο πράγμα που είναι ο **Θεός μέσα στον κόσμο**, ή η ψυχή μέσα στο σώμα. Η εξουσία του Πάπα κατά κάποιο τρόπο εκτείνεται **στα Ουράνια**, τα γήινα και τα καταχθόνια (πράγματα), για να δικαιωθούνε σ' αυτόν οι λόγοι της γραφής: «Πάντα υπέταξας υπό τους πόδας του» (Παραβάλατε. Α' Κορ. ιε', 27 και Εφ. α' 22).

Στην εξουσία του Πάπα και στο θέλημά του έχουν παραδοθεί τα πάντα και κανείς και τίποτα δεν μπορεί να του αντισταθεί ή εναντιωθεί. Αν ο Πάπας παρέσυρε μαζί του μέσα στην κόλασι εκατομμύρια ανθρώπους, κανείς τους δεν θα είχε το δικαίωμα να τον ρωτήσει γιατί το κάνεις αυτό; Η απάντησις είναι ότι ο Πάπας είναι αλάθητος **όπως ο Θεός** και έχει την δύναμιν να κάνει κάθε τι που ο Θεός κάνει. Ως τοποτηρητής του Θεού ο Πάπας, έχει την ανωτάτην εξουσία παντού. Ο Πάπας φέρει δύο ξίφη στη ζώνη, εξουσιάζει δηλαδή τα πνευματικά και τα εγκόσμια, τους Πατριάρχες, τους Επισκόπους, τους αυτοκράτορας και του βασιλείς. Όλοι οι άνθρωποι στον κόσμο είναι υπήκοοί του. Ο Πάπας είναι τα πάντα, είναι πιο ψηλά από κάθε τι, και έχει μέσα του τα πάντα. Και δύναται να πράξει ό,τι του είναι αρεστόν. Δύναται να έχει αντιρρήσεις ακόμη και έναντι **των Αποστόλων και των εντολών που οι Απόστολοι** μετέδωσαν, έχει την εξουσία να διορθώνη κάθε τι, το οποίον θεωρεί αναγκαίο **μέσα στην Καινή Διαθήκη**, δύναται να **μεταβάλλη τα Μυστήρια της Εκκλησίας** που έχουν οριστεί και θεσπιστεί (από τον ίδιο τον Ιησού Χριστό, δύναται να αναδεικνύη σε αγίους όποιους από τους αποθανόντας θελήσει. Ο Πάπας έχει εξουσία πάνω στο Καθατήριο πυρ και την κόλασιν. Είναι ο Δεσπότης της Οικουμένης. Το να αμφιβάλλη κανείς δια την δύναμή του αποτελεί ιεροσυλία. Η δύναμι και η εξουσία του είναι ανώτερη από την δύναμι και εξουσία **όλων των αγίων και των αγγέλων**. Η εξουσία του Πάπα δεν έχει μέτρο ούτε όρια. Όποιος αρνείται την ανωτάτη εξουσία του Πάπα, διαιρεί τον Χριστόν και είναι αιρετικός. Ο Πάπας έχει εξουσία να αφαιρή και να διαμοιράζη αυτοκρατορίες, βασιλεία, πριγκιπάτα, και κάθε περιουσία. Την εξουσία του ο Πάπας πιστεύει ότι την λαμβάνει απευθείας από τον Θεόν, οι δε αυτοκράτορες από τον Πάπα. Ο Πάπας πιστεύει ότι είναι τοποτηρητής του Θεού και ό,τι τελείται με την εξουσία του Πάπα, τελείται με την εξουσία του Θεού. Κάθε τι που κάνει ο Πάπας είναι αρεστό εις τον Θεόν. Κάθε τι που κάνει ο Πάπας είναι αρεστό εις τον Θεόν. Τον Πάπα δεν μπορεί να τον κρίνει κανείς, επειδή έχει λεχθεί ότι: «Ο πνευματικός ανακρίνει μεν πάντα, αυτός δε υπ' ουδενός ανακρίνεται». Ο Πάπας είναι ομοίωσι του Χριστού, και η δύναμή του εκτείνεται μέχρι τα πνευματικά, τα γήινα και τα καταχθόνια. Ο Πάπας είναι κύριος πάντων, είναι βασιλιάς και αιτία πά-

σης αιτίας. Είναι νυμφίος και **κεφαλή της οικουμενικής Εκκλησίας**, και δεν μπορεί να πλανάται ή να κάνει λάθος, είναι παντοδύναμος. Είναι **πιο ψηλά από τον Απόστολο Παύλο** και στέκει στο ίδιο επίπεδο με τον Απόστολο Πέτρο. Γι' αυτό τον λόγον πιστεύει ότι μπορεί να διαφωνή με **τις επιστολές του Αποστόλου Παύλου**, και να δίνη εντολές αντίθετες με τις επιστολές εκείνου.

Το να κατηγορή κάποιος τον Πάπα είναι το ίδιο όπως το να αμαρτάνη ενάντια στο Πνεύμα το Άγιο. Καταγγελία κατά του Πάπα δεν συγχωρείται ούτε σ' αυτόν ούτε στο μέλλοντα αιώνα.

Το τριπλό στέμμα, (η τιάρα) του Πάπα, σημαίνει το τρισό της εξουσίας του: Πάνω στους αγγέλους στους ουρανούς, πάνω στους ανθρώπους στη γη, και πάνω στους δαίμονες στην κόλασι.

Ο Παπισμός πιστεύει και διδάσκει ότι ο Θεός παρεχώρησε στην εξουσία του Πάπα όλους τους νόμους, και ότι ο ίδιος ο Πάπας είναι πιο ψηλά απ' όλους τους νόμους. Αν ο Πάπας απεφάσιζε ενάντια στην κρίσι του Θεού, **τότε η κρίσις του Θεού πρέπει να διορθωθεί και να μεταβληθή**. (Πλείστοι Ι. Κανόνες που είναι καρποί της κρίσεως του Αγίου Πνεύματος, καταργούνται υπό του Πάπα, και Οικουμενικά Σύνοδοι διασκεψάμεναι εν Πνεύματι Αγίω αθετούνται υπό του Πάπα.) Ο Παπισμός πιστεύει και ισχυρίζεται ότι ο Πάπας είναι το φως της αληθείας.

Τέτοια είναι κατά γράμμα η απόφασις της Πρώτης Βατικανής Συνόδου, που ελήφθη επί Πάπα Ρώμης Πίου Θ' (ΠΙΕ ΙΧ) κατά το έτος 1870.

Ερωτώμεν τους εξ Ορθοδόξων οικουμενιστάς και Λατινόφρονας· είναι ενήμεροι επί των ανωτέρω; Γνωρίζουν το πλήρες κείμενον της εν λόγω Πρώτης Βατικανικής Συνόδου; Το γνωρίζουν άραγε και αυτοί οι ίδιοι οι Ρωμαιοκαθολικοί; Είναι πολύ αμφίβολον αν το γνωρίζουν!

Αμφίβολον διότι η συνείδησις και το υγιές ηθικόν αισθητήριον **παντός τιμίου ανθρώπου** δεν μπορούν να συμβιβασθούν με ένα τέτοιο Ιερόσυλο και βλάσφημον «δόγμα» το οποίον αποδίδει σε άνθρωπο θνητόν, ιδιότητες δυνάμεναι να ανήκουν μόνον και μόνον εις τον Τριαδικόν Θεόν.

Αν όμως γνωρίζουν το κείμενο της Παπικής Συνόδου, τότε αποδεικνύουν μ' αυτό την ασέβειά τους και την έλλειψιν σε αρχάς **με το να αναγνωρίζουν μια τέτοια παρασυναγωγή** που επέτρεψε την διακήρυξιν τέτοιου «δόγματος», ως αδελφή Εκκλησία, με θεία χάριν.

Η ιεροσυλη και βλάσφημη αυτή απόφασι **παράμενει σε ισχύν μέχρι και σήμερα μη κηρυχθείσα με καμμιά άλλη πράξι** ως υστερημένη ισχύος και νοήματος, μολονότι το 1962, συνήλθεν η πληρεξούσια γι' αυτό, δευτέρα Βατικανή Σύνοδος. Και αυτό είναι κατανοητό, διότι, ανάκλησι και ακύρωσι του Παπικού τούτου «δόγματος» θα σήμαινε πέρα για πέρα **προσβολή της διδασκαλίας περί ηγεμονίας και αλαθήτου του Πάπα Ρώμης** ως του υποθετικού «τοποτηρητού του Χριστού».

Η θεοποίησι – από τον Παπισμό – θνητών ανθρώπων, των Παπών, μερικοί εκ των οποίων υπήρξαν «ιδιοτελείς, αιμομίκται, δολοφόνοι, σιμωνιακοί, είναι, «εκ του πονηρού», κατά μίμησι των εθνικών, που θεοποιούσαν τους Αυτοκράτορας των, μη εξαιρουμένων τυράννων-τεράτων, όπως ο Νέρων.

(Συνεχίζεται)

Δ. Οικονομόπουλος

POISSONNERIE O-C-N. IMPORT

181 Jean Talon West, Montreal, (γωνία Alexandre)
Ανοιχτά 7 ημέρες την εβδομάδα



Τσιπούρα Φρέσκα SUPER SPECIAL

Σαλάχι Φρέσκο ακαθάριστο.....\$1.99 Καθαρισμένο \$2.49
Μπακαλιάρικα Φρέσκα ακαθάριστα.....\$1.99 Καθαρισμένα \$2.49
Κολιοί Φρέσκοι ακαθάριστοι.....\$1.99 Καθαρισμένοι \$2.49
Καλαμαράκια Φρέσκα.....\$2.99

Κάθε Τετάρτη παραλαμβάνουμε ολόφρεσκα ψάρια από την Ελλάδα
Μαρίδα, Αθαιρίνα, Γαύρο, Γόπα, Σαρδέλα.....ΣΠΕΣΙΑΛ ΤΙΜΕΣ

ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ ΣΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΟΛΩΝ ΜΑΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ
Σερβίρουμε Ξενοδοχεία, Χοτέλ και Restaurant

Κάθε Σάββατο φρέσκιες σουπιές

Τηλ.: (514)270-3755 · (514)718-9635

ΤΑΞΙ ΣΤΟΥΣ ΜΟΛΑΟΥΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Όταν πάτε στην Λακωνία και χρειάζοσαστε ΤΑΞΙ
Τηλεφωνείστε στον Νίκο Ι. Τζώρτζη
011 302 732 023208 / 24 216
Κινητό: 011 302 6947 990480
Είμαστε πάντα κοντά σας.
Τηλεφωνείστε μας την ημέρα που έρχεστε, για να σας
περιμένουμε

Στούς Μολάους Λακωνίας

ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΠΛΑΚΑΚΙΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΦΙΝΑΣ

· Πλακάκια
· Είδη Υγιεινής
· Θερμοσίφωνες
· Ηλιακοί Θερμοσίφωνες
· Νεροχύτες Ανοξειδωτοι

· Νεροχύτες Συνθετικοί
· Πλακάκια Πλαστικά
· Αξεσουάρ
· Καθρέπτες
· Εργαλεία για Πλακάδες

Λογικές
τιμές

Ελάτε με εμπιστοσύνη σε εμάς

Αριστη
εξυπηρέτηση

ΜΟΛΑΟΙ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

ΤΗΛ: 011-30 27320-22420 · FAX: 27320-22787 · ΚΙΝΗΤΟ: 6944 720065

ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ RENT CAR
ΧΡ. ΡΑΜΑΚΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ * ΠΩΛΗΣΕΙΣ * ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ
ΣΥΚΕΑ ΜΟΛΑΩΝ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 71660
ΚΙΝΗΤΟ 6977439270 FAX: 71661
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ * ΠΩΛΗΣΕΙΣ * ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 61581

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

- Αυτόματα και Standard, με Air Condition
- Αριστη κατάσταση - Καινούρια
- Τιμές λογικές
- Με την Ημέρα, την Εβδομάδα, τον Μήνα
- Παράδοση και Παραλαβή όπου εσείς θέλετε



Πουλάμε, ή Ανταλλάσσουμε
Γερμανικά Αυτοκίνητα ή
μεταχειρισμένα με ελληνικά και
ξένα νούμερα,
Γρήγορη, άμεση, παράδοση

ΟΠΤΙΚΑ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

299 Jean-Talon east (Montreal)

514 272-6990

P. NICOPOULOS
Οπτικά • Οπτικός

Η Οπτόμετριστ Dr. ΝΑΤΑΛΗ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ κόρη του ιδιοκτήτου των καταστημάτων ΟΠΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ P. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ μετά την ολοκλήρωση των σπουδών της και έχοντας στην διάθεσή της τα πιο σύγχρονα μηχανήματα, βρίσκεται καθημερινώς (Δευτέρα με Σάββατο) στο κατάστημα της Jean Talon για την εξέταση των ματιών σας. Προσοχή στα μάτια σας. Οι παθήσεις των ματιών, γλαύκωμα, καταράκτης και οποιαδήποτε άλλη πάθηση, θεραπεύονται καλύτερα όσο πιο γρήγορα εντοπιστούν

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΩΝ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΩΝ

· ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ
· ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ
· ΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΟΣ
· ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
· ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ
που σύντομα θα αρχίσει και στην περιοχή μας

ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΦΡΑΓΙΔΩΝ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΥΡ. ΠΟΥΛΟΣ

ΜΟΛΑΟΙ - ΛΑΚΩΝΙΑΣ

ΚΙΝΗΤΟ: 693-7453885

694-4206231

Τηλ.: (27320) 23589 - 22519 · Fax: (27320) 23589



Daca, Karidis LLP.
Chartered Accountants & Management Consultants

In Affiliation with:

INTERACTIVE E.P.E.

Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων
ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Montreal – Athens / Μόντρεαλ – Αθήνα
Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας

- Εσωτερικός και εξωτερικός έλεγχος λογιστικών βιβλίων
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριξη και υπηρεσίες
- Διεθνής φορολογικός σχεδιασμός
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπονημένων (Trust)
- Υπηρεσίες σε επιχειρήσεις διεθνών δραστηριοτήτων
- Αποτίμηση εταιρειών
- Πλειοκρατική στρατηγική

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα, Ικανότητα & Εμπειρία
Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με
Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

<p>Γραφείο Μόντρεαλ: Γεώργιος Καρόδης, B.Comm., C.A. Ματίνα Παράση-Καρόδη, B.A. 9001 boul. L'Acadie, Suite 904 Montreal, Quebec H4N 3H5 Tel.: (514) 341-9877 Fax.: (514) 384-9004</p>	<p>Γραφείο Αθήνας: Ιορδάνης Σουρμελής, Οικονομολόγος Δάφνη Σουρμαλή, Φοροτεχνικός Βασ. Σοφίας 123 Αθήνα, Ελλάδα, 115 21 Τηλ.: 011-30-210-645-7410 Fax.: 011-30-210-645-7417</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Theo Hristakos
Personal Real Estate Investor

Investments in the following:

- Revenue properties (duplex, triplex)
- Residential (bungalow, split, cottage)
- Condominiums
- RENTALS - LOCATION

Pager: (514) 860-1450
Fax: (450) 688-1450



ΓΙΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ

Θέλετε να πουλήσετε το σπίτι σας, ή το ακίνητό σας χωρίς ταλαιπωρίες και καθυστερήσεις:
Αγοράζω κατ' ευθείαν από τους ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ

ΓΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕΣ

Εύκολη και γρήγορη χορήγηση δανείων, με καλό τόκο
Διαθέτω σπίτια και διαμερίσματα προς πώληση και ενοικίαση, κατ' ευθείαν από τον ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ



σε 45 ημέρες

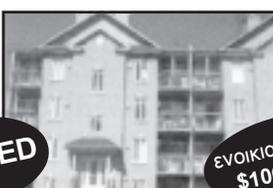
Ενοικιάζεται με \$1150/μήνα

1) Ιδιοκτήτης Πωλεί BUNGALOW στην καρδιά του Chomedey Laval με 2+1 κρεβ/ρες, 1 1/2 μπάνια, μεγάλο basement, μεγάλο garage, drive way για 2 αυτοκίνητα, αυτόματο πότισμα, ξύλινα ανακαινισμένα πατώματα, μπάνιο, φρεσκοβαμμένο, μην χάσετε την ευκαιρία. Τιμή \$179,900



OCCUPIED

2) ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΠΩΛΕΙ COTTAGE στο CHOMEDEY LAVAL μεγάλους χώρους, 4 κρεβ/ρες, ξεχωριστή τραπεζαρία, ξύλινα πατώματα, κεραμικά, σκεπή, παράθυρα, μπαλκόνιατσιμεντένιο, drive way rane για δύο αυτοκίνητα, ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΑΣ



RENTED

Ενοικιασμένοι με \$1000/μήνα

3) ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΠΩΛΕΙ CONDO στο CHOMEDEY LAVAL 4 1/2, construction 2000, ήσυχη περιοχή Open Concept, ξύλινα πατώματα, χαλιά, καινούρια μόνο στις κρεβ/ρες, χαμηλά Condo Fees, air cond, τζάκι, ιδανικό για νεαρό ζευγάρι ή ηλικιωμένους, τιμή \$169,000



4) ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΠΩΛΕΙ QUADRUPLEX, SAINTE-DOROTHEE – LAVAL, very clean, σε καλή κατάσταση, σε όλες τις ευκολίες, μεγάλους χώρους με τζάκια 1X8 1/2, 2X3 1/2, 1X4 1/2 + parking για 8 αυτοκίνητα, ετήσια εισοδήματα \$35,448. Ιδανικό για τον ιδιοκτήτη το 8 1/2, με διπλό γκαράζ, τιμή \$569,000

Για μια σωστή και ΠΕΤΥΧΗΜΕΝΗ αγοραπωλησία τηλεφωνείστε μου **514.806-1426**



Από Πρό-Νηπιαγωγείο έως Γυμνάσιο

ΠΕΤΥΧΑΙΝΟΝΤΑΣ,
μας μεγαλώνει!

- Εντατική Εκμάθηση της Γαλλικής
- Εντατικά Μαθήματα στα μαθηματικά και sciences
- Εκμάθηση Ηλεκτρονικού Υπολογιστή με πρακτική εξάσκηση στα κυριότερα μαθήματα
- Προχωρημένα μαθήματα στην Αγγλική, Ισπανική, Αραβική και Ελληνική

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

École Pasteur

(514) 331-0850

Εγγραφές σχολικής χρονιάς 2004-2005
Ιδιωτικό γαλλικό σχολείο, ιδρυμένο από το 1956
Πλησίον της γέφυρας Cartierville

www.ecolepasteur.qc.ca • informations@ecolepasteur.net



KATHY ILIOPOULOS
PROPRIETOR

www.coiffurelaval.com

CADÉMIE
DE COIFFURE
LAVAL

ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ ΚΑΡΙΕΡΑ
ΣΤΗΝ ΚΟΜΜΩΤΙΚΗ

- * Μοντερνα & δυναμική σχολή
- * 39 χρόνια πείρα
- * Διγλωσσο, πρωί ή βραδυ
- * Τοποθέτηση σε εργασία
- * Τμήματα 4 φορές το χρόνο
- * Αναγνωρισμένα διπλώματα
- * Μαθήματα Ανανέωσης Γνώσεων



Τα νέα μας μαθήματα αρχίζουν τον Ιούνιο. Βιαστείτε οι θέσεις είναι περιορισμένες

ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ
Στο κέντρο της Ελληνικής παροικίας

Matrix

HAIR • SKIN • COSMETICS

3585 SOUVENIR, CHOMEDEY LAVAL
(450) 681-3211 - 681-1319
FAX: 681-6067 Toll Free: 1-888-217-1214

ΜΕΓΑΛΗ Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΦΙΛΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΧΤΩΝ ΣΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΗΣ «ΕΛΠΙΔΑΣ 2000»

Οι σεβαστοί ιερείς π. Γεώργιος Σαϊτανής, π. Παναγιώτης Σαλατέλλης και π. Παναγιώτης Παυλάκος, τελούν τον αγιασμό των προεκλογικών γραφείων της Ελπίδας 2000. Δίπλα τους είναι ο κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος, πρόεδρος της ΕΚΜ και Αρχηγός της Παράταξης «Ελπίδα 2000»



Αποψη της κατάμεστης από υποψηφίους, φίλους και υποστηρικτές αίθουσας των προεκλογικών γραφείων της «Ελπίδας 2000»

3) Ο Πρόεδρος της ΕΚΜ κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος ασπάζεται τον τίμιο Σταυρό καθώς τον ραντίζει ο π. Παναγιώτης Σαλατέλλης



Μερικοί από τους νέους υποψηφίους ασπάζονται τον τίμιο Σταυρό. Οι νέοι σε συνδυασμό με τους παλαιούς, συνδυάζουν, έναν δυναμικό συνδυασμό και εγγυώνται την επιτυχία της Κοινότητός μας



ΜΕΓΑΛΗ Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΦΙΛΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΧΤΩΝ ΣΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΗΣ «ΕΛΠΙΔΑΣ 2000»

Την περασμένη Τετάρτη τελέστηκαν τα εγκαίνια του προεκλογικού γραφείου της Κοινοτικής Ομάδας «Ελπίδα 2000» που επιδιώκει την επανεκλογή της στην Διοίκηση της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ.

Στα γραφεία που βρίσκονται στο 952 St-Roch, ακριβώς απέναντι από την εκκλησία του Έυαγγελισμού της Θεοτόκου, παρευρέθηκε ο αρχηγός της Ομάδος κ. Γιάννης Θεοδοσόπουλος, πολλοί υποψήφιοι και πολλοί φίλοι και υποστηρικτές της Ελπίδας 2000 που

διοικεί την Κοινότητα τα δύο τελευταία χρόνια.

Μετά την τελετή των εγκαινίων, ο κ. Θεοδοσόπουλος, ευχαρίστησε τα μέλη του σημερινού Διοικητικού Συμβουλίου που συνεργάστηκαν μαζί του και κατάφεραν να πετύχουν το σημαντικό έργο που επιτεύχθηκε στην Κοινότητα, ενώ παρουσίασε με ιδιαίτερη χαρά τους νέους υποψήφιους, με τους οποίους, όπως είπε, θα επιδιώξει να συνεχίσει το έργο που άρχισε η «ΕΛΠΙΔΑ» το 2004.

Η εκδήλωση σημείωσε μεγάλη επιτυ-

χία ενώ φίλοι και γνωστοί που ενδιαφέρονται για την Κοινότητα και παρακολουθούν τα Κοινοτικά είχαν την ευκαιρία να χαιρετίσουν τον κ. Θεοδοσόπουλο, να του ευχηθούν για την επανεκλογή του, να γνωρίσουν τους νέους υποψήφιους και να ανταλλάξουν μαζί τους διάφορες απόψεις σχετικές με το μέλλον της Κοινότητας.

Ο αρχηγός της παράταξης και νυν πρόεδρος της ΕΚΜ κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος, αφού παρουσίασε με ιδιαίτερη χαρά και ενθουσιασμό τους

υποψηφίους, έκανε σύντομη αναφορά στο πρόγραμμα της παράταξης, τονίζοντας ότι οι συμπάροικοι αρχίζουν και πλαισιώνουν και πάλι τον Κοινοτικό Οργανισμό, αφού διαπιστώνουν την σοβαρή δουλειά που γίνεται στην Κοινότητα.

Μετά την τελετή και τον σύντομο χαιρετισμό του κ. Θεοδοσόπουλου, οι παρευρισκόμενοι, απόλαυσαν διάφορα γλυκά που είχαν στην διάθεσή τους και απεχώρησαν με την βεβαιότητα της νίκης του Συνδυασμού «Ελπίδα 2000.».



Δύο όμορφα στιγμιότυπα του προέδρου της ΕΚΜ κ. Γιάννη Θεοδοσόπουλου και των ιερέων Γεωργίου Σαϊτανή, Παναγιώτη Σαλατέλλη και Παναγιώτη Παυλάκου

Η Δημοτική σύμβουλος του Παρκ Εξτένσιον κ. Μαίρη Ντέρου εύχεται «Καλή Επιτυχία» στους υποψηφίους του Κοινοτικού Συνδυασμού «Ελπίδα 2000» και στην Κοινότητά μας. Δίπλα της είναι ο κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος



Ο κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος μαζί με μερικούς από τους υποψηφίους για το Κεντρικό συμβούλιο που θα προέλθει από τις εκλογές της 11^{ης} Ιουνίου 2006



Ο κ. Θεοδοσόπουλος με υποψηφίους του Περιφερειακού συμβουλίου Μοντρεάλ



Ο κ. Θεοδοσόπουλος μαζί με παρόντα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου. Όλοι τους θα συνεχίσουν να ενδιαφέρονται για την Κοινότητα μέσα από το Διοικητικό Συμβούλιο, ή κοντά στους νέους Συμβούλους.



CLINIQUE PODIATRQUE
CHOMEDEY

Alexandra Zorbas D.P.M.
DOCTEUR EN MÉDECINE PODIATRQUE



Dr. Αλέξανδρα Ζορμπά

4415 Notre-Dame
Suite 106

Chomedey, Laval

450.682.7800

**Εξέταση ποδιών για όλη
την οικογένεια**

 CORNS & CALLUSES	 THICK TOE NAILS	 HEEL SPUR / FASCITIS
ΚΑΛΟΣ	ΝΥΧΙΑ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΜΕΝΑ	ΠΟΝΟΣ ΦΤΕΡΝΑΣ
 INGROWN TOENAIL	 PLANTAR WARTS	 FLAT FEET
ΝΥΧΙΑ ΕΙΣΧΟΡΟΥΝΤΑ ΕΙΣ ΣΑΡΚΑ	ΚΑΡΝΑΒΙΤΣΑ	ΠΛΑΤΥΠΟΔΙΑ

Η Επίσκεψη καλύπτεται από τις πλιό
πολλές ιδιωτικές ασφάλειες

**Συμφωνία των «ισχυρών» του ΟΗΕ
για το πακέτο κινήτρων-απειλών προς την Τεχεράνη**

Τεχεράνη Συμφωνία επήλθε στις διαβουλεύσεις των υπουργών Εξωτερικών των πέντε μόνιμων κρατών-μελών του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και της Γερμανίας για το «πακέτο» κινήτρων-απειλών προς το Ιράν. Μονόδρομος το Συμβούλιο εφόσον η Τεχεράνη εμμένει στον εμπλουτισμό ουρανίου.

Την πληροφορία για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ των έξι μεγάλων δυνάμεων έδωσαν αρχικά στη δημοσιότητα διπλωμάτες στο περιθώριο των κρίσιμων διαβουλεύσεων της Βιέννης. Ακολούθησε επίσημη ανακοίνωση διά στόματος της Βρετανίδας υπουργού Εξωτερικών Μάργκαρετ Μπέκετ.

Απευθυνόμενη στους δημοσιογράφους επισήμανε πως εφόσον διακοπεί ο εμπλουτισμός ουρανίου θα απομακρυνθεί ο κίνδυνος του Συμβουλίου Ασφαλείας. Μίλησε για «σημαντικά οφέλη» προς το Ιράν εφόσον αποδεχθεί τη συμφωνία, λεπτομέρειες της οποίας δεν θα δοθούν στη δημοσιότητα έως ότου παρουσιαστεί στο Ιράν, σημειώνει το Reuters.

Η Μάργκαρετ Μπέκετ ανέφερε πως δίδεται στην Τεχεράνη η ευκαιρία να καταλήξει σε μία συμφωνία μέσω διαπραγματεύσεων, ωστόσο έσπευσε να προειδοποιήσει πως εάν η κυβέρνηση του Μαχμούντ Αχμαντιντζάντ αρνηθεί να δεσμευθεί στις διαπραγματεύσεις, θα πρέπει να ληφθούν περαιτέρω βήματα.

Οι «ισχυροί» των Ηνωμένων Εθνών εκτιμάται ότι θα προτείνουν στο Ιράν βοήθεια για ένα ειρηνικό πυρηνικό πρόγραμμα, εξασφάλιση καυσίμων για πυρηνικούς αντιδραστήρες, καθώς και ποικίλα εμπορικά προνόμα και εγγυήσεις ασφάλειας. Παράλληλα, επιδιώκεται η συμπερίληψη των πιθανών αντιμέτρων που θα αντιμετωπίσει η Τεχεράνη εφόσον απορρίψει τη διεθνή πρόταση.

Οδεύοντας προς τη Βιέννη η υπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ Κοντολίζα Ράις είχε επισημάνει πως η σύναψη συμφωνίας για το «πακέτο» κινήτρων-απειλών βρισκόταν πολύ κοντά.

Αμφότερες Ρωσία και Κίνα έχουν μέχρι στιγμής αρνηθεί να στηρίξουν ενδεχόμενη επιβολή κυρώσεων έναντι του Ιράν, πάντως αναλυτές δεν αποκλείουν να έχουν συνάψει οι ΗΠΑ παρασηνιακά συμφωνία με τις δύο χώρες

για να στηρίξουν σκληρό ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας εφόσον η Τεχεράνη αρνηθεί την αμερικανική πρόταση για διάλογο, σημειώνει το BBC.

Μπους: «Επόμενο βήμα το Συμβούλιο Ασφαλείας»

«Εάν αυτό αποφασίσουν να πράξουν, το επόμενο βήμα είναι η προσφυγή στο Συμβούλιο Ασφαλείας» δήλωσε ο Αμερικανός πρόεδρος την Πέμπτη αφότου η Τεχεράνη αποδέχθηκε μεν την αμερικανική προσφορά για απευθείας διάλογο, απέρριψε δε τον όρο της κυβέρνησης Μπους για τη διακοπή του εμπλουτισμού ουρανίου.

«Θα δούμε αν αυτή είναι η σταθερή θέση τους. Εάν συνεχίσουν την αδιαλλαξία, εάν συνεχίσουν να λένε στον κόσμο 'πραγματικά δε μας νοιάζει η γνώμη σας' τότε ο κόσμος πρόκειται να δράσει από κοινού» διεμήνυσε ο Τζορτζ Ο. Μπους απευθυνόμενος στους δημοσιογράφους μετά το πέρας συνεδρίασης του υπουργικού συμβουλίου.

Με τη ρωσική και την κινεζική συναίνεση να είναι απαραίτητη για τη συμπερίληψη της απειλής των κυρώσεων στο υπό διαμόρφωση «πακέτο» κινήτρων προς την Τεχεράνη, ο Μπους επισήμανε πως «έλαβε θετική ανταπόκριση» από τον Ρώσο πρόεδρο Βλαντιμίρ Πούτιν στη διάρκεια τηλεφωνικής επικοινωνίας που είχαν την Πέμπτη.

Ήταν σαφώς λιγότερο αισιόδοξος ως προς τη συζήτηση που είχε με τον πρόεδρο της Κίνας Χου Ζιντάο, περιοριζόμενος να δηλώσει πως το Πεκίνο «κατανοεί τη στρατηγική μας» και υπάρχει γενική συμφωνία πως δεν πρέπει να επιτραπεί στην Ισλαμική Δημοκρατία να αποκτήσει πυρηνικά όπλα.

Η πρόταση της κυβέρνησης Μπους για συμμετοχή σε απευθείας συνομιλίες με το Ιράν και την ευρωπαϊκή «τρίκα» (Γαλλία, Γερμανία και Βρετανία) αποτελεί μεγάλη στροφή της αμερικανικής πολιτικής με στόχο, κατά τους αναλυτές, να ανακτήσουν οι ΗΠΑ την πρωτοβουλία στο θέμα του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος.

Η πρόταση διατυπώθηκε υπό τον όρο της διακοπής της διαδικασίας εμπλουτισμού ουρανίου, κίνηση την οποία το καθεστώς του Μαχμούντ Αχμαντιντζάντ δεν αποδέχεται, αν και εκτιμάται πως η Τεχεράνη αναμένει το αποτέλεσμα των συνομιλιών της Βιέννης προκειμένου να αποφασίσει την ακριβή πορεία που θα ακολουθήσει.

Manufacturer of Doors & Windows

Κατασκευάζουμε Πόρτες και Παράθυρα

Μεγάλη επιλογή σχεδίων

Garage Doors • Steel Doors
Casement & Sliding Windows • Patio Doors

Γκαραζόπορτες, Ατσάλινες Πόρτες
Παραθύροφύλλα και Μπαλκονόπορτες

11375, 54e Avenue, R.D.P. Montréal, QC, H1E 2H9
Telephone: (514) 648-1215 • (514) 648-3124

Dr. Όλγα Οικονομακη
οπτομετριστ

1134 Cure-Labelle
Laval, Quebec
(450) 688-3320

Είμαι πάντα στην διάθεσή σας. Για ραντεβού, παρακαλώ τηλεφωνείστε στο (450) 688-3320

LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE

Δώστε ζωή, κέφι, ζωντάνια, σε οποιαδήποτε κοινωνική σας εκδήλωση. Γάμοι, βαπτίσεις, χοροί Συλλόγων, Πάρτυ και οπουδήποτε χρειάζεστε καλή, σωστή και κεφάτη μουσική. Τηλεφωνήστε στον ΒΑΣΙΛΗ ΓΑΛΑΤΗ

Και να είστε σίγουροι ότι ο δικός του ξεχωριστός τρόπος, θα κάνει το γλέντι σας να μείνη αξέχαστο.

studiobillyg@sympatico.ca

Για μια υπέροχη διασκέδαση με ζωντανή μουσική,
ΒΑΣΙΛΗΣ ΓΑΛΑΤΗΣ · 514-332-8982

ΓΙΑΤΙ ΓΑΛΑΤΗΣ = ΚΕΦΙ

LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE LIVE

Δεν θα υπάρξει «βελούδινο διαζύγιο» με το Μαυροβούνιο, λέει ο Βόισλαβ Κοστούνιτσα

Associated Press Βελιγράδι Αρκούντως ...δυσάρεστη η απάντηση του Σέρβου πρωθυπουργού Βόισλαβ Κοστούνιτσα στην απόφαση του Μαυροβουνίου υπέρ της ανεξαρτησίας και στο ευρωπαϊκό κάλεσμα για ένα φιλικό διαχωρισμό. «Το διαζύγιο με το Μαυροβούνιο δεν θα είναι βελούδινο» δηλώνει σχετικά με τη διαδικασία διάλυσης της «νεκρής» Ένωσης. Ένας διαχωρισμός τύπου Τσεχοσλοβακίας τον οποίον ζητεί η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι ανεφάρμοστος επειδή η Σερβία κληρονομεί ξεκάθαρα τη θέση της Ένωσης σε όλους τους διεθνείς θεσμούς, αρχίζοντας από τα Ηνωμένα Έθνη, επισημαίνει το Reuters.

«Η Δημοκρατία της Τσεχίας και η Σλοβακία είχαν ένα βελούδινο διαζύγιο, όμως η Σερβία είναι το διάδοχο κράτος» δήλωσε στο πλαίσιο συνέντευξης Τύπου ο Βόισλαβ Κοστούνιτσα, πρώην καθηγητής Νομικής.

«Δεν έχει απομείνει τίποτε άλλο στην κυβέρνηση της Σερβίας να κάνει από το να διακηρύξει ότι η Δημοκρατία της Σερβίας, ως νόμιμη διάδοχος της ένωσης, κληρονομεί τώρα όλα τους νόμιμους κρατικούς θεσμούς σε συμφωνία με τον καταστατικό χάρτη της ένωσης» επισήμανε.

Ο αρμόδιος για τη Διεύρυνση κοινοτικός επίτροπος

Όλι Ρεν έχει καλέσει τη Σερβία και το Μαυροβούνιο να διευθετήσουν το διαχωρισμό τους σε «πνεύμα δίκαιης μεταχείρισης», συγκρίνοντας την με τον μετά κομμουνιστικό χωρισμό της Σλοβακίας από την Τσεχοσλοβακία τον Ιανουάριο του 1993.

Ερωτηθείς, αν η ασταθής κεντροδεξιά κυβέρνηση θα αναγνωρίσει το Μαυροβούνιο ως ανεξάρτητο κράτος, ο Κοστούνιτσα απάντησε: «Μία χώρα μπορεί να υπάρχει και χωρίς να έχει αναγνωριστεί [...] Θα συνεχίσουμε την αξιοπρεπή συνεργασία με τις αρχές του Μαυροβουνίου».

Στο πλαίσιο της συνέντευξης Τύπου ο ίδιος υπεραμύνθηκε της στάσης του υπέρ της διατήρησης της ένωσης με το Μαυροβούνιο, επικρίνοντας παράλληλα, όπως μεταδίδει το Associated Press, τον τρόπο με τον οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση χειρίστηκε το πρόσφατο δημοψήφισμα στη δημοκρατία της Αδριατικής.

Οι δηλώσεις Κοστούνιτσα ήλθαν μία ημέρα αφότου η Ποντιγκόριτσα αναγνώρισε επισήμως τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας της 21ης Μαΐου που χώρισαν τους 620.000 κατοίκους του Μαυροβουνίου από τη Σερβία. Το Κοινοβούλιο του Μαυροβουνίου πρόκειται να κηρύ

ξει επισήμως ανεξαρτησία το Σάββατο 3 Ιουνίου.

Το δεύτερο εκτός γάμου τέκνο του αναγνώρισε ο Αλβέρτος του Μονακό Associated Press Παρίσι Το δεύτερο εκτός γάμου τέκνο του αναγνώρισε ο πρίγκιπας Αλβέρτος του Μονακό, όπως δήλωσε ο δικηγόρος του σε συνέντευξη που παραχώρησε την Τρίτη σε εφημερίδα. Πάντως, η 14χρονη Αμερικανίδα μαθήτρια Τζάσμιν Γκρέις Ρότολο δεν έχει δικαιώματα στο θρόνο του πριγκιπάτου, καθώς δεν είναι καρπός γάμου. Έτσι προβλέπει το Σύνταγμα του Μονακό. «Ο πρίγκιπας αναγνωρίζει επισήμως την πατρότητα» δήλωσε στην εφημερίδα Le Figaro ο δικηγόρος του Αλβέρτου, Τιερί Λακόστ. Υπενθυμίζεται ότι ο πρίγκιπας Αλβέρτος παραδέχθηκε τον περασμένο Ιούλιο ότι έχει ήδη έναν γιο από τη σχέση του με μία αεροσυνοδό από το Τόγκο. Ο Τιερί Λακόστ αναφέρει ακόμη ότι ο Αλβέρτος επιθυμεί να προστατέψει την ταυτότητα της Τζάσμιν Γκρέις, έως ότου εκείνη ενηλικιωθεί. «Όμως, εδώ και λίγες εβδομάδες οι παππάρατσι την έχουν περικυκλώσει [...] και η κατάσταση γίνεται αφόρητη για εκείνη» επισήμανε ο δικηγόρος του πρίγκιπας, χωρίς να δώσει λεπτομέρειες για την ταυτότητα της μητέρας.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada's New Government

BUDGET 2006

Focusing on priorities

Tax Relief. Focused Spending.
Debt Paydown.

- Tax relief for all Canadians including 1 percentage point off the GST and 28 other tax cuts.
- Focused spending to help families including child care spaces and the \$1,200 per year Universal Child Care Benefit.
- Balanced budget and plan to reduce debt by \$3 billion per year.

Find out what Budget 2006 does for you, click

www.fin.gc.ca

or call 1 800 O-Canada (1 800 622-6232)
TTY 1 800 926-9105 (telecommunications device
for the speech and hearing impaired/deaf) or visit
a Service Canada centre near you.

Le nouveau gouvernement du Canada

LE BUDGET DE 2006

cible vos priorités

Réductions de taxes et d'impôts. Dépenses ciblées.
Remboursement de la dette.

- Des réductions de taxes et d'impôts pour tous les Canadiens, y compris une baisse de la TPS de 1 point de pourcentage et 28 autres réductions d'impôts.
- Des dépenses ciblées pour aider les familles, y compris plus de places en garderie et une Prestation universelle pour la garde d'enfants de 1 200 \$ par année.
- Un budget équilibré et un plan pour réduire la dette de 3 milliards de dollars par année.

Pour tout connaître sur le budget de 2006, visitez le

www.fin.gc.ca

ou appelez au 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ou au
1 800 926-9105 (téléimprimeur, pour les personnes ayant une
déficience auditive ou un trouble de la parole) ou rendez-vous
au centre de Service Canada le plus près de chez vous.

3G.O.T.E

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDING
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΙΑΝΝΗΣ & ΗΡΑΚΛΗΣ ΤΣΟΥΓΚΡΑΚΗΣ



*Γιάννης Ηρακλής Τσουγκράκης και Κυριακή Νικολακάκη
περιμένουν να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο*

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΗΡΑΚΛΗΣ ΤΣΟΥΓΚΡΑΚΗΣ
Με ειλικρίνεια, συνέπεια, υπευθυνότητα αναλαμβάνουμε
την συσκευασία και μεταφορά οικοσκευών στην Ελλάδα.

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΗΡΑΚΛΗΣ ΤΣΟΥΓΚΡΑΚΗΣ
Τηλεφωνήστε μας για δωρεάν εκτίμηση
Θα σας ενημερώσουμε για το κόστος μεταφοράς και την διαδικασία
παραλαβής στην Ελλάδα

Ειδικές τιμές στην μεταφορά αυτοκινήτων και εμπορευμάτων σας.

Για την καλύτερη δυνατή εξυπηρέτησή σας διαθέτουμε δική μας
σύγχρονη αποθήκη στο Ville St-Laurent

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΗΡΑΚΛΗΣ ΤΣΟΥΓΚΡΑΚΗΣ
«Προτιμήστε την Εταιρεία μας»
εμπιστευθείτε σε μας τις μεταφορές σας στην Ελλάδα, είμαστε νέοι, δυναμικοί,
με όρεξη για δουλειά, είμαστε καλύτεροι και φθηνότεροι.

Στο ειδικό τμήμα εισαγωγής εμπορευμάτων από την Ελλάδα
GENERAL OVERSEAS TRAFFIC/ΚΥΡΙΑΚΗ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗ

Με υπεύθυνη την Κυριακή Νικολακάκη, σας εξυπηρετούμε για την παραλαβή εμπορευμάτων,
ελαιόλαδου, αυτοκινήτων, προσωπικών ειδών, κλπ είδη, απεσταλμένα από την Ελλάδα.

Για τις μεταφορές σας από την Ελλάδα επικοινωνήστε μαζί μας.
Στην Ελλάδα, σας εξυπηρετεί προσωπικά ο Στέλιος & η Σοφία Νικολακάκη από τα ιδιόκτητα
γραφεία μας στην Πελοπόννησο, Κρήτη και Πειραιά.
Προσφέρουμε ειδικές τιμές στην μεταφορά εμπορευμάτων από την Ελλάδα

5710 VANDEN ABEELE, VILLE ST-LAURENT

**Τηλ.: 514-337-3GOT
468**

SPECIALIZING
IN
CRATING

Δάνεια

Υποθήκες για Εμπορικά κτήρια.
Ανανέωση Εμπορικών δανείων
Small Business Loans, για επιχειρήσεις

Έχουμε επαφή με Τράπεζες

Ευνοϊκοί όροι δανεισμού

Επικοινωνήστε με τον Γιάννη:
514-826-4309

	Όμορφο τελειωμένο από πέτρα, 4+1 κρεβ/ρες, με 4 μπάνια, τελειωμένο υπόγειο, κουζίνα από σχεδιαστή με γρανίτη, ταβάνια 9 ποδιών, πατώματα ξύλινα από ΟΑΚ, ξύλινα shutters, γαλλικές πόρτες, διπλό γκαράζ \$675,000	
Nouveau Ville St-Laurent	Chateau de Casson, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, στον 17ο όροφο, πανοραμική θέα του Mt-Royal, γυμναστήριο, sauna, tennis, εσωτερική πισίνα, δωμάτιο μπιλιάρδου, φύλακας, 2300τ.π., μπροστά στο μέρος του Βορειοανατολικά, τιμή \$528,000	Condo Ville St-Laurent
SOLD		SOLD
	5 Plex στο St-Leonard, άριστη κατάσταση και τα 5 διαμερίσματα ανακαινισμένα, ηλεκτρική, εισόδημα 40,380, διπλό γκαράζ, άριστη τοποθεσία, ζητούν \$658,000	
Pierrefonds \$209,000		5 Plex

Διαθέτουμε Ακίνητα για Εισόδημα
6 Plex St-Michel εισόδημα \$39,000.00, ηλεκτρική θέρμανση ζητούν \$414,000.00
6 Plex Montreal Nord εισόδημα \$34,000.00, ηλεκτρική θέρμανση ζητούν \$384,000.00

Θέλετε να πουλήσετε τον ακίνητό σας, δύο μεσίτες με χαμηλή προμήθεια

Sutton
 Anthi Stavrianeas & Marco Caprini
 (514) 826-2629
 Groupe Sutton - Royal inc.

MARATHON RENT A CAR

Νίκος Βόγκλης



Από το 1967 έχουμε δημιουργήσει σχέσεις φιλίας και συνεργασίας με την ομογένεια **ΛΑΚΩΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ !!!**

ΠΑΡΑΛΛΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ FULL INSURANCE - UNLIMITED KM

Πλήρης ασφάλεια, απεριόριστα χιλιόμετρα **ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ**
 ΤΗΛ. 210 88 24 186
 24ωρη εξυπηρέτηση mobile 6945 707087

Προσοχή το κάπνισμα Απαγορεύεται αυστηρώς στους δημόσιους χώρους

Συνέχεια από σελ 1

και εις το εξής οι καπνιστές της Επαρχίας μας, που απαγορεύεται να καπνίζουν σε κλειστούς χώρους, (Δημόσιους χώρους, εστιατόρια) αφού η αστυνομία έχει εντολή να παρεμβαίνει έτσι ώστε να τους υποχρεώσει να σέβονται τους νέους περί καπνίσματος κανονισμούς που άρχισαν να ισχύουν από τις 31 Μαΐου.

Οι καπνιστές που θα συγκεντρώνονται για να καπνίσουν έξω από εστιατόρια ή δημόσια γραφεία, και προβαίνουν σε θορύβους, θα δέχονται την επίσκεψη των αστυνομικών αν φυσικά κά-

ποιος εκ των γειτόνων καλέσει το 911. Αν εξακολουθήσουν να θορυβούν και δεν μειώσουν την ένταση των φωνών τους θα συλλαμβάνονται για «διατάραξη της κοινής ησυχίας.» Ολα θα εξαρτώνται από την κατάσταση που θα δημιουργείται, πρόσθεσε ο ίδιος εκπρόσωπος της αστυνομίας.

Οποσδήποτε, συμπλήρωσε, οι ελεγκτές από το υπουργείο Υγείας θα είναι υπεύθυνοι για την εφαρμογή του σχετικού περί καπνίσματος νόμου, αλλά αν κάποιος ιδιοκτήτης Μπάρας, ή Εστιατορίου, ή και απλός πολίτης καλέσει το 911, η αστυνομία θα ανταποκριθεί στο κάλεσμα. Ως τόσο, συμπλήρωσε, οι αστυνομικοί σε κάθε περίπτωση θα αποτρέπουν τους καυγάδες.

Πάντως πρόσθεσε ο εκπρόσωπος της αστυνομίας, η μεγαλύτερη προτεραιότητα της αστυνομίας παραμένει ο έλεγχος της δημόσιας ασφάλειας.

Μιλώντας προς τους εκπροσώπους του τύπου ο κ. Marcel Tremblay που είναι υπεύθυνος του Εκτελεστικού του Δήμου του Μοντρεάλ για την καθαριότητα και τις εξυπηρετήσεις του Δήμου, ζήτησε από τους κατοίκους της πόλης μας, τώρα που απαγορεύτηκε στους κλειστούς χώρους το κάπνισμα, να μην πετούν τα αποτσίγαρά στους δρόμους και τα πεζοδρόμια, έτσι ώστε να μην μετατραπεί η πόλη μας σε ένα απέραντο σταχτοδοχείο.

Ο κ. Τραμπλέ, ζήτησε από τους καπνιστές να τοποθετούν τα αποτσίγαρά τους εντός του πακέτου των τσιγάρων τους, ή να βρίσκουν κάποιον άλλο τρόπο, πλην των δρόμων για να απαλλάσσονται από αυτά.

Θα πρέπει να ενεργήσουν ως υπεύθυνοι πολίτες, τόνισε ο κ. Τραμπλέ, που ανέφερε ότι οι 120 καθαριστές που απασχολεί ο Δήμος θα δείξουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την καθαριότητα των δρόμων, και ανάλογα με το τι θα παρατηρηθεί, ενδέχεται να αλλάξουν τα συνηθισμένα δρομολογία τους.

Πάντως, σύμφωνα με τον κ. Τραμπλέ, ο πρόεδρος της νεοσυσταθείσας επιτροπής (Union des tenanciers de bars du Quebec) κ. Πήτερ Σεργάκης, διαβεβαίωσε τους υπευθύνους ότι τα μέλη της Επιτροπής θα κάνουν ότι είναι δυνατόν προκειμένου να διατηρηθεί η τάξη και η πειθαρχία εντός των καταστημάτων τους.

Σημειώνουμε ότι τα πρόστιμα προς τους παραβάτες του νόμου είναι αρκετά «αλμυρά!» Έτσι αν κάποιος καπνιστής παραβεί για πρώτη φορά τον νόμο θα πληρώνει πρόστιμο \$50 δολλαρίων που θα προσαυξάνεται. Οι ιδιοκτήτες των καταστημάτων που δεν εφαρμόζουν τον νόμο αρχικά θα πληρώνουν πρόστιμο \$400 δολλαρίων και θα φτάνει μέχρι και \$1.000.

Τα τσιγάρα κατακλύζουν την «μαύρη αγορά»

Και ενώ οι αρμόδιες υπηρεσίες μεταξύ των διαφόρων μέτρων για την καταπολέμηση του καπνίσματος που λαβαίνουν, συγκαταλέγουν και την αύξηση της τιμής τους, όλο και περισσότεροι καπνιστές καταφέρνουν να προμηθεύονται λαθραία τσιγάρα, αφού αυτά πωλούνται σε πολύ χαμηλές τιμές.

Από το 1992, οι κατασχέσεις των παράνομα κυκλοφορούντων τσιγάρων, έχουν δεκαπλασιαστεί ανέφερε εκπρόσωπος της RCMP, ενώ σύμφωνα με τους ειδικούς τα λαθραία τσιγάρα δεν προέρχονται μόνο από τους καταυλισμούς των αυτοχθόνων, αλλά και από άλλες χώρες. Λόγω των λαθραίων τσιγάρων τα στοιχεία για την κατανάλωση των τσιγάρων δεν μπορεί να είναι έγκυρα.

Πάντως σύμφωνα με την Στατιστική Υπηρεσία του Καναδά, η επίσημη κατανάλωση των τσιγάρων, μειώθηκε κατά 10% από την αρχή του τρέχοντος έτους.

Σημειώνουμε ότι οι καπνιστές στον Καναδά, επισήμως τουλάχιστον, συνεχώς μειώνονται. Έτσι τώρα μόνο το 20% των άνω των 15 ετών Καναδών καπνίζουν τακτικά, ή κατά περίπτωση, ενώ ο αριθμός αυτός στις αρχές του 2000, έφτανε στο 25%.

Η τιμή διαφέρει από Επαρχία σε Επαρχία, όπως διαφέρει και η επαρχιακή φορολογία. Συγκριτικά αναφέρουμε ότι η λιανική τιμή ενός μεγάλου πακέτου (carton) κοστίζει \$70 δολάρια, ενώ σε άλλες Επαρχίες φτάνει ακόμα και τα \$90. Το ίδιο πακέτο, λαθραίων τσιγάρων κυμαίνεται από \$20 έως και \$40 δολάρια ανάλογα την Επαρχία και την περίπτωση.

Σύμφωνα με τους ειδικούς, η κυκλοφορία των τσιγάρων στην μαύρη αγορά, έχει φτάσει και πάλι περίπου στο ύψος που ήταν και το 1994, τότε που επενέβη η κυβέρνηση και μείωσε δραστικά την φορολογία, προκειμένου να συμπιέσει την διαφορά και να καταπολεμήσει τα λαθραία. Το μέτρο τότε είχε θετικά αποτελέσματα, αλλά δεδομένου ότι αυξήθηκε και πάλι σταδιακά η φορολογία των τσιγάρων, επανήλθαμε στην ίδια σχεδόν κατάσταση.-



OUTREMONT
1175 Bernard W, #100
Outremont, Quebec – H2V 1V5
Τηλ.: (514) 271-4820
Fax: (514) 271-3755

VILLERAY
55 Jean Talon W
Montreal, Quebec – H2R 2W8
Τηλ.: (514) 273-3363
Fax: (514) 273-3746

TOWN OF MOUNT-ROYAL
1301 Chemin Canora
Mont-Royal, Quebec H3P 2J5
Τηλ.: (514) 735-2281
Fax: (514) 735-7291

Μια Δυναμική Ομάδα με Μεγάλη Πείρα είναι στη διάθεσή σας

Η ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ, ΓΙΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ!



Spyridon Plagakis
(514) 271-4820



1) ROSEMONT: Condo, πολύ καλή τοποθεσία, μπροστά σε πάρκο, κοντά σε συγκοινωνίες, METRO και μαγαζιά. Διαθέτει 2 κρεβ/ρες, συνδυασμένο σαλόνι και τραπεζαρία. Καλύτερη αξία στην περιοχή!



2) ROSEMONT: Καλύτερη αξία στην περιοχή Angus, μπροστά σε πάρκο, κοντά σε λεωφορεία και METRO. Διαθέτει 3 κρεβ/ρες, συνδυασμένο σαλόνι και τραπεζαρία, διαθέσιμο πάρκινγκ με επί πλέον πληρωμή!



3) N.D.G. Πολύ καθαρό κτίρια με 16 διαμερίσματα, καινούρια παράθυρα και πόρτες, καινούρια ηλεκτρική θέρμανση, θέρμανση πληρωμένη απ' τους ενοικιαστές, ορισμένα διαμερίσματα πλήρως εξοπλισμένα, χαμηλό ενοίκιο, άριστη ευκαιρία!



4) TMR: Ζωή Προαστίου στην πόλη, όμορφο Condo στην καρδιά του T.M.R., 2 κρεβ/ρες + γραφείο, 2 μπάνια, χώρος στάθμευσης.



Marinakis Demetrios
(514) 575-2864



1) STE-DOROTHEE LAVAL, Cottage, 5 κρεβ/ρες, ζητούν \$369,000



2) NORD VILLERAY (PARK EXT) DUPLEX + BACHELOR, καλά διατηρημένο



3) NORD VILLERAY (PARK EXT) TRIPLEX, 2X3 1/2 - 1X7 1/2

- **LITTLE ITALY,** 34 Condos, θα είναι έτοιμα το καλοκαίρι 2007
- **Αναγνωρισμένη Ελληνική Λέσχη Ψυχαγωγίας** με μηχάνημα λαχείου 6/49 + 5 μηχανήματα V.L.T.S, ο ιδιοκτήτης μπαίνει στην σύνταξη
- **Split,** 3 κρεβ/ρες, πρέπει να πουληθεί σε λογική προσφορά
- **OUTREMONT:** Derapneur 7 ημέρες, πολύ καλή προοπτική
- **T.M.R** (Ενοικιάζεται), 2^{ος} όροφος του Duplex, πρόσφατα ανακαινισμένο
- **CHOMEDEY:** Έτοιμο για παραλαβή, κομμωτήριο, πολύ καλή προοπτική



Irina Evtchenko
(514)271-4820



1) DUPLEX: 2680-2682 Ekers Ave – Cote-des-Neiges, 2X5 1/2 συν 2 1/2 bachelor, 2 γκαράζ, ενοικιασμένα, κοντά στο Κοινοτικό Κέντρο. Τιμή \$479,000



2) 5021-5023 Victoria Ave, Cote-des-Neiges, μεγάλο DUPLEX, 2X6 1/2, με πιθανότητα για Bachelor, ενοικιασμένο, γκαράζ για 2 αυτοκίνητα, κοντά σε σχολεία, πανεπιστήμιο, νοσοκομείο \$519,000



3) TRIPLEX: 3968-3972 de L'Hotel de Ville (Plateau) 5 1/2, 5 1/2, 4 1/2, πιθανότητα για άμεση εγκατοίκηση, κοντά σε όλα \$349,000



4) 3375 Ridgewood Ave #306, Cote-Des-Neiges, διαμέρισμα, άμεση εγκατοίκηση, όμορφη θέα του Mt. Royal, η σκεπή είναι και terrasse, κοντά στο downtown, κολέγια, πανεπιστήμια, νοσοκομεία \$139,000



Efstratios Tsiamouras
(514) 944-8744



Υπέροχο και πολύ καλά διατηρημένο μοναχικό Split-Level, 3 κρεβ/ρες, πολλές ανακαινίσεις, παράθυρα, κουζίνα, 2 πλήρη μπάνια, κεντρικός κλιματισμός, μεγάλη πισινή αυλή, κοντά σε όλες τις ευκολίες, καλωσορίσατε

TRIPLEX στο Ste-Dorothee, τρία 4.5 με τζάκι, περίπου 1000 τ.π. το καθένα και έξι πάρκινγκ, σκεπή, με άλλα 7 χρόνια εγγύηση, κτισμένο το 1987, σε άριστη τοποθεσία και θέα το ποτάμι, λίγα έξοδα και σε καλή τιμή. \$329,000



Δημήτρης Ρούνης
(514) 214-3232



SPIRIDON (Spyro) Fokas
(514) 994-2629

St. Lambert: Οικόπεδο 15.000 τ.π. με το κτίριο των 41,000τ.π. downtown, St-Lambert, ιδανικό για Condos

C.D.N: 2X29 Διαμερίσματα, Detached, καλά διατηρημένα κτίρια

MTL CENTRE: 43 διαμερίσματα, 245.000 \$, 200.000 \$, 150.000 \$, 800.000 \$, μοναχικό, καλά διατηρημένο κτίριο

VILLE ST-LAURENT: 3x42 διαμερίσματα, πολύ μεγάλα διαμερίσματα, μπορεί να πουληθούν μαζί ή χωριστά

SOUTH SHORE: 37 διαμερίσματα, τα περισσότερα 4 1/2, εξωτερική πισίνα, εισόδημα \$265,000, ζητούν \$1,800.000

27 Χρόνια Εμπειρία στο Real Estate, Specialized in Commercial and Revenue Properties, επίσης Specialized in Residential Real Estate in the South Shore (Brossard, St-Hubert, St-Lambert, etc)

Η ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ, ΓΙΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ!

*Γρήγορη Χορήγηση Δανείων. Σε περίπτωση μεταθέσεως, αναλαμβάνομε να σας εξυπηρετήσουμε. Εταιρεία και κτηματομεσίτες με επαγγελματική ασφάλεια

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΟ



Γιώργος Σταθάκης
 450-687-4430



1) CHOMEDEY σε Crescent BUNGALOW, μοναχικό 3+1 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο, οικόπεδο 8,500 τ.π., στίπι πλήρως ανακαινισμένο, πολύ καθαρό



Georges Mallouk
 514-231-4141



2) CHOMEDEY σε Duplex σε άριστη κατάσταση. Στιπι, πατώματα και πολλές ανακαινίσεις, σκεπή, πλυσίνα, πόρτα κτλ, ζητούν \$299,000. Συζητήσιμη.



Χρήστος Μάνθος
 514-796-1414



3) Μεγάλο Fourplex (45'X55') στο Chomedey 2 τζάκια, 4 γκαράζ, 2 playrooms, μεγάλο οικόπεδο.

Μειωμένη τιμή



Peter Tsakonias
 450-969-9999



4) CHOMEDEY: Μεγάλο Split-Level μέσα σε κύκλο, με πολλές ανακαινίσεις (μπάνιο, παράθυρα, κουζίνα), 4 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, τραπεζαρία, ξύλινα και κεραμικά πατώματα



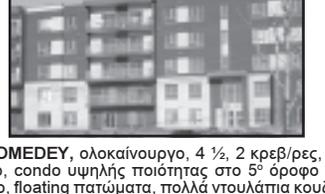
Jimmy Stergiopoulos
 450-687-4430



5) BUNGALOW με 3 κρεβ/ρες + 2 μπάνια μόνο 20 λεπτά από το Μοντρέαλ. 45,000τ.π., πρέπει να πουληθεί,



Ted Chionidis
 514-586-5066



6) CHOMEDEY, ολοκαίνουργο, 4 1/2, 2 κρεβ/ρες, ηλιόλουστο, condo υψηλής ποιότητας στο 5^ο όροφο με ασανσέρ, floating πατώματα, πολλά ντουλάπια κουζίνας, wallmount κλιματισμός, εσωτερικό πάρκινγκ, κοντά στα μαγαζιά, συγκοινωνία και σχολεία, μπορεί επίσης να το νοικιάσετε με πιθανότητα να το αγοράσετε, άμεση εγκατάσταση. Συμπεριλαμβάνει 6 STAINLESS STEEL ηλεκτρικές συσκευές

MUST SELL



Αγγελική Κυρτάτας
 450-681-5103



7) ΠΡΟΣΟΧΗ Αγοράστε Chomedey BUNGALOW, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, γκαράζ, κοντά στην εκκλησία, μαγαζιά, συγκοινωνία, αδειανό. Πρέπει να πουληθεί άμεσα, προσφορές, γρήγορα, hurry.



Nick Dimakis
 (450) 687-4430



8) VILLE ST-LAURENT: Όμορφο Open Concept Condo, άριστη τοποθεσία, κτισμένο το 2005, 2 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, κλιματισμός και παράθυρα, συμπεριλαμβάνει όλες τις ηλεκτρικές συσκευές και έπιπλα, πρέπει να πουληθεί \$234,900.



Αθηνά Σμούντας
 450-687-4430

9) CONDO, πλήρης ανακαινισμένο, καινούρια ξύλινα πατώματα, καινούρια κουζίνα, καινούριο μπάνιο πισίνα και γυμναστήριο, πολύ φωτεινό, όμορφο ντεκόρ, γκαράζ, πολλά παράθυρα, υπέροχο

PARK EXTENSION



Stavroula Kottaridis
 514.993-5010



10) Μοναχικό BUNGALOW στο Park Extension, τούβλινο, καινούριες πόρτες μπρος και πίσω, με πολύ μεγάλο πισινό μπαλκόνι, κουζίνα από κεραμικά, ξύλινα πατώματα, μεγάλη ευκαιρία. Καινούριο εξασπιστήρα (φάνα).



Constantina (Dina) Batsakis
 514-777-9682



11) Όμορφο BUNGALOW σε καλή γειτονιά στο Fabreville, μικρή απόσταση απ' τα μαγαζιά + συγκοινωνία, αυτοκινητόδρομο 15+13, έτοιμο για εγκατάσταση. Τιμή \$169,900



ROZA Chowet
 450-688-5392



12) CHOMEDEY, υπέροχο μοναχικό Cottage, 3+2 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία και family room στον ίδιο όροφο, neutral ντεκόρ, open concept, πολλά έστρας, γκαράζ με κάγκελα, ο πωλητής είναι αποφασισμένος να το πουλήσει!

ΩΡΑΙΟΤΑΤΟ



Κατερίνα Βλάχου-Ντεσσέν
 514-993-5562



13) CHOMEDEY. 2-Plex με γκαρσονιέρα, άριστη κατάσταση, έτοιμο για εγκατάσταση, σε πολύ ωραία περιοχή, θα σας εντυπωσιάσει!!!



Christos Mantziros
 (514) 831-6041



14) ΟΜΟΡΦΟ BUNGALOW στην καρδιά του Chomedey, πολλές ανακαινίσεις, καινούρια σκεπή + παράθυρα, τελειωμένο υπόγειο, 3+1 κρεβ/ρες, πρέπει να το δείτε \$229,900.



Savas Kontopoulos
 450-687-4430

15) RESTAURANT ανοικτό 5 ημέρες την εβδομάδα, καλές εισπράξεις, καλό ποσοστό κέρδος, ιδανικό για μάγειρα που θέλει δικιά του δουλειά. Τιμή \$85.000 τοις μετρητοίς, κοντά στο 55 Avenue και Cote-de-liesse



LAVAL
4427 Samson boul.
Chomedey, Laval
Tel.: 450. 687.4430

Πήτερ Τσάκωνας

affiliated real estate agent

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μου και για πολλά άλλα
www.visitenet.com/p.tsakonas

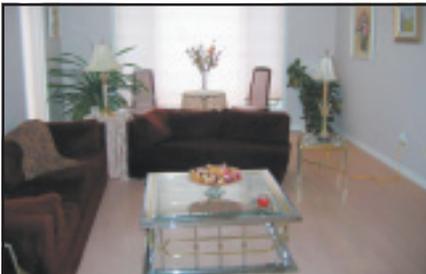
(450)969.9999



OPEN HOUSE Κυριακή 4 Ιουνίου
2- 4 μ.μ. ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΩ ΣΤΟ 126 ST.-JUDES,
ΜΗΝ ΤΟ ΑΜΕΛΗΣΕΤΕ



1) **STE.DOROTHEE:DOMAINE MONTREUIL**, Θαυμάσιο και ευρύχωρο, φωτεινό και καλοχτισμένο, σε μία από τις πιο ζηλευτές περιοχές. Οικόπεδο 7106 τ.π., κατοικήσιμος χώρος 3,200 τ.π., 5 μεγάλες κρεβατοκάμαρες στο επάνω πάτωμα με 2 μπάνια LUX, μεγάλη σαλοτραπεζαρία, φανταστική κουζίνα και θαυμάσιο καθιστικό με τζάκι, διπλό γαράζ, heat pump, ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΩΝ ΟΝΕΙΡΩΝ ΣΑΣ ή ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ!!!



ΣΑΛΟΝΙ



ΧΩΛ και ΣΚΑΛΑ



ΚΑΘΙΣΤΙΚΟ με ΤΖΑΚΙ



ΠΕΛΩΡΙΑ ΚΟΥΖΙΝΑ



ΜΠΑΝΙΟ DELUXE



2) **STE. DOROTHEE !** Ωραιότατο, πεντακάθαρο σε πολύ καλή τοποθεσία, ειδικά χτισμένο με πάρα πολύ χαμηλό κόστος ενέργειας (2,200 δολ. Ετησίως) ηλεκτρική θέρμανση με heat pump, έχει σαλόνι, τραπεζαρία ωραία κουζίνα καθιστικό με τζάκι 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια και επιπλέον ΔΥΟ ΓΚΑΡΣΟΝΙΕΡΕΣ εννοιασμένες με εισπράξεις 10,080 δολ. τον χρόνο. **ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ**. Θα μένετε σε ένα υπέροχο σπίτι και θα σας κοστίζει όσο ένα σπίτι των 170,000 δολαρίων. **ΕΤΣΙ ΕΙΝΑΙ. ΜΗΝ ΤΟ ΑΜΕΛΕΙΤΕ!**



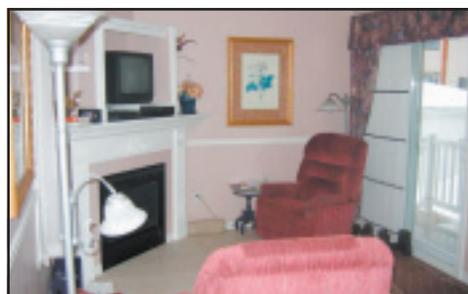
ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑ



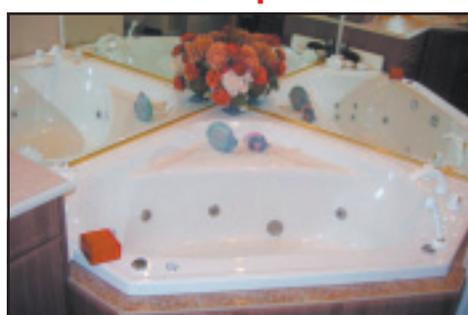
ΣΑΛΟΝΙ



ΚΟΥΖΙΝΑ



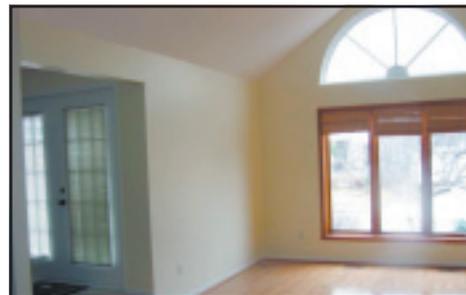
ΚΑΘΙΣΤΙΚΟ με ΤΖΑΚΙ



ΜΠΑΝΙΟ DELUXE



3) **STE. DOROTHEE !!** Ωραιότατο, φωτεινό, μεγάλο και ξεκούραστο σπίτι του 1989 σε πολύ καλή τοποθεσία καθαρό, φρεσκοβαμμένο, oak πατώματα, φανταστικό μπάνιο με θεραπευτικό σύστημα στο JACCUZZI, ηλεκτρική θέρμανση με heat pump, μεγάλη σαλοτραπεζαρία ευρύχωρη κουζίνα, δύο τζάκια **ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ !!!** **ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΟΙΚΗΣΗ**



ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΛΟΝΙ



ΜΕΓΑΛΗ ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑ



ΜΕΓΑΛΗ ΚΟΥΖΙΝΑ



ΚΑΘΙΣΤΙΚΟ με ΤΖΑΚΙ



ΜΠΑΝΙΟ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΟ



4) **CHOMEDEY** (Περιοχή ILE PATON) **SUPER COTTAGE !!** Καλοχτισμένο, καλοδιατηρημένο, με πάρα πολλές ανακαινίσεις που έχουν κοστίσει πάνω από 100,000 δολ. με φανταστικά προτερήματα σε όλους τους τομείς, φωτεινό, πεντακάθαρο, χαμηλό κόστος ενέργειας, **ΥΠΕΡΟΧΟ !! OPEN HOUSE**



ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑ



ΚΟΥΖΙΝΑ



ΣΑΛΟΝΙ



ΚΑΘΙΣΤΙΚΟ με ΤΖΑΚΙ



ΜΠΑΛΚΟΝΙ - ΠΙΣΙΝΑ

**ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ
ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ**

ΘΥΜΑΜΑΙ

Θυμάμαι...
όταν ήμουν γενικός
και κουμάντο ...γενικώς
έκανα στο... «Υπουργείο».

Θυμάμαι...
κάτι πονηρές δουλειές
κάτι μικροζαβολιές
που 'κανα με άλλους δύο.

ΡΕΦΡΕΝ

Σαν θυμηθώ κι άλλα πολλά
πώς με θαυμάζω
και απορώ όλα αυτά
πώς τα μπορούσα εγώ.
Και τώρα
θα το πω, δε θα ντραπώ
το κατόρθωσα κι αυτό
να διαγραφτώ.

||

Θυμάμαι
όταν ήμουν γενικός
που σαν πράκτωρ μυστικώς
όλα τα 'φερνα εις πέρας.

Και πάντα
σήκωνα κι ένα πανί
κι έβλεπα ανά στιγμή
πού φυσούσε ο αέρας.

ΡΕΦΡΕΝ

Σαν τα θυμάμαι όλ' αυτά
λέω μου μπράβο,
εθελοντής να γεννηθώ
ήταν κι αυτό γραφτό.
Και τώρα
θα το πω, δε θα ντραπώ,
το κατόρθωσα κι αυτό
να διαγραφτώ.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΗΣ.

**ΖΕΙΣΤΕ ΤΟ ΦΕΤΕΙΝΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΑΝΑΠΑΥΤΙΚΑ
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΟΝΤΑΣ ΜΕ ΤΗΝ SYNERGIE FUTURE**



*Η οικογένεια Scally
στην υπηρεσία σας*

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Αν αγοράσετε ένα Air Condition μέχρι τις
30 Σεπτεμβρίου αυτομάτως συμμετέχετε στην
μεγάλη μας κλήρωση της 15ης Οκτωβρίου

1^ο ΔΩΡΟ

2 Εισιτήρια μετ' επιστροφής για την Ελλάδα

2^ο ΔΩΡΟ

2 ημέρες στο Mont-Tremblant στο Club
Intrawest, συν \$500 τοις μετρητοίς

3^ο ΔΩΡΟ

50 γεύματα στο Restaurant Dai Baffoni
αξίας \$50 ανά άτομο

Η Κλήρωση θα γίνει στις 15 Οκτωβρίου 2006



6816 boul. St-Laurent, Montreal,
Τηλ.: (514) 762-1697

UNIPRIX

**Η Ιδιοκτήτρια-Φαρμακοποιός
Ειρήνη Ζόμπολας περιμένει
να σας εξυπηρετήσει με
τον καλύτερο τρόπο**

Συνταγές *Ορθοπεδικά εξαρτήματα *Καλλυντικά
*Φωτογραφικά είδη *Φωτογραφίες για διαβατήρια
και κάρτες υγείας (medicare)
*Είδη υγείας και ομορφιάς

ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗ

Για ηλικιωμένους
πάνω των 65 ετών,
προσφέρουμε
10% έκπτωση



Την Τρίτη 27 Ιουνίου από τις 10:00 ως τις 4:00
Νοσοκόμα εντός του Φαρμακείου
Εξέταση αίματος για σάκχαρο Δωρεάν μηχανήμα για εξέταση σακχάρου

Ψωνίζοντας στο Uniprix, θα διαπιστώσετε ότι θα
βρείτε αυτό που θέλετε και στις καλύτερες πάντα τιμές.

Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας το
φαρμακείο κάθε εβδομάδα παραμένει ανοικτό
7 ημέρες και 7 νύχτες

4349, rue Notre-Dame, Chomedey, Laval
Τηλ.: 450688-8890 * Fax: (450)688-8860

DECO-BLOC

Ασφαλτοστρώσεις PAVE UNI

Τοποθετούμε γρασίδι Kentucky Blue και φυτά για το στόλισμα των κήπων και του σπιτιού σας και τοιμεντοστρώσεις.

Δώστε στο σπίτι σας μια νέα όψη
Επί πλέον καθαρισμός χιονιών

Επαγγελματική εργασία, λογικές τιμές, δωρεάν εκτίμηση

514.968-2828 Joe · 514.567-4151 Κώστας



Sutton

groupe sutton - expert
COURTIER IMMOBILIER AGRIE
2869 St. Charles Blvd.
Kirkland, QC H9H 3B5
bur: (514) 426-4545
fax: (514) 426-4546

Michael Mentakis
514-972-3491



Du... au Mont-Royal... \$599,000.
Sold \$560,000



Όμορφο Cottage Canadana στο Kirkland, πίσω πάνω από το έδαφος, 9700 τ.π., πολλές ανακαινίσεις.

RED MILL MOTEL

www.redmillmotel.com

793 Main St., Route 28, South Yarmouth, Massachusetts, USA 02664 • 1-508-398-5583

Για αξέχαστες διακοπές στο Cape Cod

Για αξέχαστες διακοπές στο CAPE COD, επισκεφτείτε το Red Mill Motel. Βρισκόμαστε σε απόσταση περιπάτου από την θάλασσα. Διαθέτουμε μία από τις μεγαλύτερες εξωτερικές πισίνες της περιοχής, χώρους για picnic με ψισταριές και **δωρεάν Continental Breakfast**.

Όλα τα δωμάτια διαθέτουν 2 full size κρεβάτια, ψυγεία, έγχρωμες τηλεοράσεις με cable, remote control, air condition και τηλέφωνα.

Σε απόσταση περιπάτου από το Red Mill Motel, βρίσκονται, καταστήματα, εστιατόρια κοντά σε καταρράκτες, mini-golf. Διατίθενται και δωμάτια για μη καπνιστές, καθώς και πολλές άλλες διευκολύνσεις. Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνα

Για παιδιά κάτω των 14 ετών η διαμονή είναι δωρεάν.

Για πληροφορίες, ή για να κλείσετε θέσεις τηλεφωνήστε στο **1-888-298-5583** (τα τηλεφωνήματα παρέχονται δωρεάν) και ζητείστε τον George ή την Laura Mitrokostas

Ειδικές τιμές στα μέλη της CAA και της AAA

Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνες

Φιλανθρωπικός Οργανισμός Ελληνίδων Κυριών

Για επέμβαση άμεσου ανάγκης

Φιλανθρωπική βοήθεια

514.344-1666 514.344-0054
www.hlbs.org

P.O. Box 94 TMR Qc H3P 3B8

Κανονικά στην Τουρκία η Ντόρα Συναίνεση για τα ελληνοτουρκικά στο Εθνικό Συμβούλιο Εξωτερικής Πολιτικής

Αθήνα ΑΠΕ Τα ελληνοτουρκικά, μετά και τις εξελίξεις των τελευταίων ημερών, βρέθηκαν στο επίκεντρο της συνεδρίασης του Εθνικού Συμβουλίου Εξωτερικής Πολιτικής την Πέμπτη. Η Ντόρα Μπακογιάννη δήλωσε ότι δεν θα ακυρωθεί το ταξίδι της στην Τουρκία και ζήτησε τη συναίνεση των κομμάτων στα εθνικά θέματα.

«Είναι εξαιρετικά σημαντικό για την εξωτερική πολιτική να αναζητούμε τη μεγαλύτερη δυνατή συναίνεση, έτσι ώστε να ενδυναμώνεται ο κεντρικός εθνικός στόχος» είπε η κ. Μπακογιάννη μετά τη συνεδρίαση, ενώ, ερωτηθείσα αν «ξανασκέπτεται» το ταξίδι της στην Κωνσταντινούπολη, απάντησε: «Ο προγραμματισμός μου ισχύει».

Σε άλλη ερώτηση, η οποία αποτέλεσε συνέχεια της προηγούμενης έκκλησης του εκπροσώπου του ΣΥΝ Νίκου Κωνσταντόπουλου για υπεύθυνη ενημέρωση από τα ΜΜΕ, η κ. Μπακογιάννη απάντησε: «Συμμερίζομαι την ανάγκη να υπάρχει σωστή και υπεύθυνη ενημέρωση της κοινής γνώμης».

Τόνισε δε, ότι στα θέματα εξωτερικής πολιτικής «η ημιυπεύθυνη, δημαγωγική και λαϊκιστική ενημέρωση μπορεί να οδηγήσει σε παραπληροφόρηση».

Ο βουλευτής και εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ στο ΕΣΕΠ, Χρήστος Παπουτσής, δήλωσε: «Ζητήσαμε αλλαγή πολιτικής και μια νέα εθνική στρατηγική για την υπεράσπιση των κυριαρχικών δικαιωμάτων της χώρας μας».

Συμπλήρωσε δε, ότι «χρειάζονται πρωτοβουλίες προς τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, προς την Τουρκία, αλλά και προς το εσωτερικό».

Στο σημείο αυτό υπογράμμισε ότι «έχει εξαιρετική σημασία η πρωτοβουλία του Γιώργου Παπανδρέου, προκειμένου να συζητήσει με όλους τους αρχηγούς των κομμάτων, ένα νέο οδικό χάρτη, μια νέα εθνική στρατηγική, βασισμένη στη διαρκή επιδίωξη της Ελλάδας για ειρήνη, ασφάλεια, συνεργασία και καλή γειτονία με όλους τους λαούς της περιοχής».

Ερωτηθείς για το αν συμφώνησε το ΕΣΕΠ ως προς την προσφυγή στο Δικαστήριο της Χάγης, ο κ. Παπουτσής απάντησε ότι «είναι λάθος η συζήτηση να απαντά κανείς με ένα ναι ή με ένα όχι, όπως είναι λάθος ένα ναι ή όχι για το σχέδιο Ανάν».

Ο εκπρόσωπος του ΣΥΝ, Νίκος Κωνσταντόπουλος, τόνισε ότι η Ελλάδα «πρέπει να εντείνει τις

πολιτικές και διπλωματικές της προσπάθειες εντός της διεθνούς κοινότητας και της ΕΕ», ώστε να καλυφθεί η απόσταση που χωρίζει την Αγκυρα από την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της.

Απηύθυνε δε, έκκληση προς τα μέσα ενημέρωσης «γι' αυτά τα μείζονα προβλήματα της εξωτερικής πολιτικής, να υπάρχει σωστή, διαρκής και ουσιαστική ενημέρωση».

«Και η κοινή γνώμη» είπε, «πρέπει να γνωρίζει και η πολιτική ηγεσία της χώρας να μπορεί χωρίς φοβίες, παρερμηνείες και στρεβλώσεις να χειρίζεται αυτά τα θέματα».

Την ώρα πάντως που συνεδρίαζε το ΕΣΕΠ, οι τουρκικές παραβιάσεις στο Αιγαίο συνεχίζονταν, με οκτώ σχηματισμούς μαχητικών αεροσκαφών, που αναχαιτίστηκαν από τα ελληνικά μαχητικά στον εθνικό εναέριο χώρο μεταξύ Λέσβου και Λήμνου.

Παράλληλα, ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής είχε 50λεπτη συνάντηση με τον τέως υπουργό Εξωτερικών Πέτρο Μολυβιάτη, ο οποίος δεν απάντησε σε ερωτήσεις για το θέμα της Χάγης και επανέλαβε ότι από την πρώτη συνάντηση που είχε με τον κ. Καραμανλή μετά την αποχώρησή του από το υπουργείο Εξωτερικών, είχε δηλώσει πως συζητούσε και θα συζητά με τον πρωθυπουργό για όλα τα θέματα.

Επιπλέον, ενδελεχή ενημέρωση επί επιχειρησιακών και αμυντικών θεμάτων είχε το απόγευμα της Πέμπτης στο υπουργείο Εθνικής Αμυνας αντιπροσωπεία του ΠΑΣΟΚ.

Την αντιπροσωπεία αποτελούσαν ο υπεύθυνος του τομέα Εξωτερικής Πολιτικής, Ασφάλειας και Αμυνας του ΠΑΣΟΚ Χρήστος Παπουτσής, ο συντονιστής του τομέα Εξωτερικής Πολιτικής, Ασφάλειας και Αμυνας της Κ.Ο. του ΠΑΣΟΚ Μιχάλης Χρισσοχόιδης, ο εισηγητής του ΚΤΕ Εθνικής Αμυνας του ΠΑΣΟΚ Μιχάλης Καρχιμάκης και οι Στέλιος Πετρούλακης, αντιπρόεδρος ε.α., και Στέλιος Κονσολάκης, αντισμήναρχος ε.α.

Κατά την ενημέρωση, ο υπουργός Εθνικής Αμυνας Ευάγγελος Μείμαράκης και ο αρχηγός ΓΕΕΘΑ ναύαρχος Π.Χηνοφώτης απάντησαν σε πληθώρα ερωτήσεων της αντιπροσωπείας του ΠΑΣΟΚ.

news.in.gr, με πληροφορίες από ΑΠΕ



Athenian car rental



>ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΙ ΣΤΟΛΟΙ
>ΑΦΟΓΟ SERVICE
>ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
>24ΩΡΗ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΛΟΣΗ
>ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΛ.
>ΟΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Μεσογείων 140&Σωρου
151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 01130 210 61 99 444
FAX: 01130 210 61 06 928
ΚΙΝ:01130 6948 506 516
www.Athenian2005.gr

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

RENT A CAR

**Εφτασε η στιγμή,
να προγραμματίσετε τις διακοπές σας ; ; ;**

Επικοινωνήστε μαζί μας, για να βρούμε τον κατάλληλο τύπο αυτοκινήτου που θα κάνει την διαμονή σας στην Ελλάδα, εύκολη και ξεκούραστη.

Εμείς θα σας περιμένουμε στο αεροδρόμιο της Αθήνας να σας παραδώσουμε το αυτοκίνητό σας για να επισκεφτείτε και την πιο απομακρυσμένη γωνιά της όμορφης πατρίδας μας.

Η εμπειρία μας και ο καινούργιος μας στόλος, όλων των κατηγοριών, αποτελούν για εσάς εγγύηση για την κάλυψη του συνόλου των απαιτήσεων σας !!!

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΡΑΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΈΩΣ 31/05/2006 ΙΣΧΥΕΙ ΕΚΠΤΩΣΗ 25%



Η ΛΥΣΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΣΑΣ !!!

Invitation to the 2nd Annual
Thé pour Jouets 2006 Tea for Toys

Benefiting: Social Services dept. of the Hellenic Community of Montreal & Shield of Athena Family Services

Wednesday June 7, 2006
4:00 to 9:00 p.m.

Estiatorio Mythos,
5316-18 Ave. Du Parc, Montreal, QC, H2V 4G7

We ask that you donate new non-violent toys, books or videos.

CALL ANGIE 514 836-7399

Sponsored by: Estiatorio Mythos & Arahova Souvlaki Laval Group



Spend a tropical time with us!

Committee: Effthia Meurelakis, Angie Pelonis, Litsa Pelonis, Pat Pelonis, Irene Sideris, Alexandra Vasilakopoulos

ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΥΜΕ

VIDEO to DVD
 Hi8 - DV to DVD

\$15

DVD to DVD

PAL → NTSC NTSC → PAL
 Greece Canada Canada Greece

WE TRANSFER

514 824-1597

Στην υπηρεσία των ομογενών

ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΥΔΡΟΓΕΙΟΣ

Οικογενειακή επιχείρηση 25 ετών στην Αθήνα

ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΙΤΙΩΝ, ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Με τη διαφορά *δολαρίου - ευρώ*, τώρα είναι η ευκαιρία για να πουλήσετε, ή να αγοράσετε στην Ελλάδα

Ηρώων Πολυτεχνείου 8, ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 15342 ΑΘΗΝΑ
 Τηλ.: 011-30-2106002809, Fax: 011-30-2106017850
 email: rousakis@hol.gr



Serving the Hellenic Community for over 80 years

Hellenic Ladies Benevolent Society

H.L.B.S Summer Camps
Registration

H.L.B.S. is now registering children with particular social-economic needs for summer camp activities. We subsidize the attendance of children to camps of their choice such as

- Day Camps: Sports Academy, Y.M.C.A., P.E.Y.O., etc.
- Bi-Weekly Sleep-Away-Camps: Edphy, Massawippi, etc.

Please Call H.L.B.S. help-line 344-1666, spaces are limited first come first serve

Φιλανθρωπικός Οργανισμός Ελληνίδων Κυριών:
Εγγραφές Καλοκαιρινών Κατασκηνώσεων

Οι εγγραφές των Κατασκηνώσεων έχουν αρχίσει. Καταχωρούμε συμμετοχή παιδιών σε κατασκηνώσεις της δικής τους επιλογής όπως:

- Day Camps: Sports Academy, Y.M.C.A., P.E.Y.O., κτλ.
- Bi-Weekly Sleep-Away-Camps: Edphy, Massawippi, κτλ.

Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Οργανισμό μας στο: 514.344-1666, θέσεις είναι περιορισμένες. Η εξυπηρέτηση γίνεται κατά σειρά υποβολής της αίτησης.

GARAGE DELPHI INC.

Ιδιοκτήτης: **George Paloukis** 450 **682-1913**

Fuel Injection Service \$49.99	Αλλαγή λαδιών AGIP με φίλτρο και γράσα \$19.99
Καθαρισμός Ψυγείου και Ανανέωση ANTI-FREEZE \$35.99	Αλλαγή τροχών, ζυγοστάθμιση \$35



725 CURE-LABELLE, CHOMEDEY, LAVAL

THE SPECIALIST

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

ΜΕ 112 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ο μεγαλύτερος χρηματοοικονομικός οργανισμός της Κύπρου στην υπηρεσία του Ελληνισμού του Καναδά

Αντιπρόσωποι από την Τράπεζα Κύπρου βρίσκονται στην πόλη του Μόντρεαλ κάθε μήνα, για την δική σας καλύτερη εξυπηρέτηση.

Για όλες τις τραπεζικές σας συναλλαγές στην πατρίδα τηλεφωνήστε μας στο **1-888-529-2265**

Γραφείο Αντιπροσωπείας Καναδά:

658 Danforth Avenue, Suite 302, Toronto, Ontario, M4J 5B9

Tel: (416) 461-5570

E-mail: info@bankofcyprus.ca

Fax: (416) 461-6062

www.bankofcyprus.ca

For further information:

Cyprus: www.bankofcyprus.com **Greece:** www.bankofcyprus.gr

Τράπεζα Κύπρου



Στηρίζει την εξαγορά της τουρκικής Finansbank από την Εθνική ο Ν.Γκαργκάνας

ΑΠΕ Αθήνα «Δεν δέχομαι ότι η Finansbank είναι φούσκα» απαντά στις αιτιάσεις του ΠΑΣΟΚ ο διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδος Νίκος Γκαργκάνας, επισημαίνοντας ενώπιον της Επιτροπής Οικονομικών της Βουλής ότι η Εθνική Τράπεζα μπορεί μετά την εξαγορά να ανταπεξέλθει σε δυσμενείς μεταβολές από παράγοντες κινδύνου.

Ο Νίκος Γκαργκάνας διευκρίνισε ότι η θετική του στάση έναντι της εξαγοράς της τουρκικής τράπεζας βασίζεται στις αξιολογήσεις που έχουν κάνει τέσσερις διεθνείς αξιόπιστοι οίκοι.

Ενημερώνοντας τη Διαρκή Επιτροπή Οικονομικών Υποθέσεων της Βουλής ο κ. Γκαργκάνας εκτίμησε ότι η Εθνική Τράπεζα μπορεί να ανταπεξέλθει σε δυσμενείς μεταβολές από παράγοντες κινδύνου, σημειώνοντας ότι έχουν διενεργηθεί ασκήσεις προσομοίωσης και από την αξιολόγηση των στοιχείων προκύπτει ότι η Εθνική δεν θα επιβαρυνθεί σημαντικά.

«Ακόμα και ένα θερμό επεισόδιο στο Αιγαίο δεν μπορεί να κλονίσει τον όμιλο της Εθνικής μετά την εξαγορά της Finansbank» τόνισε και συμπλήρωσε πως «δεν πρέπει να επιτρέψουμε οι προκαταλήψεις μας να μην μας αφήσουν να έχουμε οικονομικές σχέσεις με μια τεράστια και αναδυόμενη αγορά, όπως είναι η Τουρκία».

Απαντώντας σε βουλευτές του ΠΑΣΟΚ, μεταξύ των οποίων η Βάσω Παπανδρέου και ο Γιώργος Φλωρίδης, που έκαναν λόγο για πλαστά στοιχεία του διοικητή της Εθνικής Τράπεζας Τάκη Αράπογλου και για τουρκική τράπεζα-«φούσκα», ο κ. Γκαργκάνας επεσήμανε:

«Δεν δέχομαι ότι η Finansbank είναι φούσκα. Δεν επρόκειτο ποτέ να εγκρίνουμε μία αγορά φούσκα. Η Τράπεζα της Ελλάδος, βάσει των στοιχείων που έχει, δέχεται ότι η είναι μια καλή τράπεζα».

Απαντώντας, επίσης, στις επισημάνσεις των βουλευτών της αξιωματικής αντιπολίτευσης να «ελέγξει τα ψέματα του κ. Αράπογλου» ο διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδος υπογράμμισε ότι οι συνέπειες για ψευδή πληροφόρηση είναι πολύ αυστηρές.

«Δεν μπορώ να διανοηθώ ότι μπορεί να γίνει κάτι τέτοιο. Αν έχουν γίνει κακοί υπολογισμοί από την Εθνική Τράπεζα, είναι άλλο ζήτημα. Σκόνη δεν κάνουμε σε κανένα, γιατί έχουμε μεγάλες ευθύνες. Εγώ δεν είμαι συνήγορος οποιουδήποτε τραπεζίτη, αλλά εποπτική αρχή.

«Αν αύριο αποδειχθεί ότι έχουμε υποεκτιμήσει τα γεγονότα, οι ευθύνες θα είναι δικές μας. Δεν έχουμε ελέγξει όλα τα στοιχεία. Αν πάντως αποδειχθεί μετά την συμφωνία, ότι υπάρχουν σκόπιμες ανακρίβειες θα υπάρξουν και αυστηρές συνέπειες» σημείωσε.

Ο Νίκος Γκαργκάνας υπογράμμισε ότι «η κεφαλαιακή επάρκεια μιας τράπεζας αποτελεί βασικό κριτήριο» και διαβεβαίωσε ότι της Εθνικής Τράπεζας είναι πολύ υψηλή».

Σε ότι αφορά το συμφωνηθέν τίμημα εξαγοράς, το οποίο οι βουλευτές της αντιπολίτευσης χαρακτήρισαν πολύ υψηλό, ο διοικητής της Τράπεζας Ελλάδος σημείωσε ότι «δεν απέχει από τις ενδιάμεσες εκτιμήσεις των τεσσάρων διεθνών οίκων που κυμαινόταν από 4,7 και 6,7 δισ. δολάρια».

Ο κ. Γκαργκάνας, δέχτηκε ότι «η εξαγορά της Finansbank, είναι μεγάλη για το μέγεθος της Εθνικής Τράπεζας και μεταβάλλει το εταιρικό της προφίλ». Πρόσθεσε πάντως, ότι «εφόσον γίνει αύξηση του μετοχικού της κεφαλαίου κατά τρία εκατομμύρια ευρώ δεν θα υπάρξει επίπτωση στο δείκτη κεφαλαιακής επάρκειας του νέου ομίλου».

news.in.gr, με πληροφορίες από ΑΠΕ, ΜΠΕ

Σας ταλαιπωρεί η ζέστη και η υγρασία του Καλοκαιριού;

Ξεκουραστείτε με ένα AIR/CONDITION της GSM MECHANICAL

12.000 BTU.....\$1699.00*

18.000 BTU.....\$2099.00*

24.000 BTU.....Στην διάθεσή σας

*Στην τιμή συμπεριλαμβάνεται η βασική εγκατάσταση
Η προσφορά μας ισχύει μόνο για περιορισμένο χρόνο



GSM MECHANICAL

Επικοινωνήστε με τον Κώστα
Τηλ.: 514.945.3370

Αυξάνεται το ποσοστό των εβραίων εποίκων που θα εγκατέλειπαν τη Δ.Όχθη

Associated Press Ιερουσαλήμ Το 42% των εβραίων εποίκων θα εγκατέλειπαν τα σπίτια τους στη Δυτική Όχθη, εφόσον η κυβέρνηση του Ισραήλ αποφάσιζε να τους μετακινήσει. Αυτό προκύπτει από δημοσκόπηση που δημοσιεύεται την Τετάρτη στην εφημερίδα Maariv. Το ποσοστό είναι αυξημένο σε σχέση με τον Ιούνιο του 2005.

Συγκεκριμένα, το ποσοστό αυτό είναι κατά 25% υψηλότερο σε σχέση με το αντίστοιχο του περασμένου Ιουνίου.

Τη δημοσκόπηση πραγματοποίησε το Ινστιτούτο Geocartografia σε αντιπροσωπευτικό δείγμα από τους περίπου 240 χιλιάδες εποίκους.

Το βασικό ερώτημα που τέθηκε ήταν αν θα συμφωνούσαν να αποχωρήσουν σύμφωνα με το σχέδιο της κυβέρνησης του Εχούντ Ολμέρτ, το οποίο προβλέπει τη διάλυση ορισμένων απομονωμένων οικισμών και την ενίσχυση άλλων.

Η ίδια εφημερίδα επισημαίνει πως αυξάνεται ο αριθμός των εποίκων που έχουν αποφασίσει να πουλήσουν τα περιουσιακά τους στοιχεία.

Εκατέρωθεν επιθέσεις

Το μεσημέρι της Τετάρτης πύραυλος έπεσε σε ανοικτό χώρο στην πόλη της Γάζας, χωρίς να προκαλέσει θύματα. Το περιστατικό επιβεβαίωσαν παλαιστινιακές νοσοκομειακές πηγές, ωστόσο, από πλευράς Ισραηλινών δεν υπήρξε καμία ανακοίνωση.

Νωρίτερα, τρεις ρουκέτες εκτοξεύθηκαν από τη Λωρίδα της Γάζας και έπληξαν το Ισραήλ. Η μία χτύπησε μια κατοικία κοντά στο σπίτι του υπουργού Αμυνας Αμίρ Περέτς.

Ο Ισραηλινός στρατός επιβεβαίωσε ότι δύο ρουκέτες έπληξαν την πόλη Σντερότ, όπου βρίσκεται το σπίτι του Περέτς, ενώ μία ακόμα ρουκέτα έπληξε κοντινή πόλη.

Νέα Ορλεάνη βουλιάζει ταχύτατα, προειδοποιούν οι γεωλόγοι

Associated Press Λονδίνο Η πόλη της Νέας Ορλεάνης, που βρίσκεται ήδη κάτω από τη στάθμη της θάλασσας, τα τελευταία χρόνια βυθίζεται ταχύτερα από ό,τι είχε εκτιμηθεί, ένα επικίνδυνο φαινόμενο που πιθανότατα συνέβαλε στις καταστροφικές πλημμύρες του κυκλώνα Κατρίνα, δείχνουν νέες μετρήσεις.

Σε δημοσίευσή τους στο περιοδικό Nature, οι ερευνητές επισημαίνουν ότι η καθίζηση δεν είναι ομοιόμορφη σε όλη την επιφάνεια της πόλης. Ορισμένες περιοχές βυθίζονται ταχύτερα και «δεν θα έπρεπε να ανοικοδομηθούν» υποστηρίζει ο Τιμ Ντίξον, γεωφυσικός στο Πανεπιστήμιο του Μαϊάμι.

Μετρήσεις από δορυφορικά ραντάρ που ελήφθησαν το 2002, τρία χρόνια πριν χτυπήσει ο Κατρίνα, αποκαλύπτουν ότι η Νέα Ορλεάνη υποχωρεί κατά έξι χιλιοστά το χρόνο, κατά μέσο όρο, αλλά σε ορισμένες περιοχές της πόλης η καθίζηση φτάνει τα 25 με 29 χιλιοστά ανά έτος.

Στην περιοχή όπου τα αντιπλημμυρικά αναχώματα υποχώρησαν και άφησαν το θαλασσινό νερό να κατακλύσει την πόλη όταν χτύπησε ο κυκλώνας, το έδαφος έχει υποχωρήσει κατά σχεδόν ένα μέτρο, από την εποχή που ολοκληρώθηκαν τα έργα πριν από 40 χρόνια. Αυτό σημαίνει ότι το ανάχωμα βρισκόταν σε χαμηλότερο επίπεδο από ό,τι εκτιμούσαν οι Αρχές, και ίσως γι' αυτό απέτυχε.

Ο Δρ Ντίξον και ο συνεργάτης του Ρόι Ντόκα του Πανεπιστημίου της Λουιζιάνα διαφωνούν πάντως όσον αφορά τα αίτια της υποχώρησης. Ο Ντίξον την αποδίδει αποκλειστικά στην αποξήρανση των βαλτότοπων και την υπερβολική δόμηση, επισημαίνοντας ότι το 1700, πριν κατοικηθεί η περιοχή, το έδαφος βρισκόταν στο επίπεδο της θάλασσας. Ο Ντόκα, αντίθετα, πιστεύει ότι η καθίζηση οφείλεται σε σεισμικές μετατοπίσεις του εδάφους.

Σε κάθε περίπτωση, η καθίζηση απειλεί σοβαρά τη Νέα Ορλεάνη και οι Αρχές πρέπει να λάβουν σοβαρά υπόψη τα νέα δεδομένα. «Αν τα κάνουμε όλα σωστά, μπορούμε πιθανότατα να εξασφαλίσουμε ακόμα 100, 200 ή 300 χρόνια για την πόλη» σχολιάζει ο Ντόκα.

Photo Passeport




\$6.99

Colour-Kraft
8305 Durocher
H3N 2B1
514-279-3931

Canadian Passport, International Passport
Medicare, Citizenship, Pr Card
Passeport Canadien, Passeport International
Carte Medicale, Carte de Citoyennete

LAMINATION SERVICE

ΕΛΛΑΔΑ

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2006

Κατ'ευθείαν πτήσεις κάθε Κυριακή για την Αθήνα με το πολυτελές AIRBUS 330 της

Επίσης, αναχωρήσεις και από το Τορόντο





NOLITOURS

Αναχωρήσεις : 18 Ιουνίου

\$ 1 2 9 9

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Επιστροφή : 26 Ιουνίου, 3 Ιουλίου

Αναχωρήσεις : 10, 17 Σεπτεμβρίου

\$ 1 3 4 9

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Επιστροφές : 25 Σεπτεμβρίου

Αναχωρήσεις : 9 Ιουλίου

\$ 1 4 9 9

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Επιστροφές : 17 Ιουλίου

Αναχωρήσεις : 12, 15, 19, 22, 29 Οκτωβρίου

\$ 1 1 9 9

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Επιστροφές : 27 Οκτωβρίου, 6 Νοεμβρίου

Αναχώρηση : 6 Αυγούστου

\$ 1 3 9 9

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Επιστροφή : 14 Αυγούστου

Κλείστε την θέση σας με το Ταξιδιωτικό Πρακτορείο της προτίμησής σας.



5034, Park Av., Montreal
514.274.5509



3153 Sources, DDO
514.684.0446

Flights are from Montreal via Air Transat. Prices are valid for new bookings only. Prices shown are per person, taxes included and may include an Early Booking Bonus. These savings are reflected in the advertised price. Prices subject to availability at time of booking and is subject to change without notice. Prices available at advertising deadline. Taxes and all additional transportation related fees are included. For full description, terms and conditions and insurance refer to the applicable 2006 Nolitoours Office to Magnifique brochure. Nolitoours is a member of Transat A.T. Inc. Quebec period. Valid for new reservations only rates are valid from 2 June - 8 June. Prices exclude \$1,500,000 client contribution to the compensation fund for customers of travel agents.



Το έθιμο της « Γίκνας »

ΤΟ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΑΣ



Οι « Τραντέλληνες » στον Τσέστο



Ορφείας - Ζεϊμπέκικος του Αϊδινίου



Πήγασος - Ο « Λουλουβίκος »



COMMUNAUTÉ HELLÉNIQUE DE MONTRÉAL
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ



Αγαπητοί συμπατριώτες,

Αντιπροσωπεύοντας το Λαογραφικό Εργαστήριο του Πολιτιστικού Ιδρύματος της Ε.Κ.Μ. και γενικότερα όλους όσους διοργάνωσαν, προετοίμασαν και παρουσίασαν τις τριήμερες πολιτιστικές εκδηλώσεις που πραγματοποιήσαμε από τις 19 έως τις 21 Μαΐου 2006, έπ' ευκαιρίας της συμπλήρωσης 100 χρόνων από την ίδρυση του Οργανισμού, θα ήθελα να εκφράσω τις θερμές ευχαριστίες και την ευγνωμοσύνη μας προς την παροικία, που με την μαζική της παρουσία και συμμετοχή στις εκδηλώσεις αυτές, συνέβαλε τόσο στην πολύπλευρη επιτυχία τους, όσο και στην πραγματοποίηση των στόχων μας.

Στόχοι μας ήταν να τιμήσουμε τα 100 χρόνια της κοινότητας μας :

- α) προωθώντας της παραδόσεις μας και ανεβάζοντας το κύρος της παροικίας μας στην πόλη που ζούμε,
- β) διασκεδάζοντας και γλεντώντας,
- γ) εμπλουτίζοντας της γνώσεις μας στον τομέα της Λαϊκής Παράδοσης και
- δ) δημιουργώντας την Παραδοσιακή Ιματιοθήκη για τις ανάγκες της παροικίας μας.

Με την εκδήλωση « Μελετώντας τις Ρίζες μας » την Παρασκευή 19 Μαΐου στο Place des Arts, όπου 180 και πλέον συμπατριώτες κάθε ηλικίας στην κατάμεστη αίθουσα του θεάτρου « Maisonneuve », πλαισιωμένοι από την εξαιρετική ορχήστρα του προγράμματος « Μουσική Παράδοση » της ΕΡΤ, παρουσίασαν ένα Λαογραφικό αφιέρωμα στην Ρούμελη πλαισιωμένο με αντιπροσωπευτικούς Χορούς, Τραγούδια, Έθιμα και Χορευτικά Δράγματα απ' όλη την Ελλάδα, σκορπίζοντας ρίγη συγκίνησης και υπερηφάνειας, για την καταγωγή μας, θυμίζοντας στους παλαιότερους και φέρνοντας τους νεότερους σ' επαφή με άλλους, δύσκολες μεν αλλά γραφικές και όμορφες εποχές. Επίσης οι τρεις γενιές συμπατριωτών που συμμετείχαν στην παράσταση αυτή δείχνοντας την σοβαρότητα και το βάθος της δουλειάς που γίνεται στο Πολιτιστικό Ίδρυμα στον τομέα της Λαϊκής Παράδοσης, μας κάνουν να πιστεύουμε ότι πετύχαμε τον πρώτο μας στόχο.

Το Σάββατο σε μια ατμόσφαιρα που θύμιζε Ελληνικό πανηγύρι στην αίθουσα του κοινοτικού μας κέντρου οι μουσικοί μας μ' επικεφαλής τον Βασίλη Οικονόμου διασκεδάσαν τους παρευρισκόμενους με χορούς και τραγούδια από κάθε γωνιά της πατρίδας μας ικανοποιώντας όλα τα γούστα και συμβάλλοντας στην πραγματοποίηση του δεύτερου μας στόχου.

Την Κυριακή το πρωί πραγματοποιήθηκαν τα σεμινάρια Χορού και Παραδοσιακής Μουσικής, δίνοντας την ευκαιρία στους συμμετέχοντες να εμπλουτίσουν τις γνώσεις τους ενώ η κυρία Ζαρότη (Κατασκευάστρια Παραδοσιακών Κουστουμιών από την Ελλάδα) με προθυμία έδωσε ότι πληροφορίες θέλαμε σχετικά με την παραδοσιακή ενδυμασία ολοκληρώνοντας έτσι την επιτυχία του τρίτου μας στόχου.

Η επιτυχία του τέταρτου μας στόχου που είναι η δημιουργία Παραδοσιακής Ιματιοθήκης για τις ανάγκες της παροικίας, είναι άμεσα συνδεδεμένη με τις εκδηλώσεις που αναφέραμε μια και όλα τα έσοδα απ' αυτές θα διατεθούν για την αγορά κουστουμιών από την Ελλάδα. Με χαρά σας πληροφορούμε ότι 36 κουστουμιά είδη βρίσκονται εδώ, ενώ άλλα τόσα έχουν παραγγελθεί και σύντομα θα βρίσκονται στην κατοχή μας.

Συμπατριώτες για την πραγματοποίηση τέτοιων ειδών εκδηλώσεων χρειάζεται σκληρή δουλειά και οικονομική στήριξη. Ειδικά όταν η όλη προσπάθεια στηρίζεται σ' εθελοντές οι οποίοι από αγάπη και μόνο, αφιλοκερδώς προσφέρουν τις γνώσεις και τον χρόνο τους.

Ένας μεγάλος αριθμός συμπατριωτών κάθε ηλικίας, Δάσκαλοι, Χορευτές, Χορωδοί, Τεχνικοί, Ηθοποιοί, Συντονιστές κλπ. δούλεψαν σκληρά έναν ολόκληρο χρόνο για την πραγματοποίηση των εκδηλώσεων αυτών, και ειλικρινά τους ευχαριστώ όλους από τα βάθη της καρδιάς μου. Οι εκδηλώσεις αυτές όμως δεν θα ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθούν χωρίς την οικονομική στήριξη των χορηγών μας, τους οποίους θέλω να ευχαριστήσω για μια ακόμη φορά.

Θα ήταν παράλειψη να μην αναφέρω ότι σ' όλη αυτή την προσπάθεια είχαμε την αμέριστη υποστήριξη, συμπαράσταση και κάθε είδους βοήθεια από τον υπεύθυνο του Πολιτιστικού Ιδρύματος Αντώνη Γκουβούση των οποίων ευχαριστώ ιδιαίτερα.

Μια σύντομη οικονομική αναφορά για τις εκδηλώσεις αυτές θα σας παρουσιάσει ο κύριος Γκουβούσης σήμερα και μια πιο λεπτομερή σύντομα, όταν έχουμε όλα τα στοιχεία.

Θα ήθελα να ολοκληρώσω τονίζοντας ότι η προσπάθεια για τον εμπλουτισμό της Ιματιοθήκης θα συνεχιστεί και όσοι Οργανισμοί, Σώλλογοι ή Ιδιώτες, ενδιαφέρονται να συμβάλουν με την αγορά κάποιου κουστουμιού ας έρθουν σ' επαφή με τον κύριο Γκουβούση ή τον κύριο Τζώτζης τηλεφωνώντας στο 738 2421 αφήνοντας το μήνυμά τους.

Και ας μην ξεχνάμε ότι :

« Έχουμε ιερή υποχρέωση να παραδώσουμε στη νέα γενιά την γλωσσική, την εθνική και την πνευματική μας παράδοση, με όλο το πλέγμα των ηθικών αξιών...Δίνοντας στα παιδιά μας γνώσεις για την εθνική μας κληρονομιά, αποκτούν το ισχυρότερο εφόδιο για τις απαιτήσεις των ημερών μας. Την πολιτιστική τους ταυτότητα... »

Με τις θερμότερες ευχαριστίες

Δημήτρης Τζώτζης, Υπεύθυνος Του Λαογραφικού Εργαστηρίου Του Πολιτιστικού Ιδρύματος
Της Ελληνικής Κοινότητας Μόντρεαλ



Ο Πήγασος και τα παραρτήματα Roxboro – Laval – South Shore



Ορφέας και Τερψιχόρη – Το « Πανηγυράκι » της Αράχωβας



Τερψιχόρη – Το « Ανάπιασμα των Προζυμιών »



Ο Ορφέας και η Τερψιχόρη



COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

"Place des Arts" – May 19-21, 2006
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
(unaudited)

Revenues/Εσοδα

1. PDA Ticket Sales	\$ 25,229.18
2. Sponsorship/Advertising Book*	\$ 60,110.00
3. HCM Dinner/Dance	\$ 10,330.00
4. Gst/Pst Recoverable (estimate)	\$ 2,500.00

Total Revenues \$ 98,169.18

Expenses/Εξοδα

1. ERT Band	\$ 12,933.00
2. Transportation (Flight)	\$ 7,620.00
3. Hotel	\$ 2,772.36
5. PDA Rental	\$ 3,000.00
6. PDA (Admin-Surcharges)	\$ 5,377.18
7. PDA Technical Team	\$ 11,417.40
8. Printing	\$ 8,569.37
9. Stage Decor	\$ 1,644.85
10. Miscellaneous	\$ 980.11
11. Video	\$ 1,725.37
12. DJ Services	\$ 800.00
13. Dinner/Dance	\$ 4,200.00

Total Expenses \$ 61,039.64

Net Income /Πλεονασμα \$ 37,129.54

Αντώνης Γκουβούσης
Υπεύθυνος Πολιτιστικών Υποθέσεων

* Unpaid Sponsorship-Balance Remaining - \$20,400

5777 avenue Wilderton, Montréal, Québec H3S 2V7 • Tél: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5466

ΤΟ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ
ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΑΣ

ORTHODOX CHRISTIAN FAITH

Suggestions? Comments? Please e-mail us at orthodoxchristianfaith@yahoo.ca

On The Holy Spirit

By the Holy Spirit, every soul is given life, is exalted through purification, and is made to shine through the Threefold oneness in a hidden manner. **By the Holy Spirit the streams of grace flow, watering all of creation and granting it life.**

The Holy Spirit is called Paraclete, the Spirit of Truth, and Life-Creating. These names basically reveal the same thing. The Holy Spirit is called the Spirit of Truth because it leads us into the truth. As Christ said to his disciples: **"When the Paraclete comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of Truth who comes from the Father, He will testify on my behalf" (John 15:26);** and, **"When the Spirit of Truth comes, He will lead you into all the truth" (John 16:13).**

Whosoever, then, is illumined by the Holy Spirit is mystically assured that Christ is the Son of God, the Savior of the world. And being assured and finding rest in this, he is filled with a great and fiery joy, henceforth becoming invincible to evil and established in the truth uncovered for him. For the Holy Spirit reveals all the secrets that are unknown to other people: **"This is the Spirit of Truth, Whom the world cannot receive, because it neither sees Him nor knows Him" (John 14:17).** Further on, Christ says: **"But the Paraclete, the Holy Spirit, Whom the Father will send in my name, will teach you everything, and remind you of all that I have said to you" (John 14:26).**

This meant that whatever things Christ had spoken of to His disciples earlier, that they could now be assured of these same things, mystically revealed through the descent of the Holy Spirit; it also meant that their hearts would be strengthened. **This joyful assurance about God's compassion and power allowed the Apostles to overcome suffering, ridicule, persecution, the sword, travails, hunger, nakedness, and every form of spite, and thus to run towards death, as a thirsty deer runs toward water.**

Even when the Apostles still had Christ with them in the flesh, they became afraid, abandoned Him, and ran away; nevertheless, after His Crucifixion and His Resurrection, they were all willing to die for His sake. This is why Christ told them to wait until they had received strength from the Holy Spirit, as happened on the day of Pentecost: **"But stay in the city of Jerusalem until you have been clothed with power from on high" (Luke 24:49).**

All the martyrs of the faith also showed this same untamable spirit at the time of their suffering, being strengthened by the mighty power of the Holy Spirit. This is why the Spirit is called the Paraclete, which means "comforter," because whoever receives the Holy Spirit passes through a kind of fire which renders him untouchable by human beings and demons alike. All things appear to this person as calm and peaceful, and he finds rest and silence through such a blessed joy.

For this person even jail is no longer frightening, nor do beatings feel harsh, nor are stabbings and other

forms of suffering so terrible. Everything is sweetened by the mystical comfort of the Holy Spirit. So the world marveled at how the martyrs did not feel any pain, but instead accepted their suffering with joy and "with burning spirit." People saw women, who used to be frightened by a single loud cry, now standing fearlessly before their executors, who were about to slay their virgin bodies. The grace of the Paraclete tamed even the wild countenance of these hard-hearted men and their cruel weapons.

This sweetness of the Paraclete, that calms everything in the eyes of a Christian and instills in his heart an immortal blessedness, is the treasure that is found in every aspect of our sanctified Orthodox faith. It is found in the behavior of pious Christians, the venerable clergy and ascetics; in their modest words and dress; in the holy churches; and in the holy icons of Christ, the Theotokos, the angels and saints; in hymns and chants; and in prayers.

If Orthodoxy has experienced sorrow and pain, it nonetheless knows that through this sorrow comes a spiritual joy, according to the words of our Lord: **"Blessed are they who mourn, for they will be comforted" (Matt. 5:4).** They will be consoled, and they will receive the Paraclete.

Everything in Orthodoxy is covered by a compunction that is filled with peace; all is calm, all is simple, all is humble, because we have the hope of the Gospel and the comfort of the Paraclete. This is why Paul writes to the Galatians: **"The fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, generosity, faithfulness, gentleness, and self-control" (Gal. 5:22-3).** And to the Romans, the Saint writes: **"May the God of hope fill you with all Joy and peace in believing, so that you may abound in hope by the power of the Holy Spirit" (Rom. 15:13).**

The consoling joy of the Holy Spirit is also revealed in the words of the prophet Isaiah, uttered by the lips of Christ himself. **"The Spirit of the Lord is upon me, because He has anointed me to bring good news to the poor He has sent me to heal all those who have a broken heart, to proclaim release to the captives and recovery of sight to the blind" (Luke 4:18).**

The Holy Spirit is also called the Spirit of wisdom, Spirit of sobriety, and Spirit of godly fear. The apostle Paul writes to the Ephesians: **"I pray that the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give you a spirit of wisdom and revelation as you come to know Him, so that, with the eyes of your heart enlightened, you may know what is the hope to which He has called you, what are the riches of his glorious inheritance among the saints, and what is the immeasurable greatness of his power for us who believe, according to the working of His great power" (Eph. 1:17-19).**

All these profound and saving mysteries are revealed to us by the Holy Spirit. And then we may become entirely filled with light, and fear nothing, because we have the peace and certainty of immortality. I pray that we as sinners also become worthy of these things according to the degree of our humility. Amen.

Source: http://www.fatheralexander.org/booklets/english/essence_christianity_1.htm#_Toc68647090

Doing the Will of God

The best thing of all is to surrender to God's will, and bear affliction with confidence in God. The Lord, seeing our affliction will never give us too much to bear. If we seem to ourselves to be greatly afflicted, it means that we have not surrendered to the will of God.

The soul that is in all things devoted to the will of God rests tranquil in Him, for she knows of experience and from the Holy Scriptures that the Lord loves us much and watches over our souls, quickening all things by His grace and love.

Nothing troubles the man who is given over to the will of God, be it illness, poverty, persecution. He knows that the Lord in His mercy is solicitous for us. The Holy Spirit, Whom the soul knows, is witness thereof. But the proud and the self-willed do not want to surrender to God's will because they like their own way, and that is harmful for the soul.

St Silouan the Athonite

The Way to God

The way to God lies through love of people, and there is no other way. At the Last Judgment I shall not be asked whether I was successful in my ascetic exercises, how many bows and prostrations I made (*in the course of prayer*). I shall be asked if I fed the hungry, clothed the naked, visited the sick and the prisoners. This is all I shall be asked.

About every poor, hungry and imprisoned person the Savior says "I": **"I was hungry and thirsty, I was sick and in prison."** To think that He puts an equal sign between himself and anyone in need... I always knew it, but now it has somehow penetrated in me. It fills me with awe.

Mother Maria Skobtsova



ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ

Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου

Η Λέσχη του Συλλόγου Ηλικιωμένων Οττάβας και Περιχώρων



1

Αγαπητοί αναγνώστες, στο σημερινό μας κείμενο θα ασχοληθούμε με την Λέσχη του Συλλόγου Ηλικιωμένων Οττάβας και περιχώρων, ή αλλιώς, την εστία και τον τόπο συνάντησης των ανθρώπων της τρίτης ηλικίας.

Πρόκειται για ένα χώρο καλής παρέας, χαράς και διασκέδασης, αφού ο κάθε ηλικιωμένος Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας, μπορεί να περάσει την ώρα του εκεί, από Δευτέρα μέχρι και το Σάββατο επί 8 ώρες την ημέρα, συζητώντας με τους φίλους του τα παλιά και τα καινούργια και όλα τα πολιτικά, ή παίζοντας τάβλι, μπιλιάρδο και χαρτάκι...

Ετσι οι άνθρωποι της τρίτης ηλικίας αποφεύγουν την μοναξιά, που συχνά οδηγεί σε απόγνωση και τόσα άλλα προβλήματα. Αυτά φυσικά δεν συμβαίνουν μόνο στην Οττάβα, αλλά σε οποιαδήποτε πόλη ή μέρος του κόσμου και κυρίως μεταξύ των μεταναστών.

Ο Σύλλογος Ηλικιωμένων της Οττάβας και των περιχώρων, «ο δικός μας Σύλλογος» ιδρύθηκε το 1995. Μεταξύ των ιδρυτικών στελεχών συγκαταλέγεται και ο Γεώργιος Κανελλάκος (ο γράφων δηλαδή αυτό το κείμενο), που είχα την τιμή να υπηρετήσω τον Σύλλογο ως πρώτος Πρόεδρος, καθήκοντα που επιτελώ και τα τελευταία τρία χρόνια.

Σκοπός του Συλλόγου είναι να φέρει κοντά τα ηλικιωμένα μέλη της Κοινότητάς μας. Γι' αυτό κατά την διάρκεια του έτους διοργανώνει συνεστιάσεις, εκδρομές και άλλες εκδηλώσεις. Όσο για την Λέσχη Η-



2



3



4

λικιωμένων, λειτουργεί από το Δεκέμβριο του 2000 και συγκεντρώνει καθημερινά πολλά μέλη του Συλλόγου.

Ο Σύλλογος, και η Λέσχη Ηλικιωμένων ήταν κάτι που επί χρόνια έλειπε από την Κοινότητα της Οττάβας. Γι αυτό και από αυτήν την θέση θα πρέπει να πούμε ένα μεγάλο ευχαριστώ στα Διοικητικά Συμβούλια της Κοινότητας της Οττάβας και σε όλους τους δωρητές που με την μεγάλη τους προσφορά, ηθική και οικονομική, συντέλεσαν ώστε να δημιουργηθεί ο υπέροχος χώρος που προσφέρει τόσα πολλά στους ανθρώπους της τρίτης ηλικίας, που είναι και οι πατέρες της Κοινότητας, αφού επί δεκαετίες έχουν προσφέρει και εξακολουθούν να προσφέρουν στα ιδρύματα που διατηρεί η Κοινότητα της Οττάβας.

Έχουμε όλοι μας καθήκον και υποχρέωση να σεβόμαστε και να σεβόμαστε, να αγαπάμε και να στηρίζουμε με όλη μας τη δύναμη αυτούς τους ανθρώπους.

Όσο για τη Λέσχη Ηλικιωμένων, που για πολλούς ηλικιωμένους αποτελεί το δεύτερο σπίτι, διαθέτει διάφορα διασκεδαστικά παιχνίδια, τάβλι, μπιλιάρδο, χαρτάκι για να σκοτώνουν την ώρα, διάφορα ποτά, γλυκά, μεζεδάκια, καφέ και πολλά άλλα που προσφέρονται σε πολύ χαμηλό κόστος. Εδώ θα πρέπει να σημειώσουμε ότι σήμερα ο Σύλλογος Ηλικιωμένων ξεπερνά τα 400 μέλη. Καταπληκτικός αριθμός για την παροικία της Οττάβας.

Εκτός από τη Λέσχη στην οποία συγκεντρώνονται πάρα πολλά μέλη κάθε μέρα και περνούν εκεί ευχάριστες ώρες, διοργανώνονται και διάφορες ψυχαγωγικές εκδηλώσεις, γεύματα, ομιλίες, εκδρομές και πολλά άλλα. Όμως για όλα αυτά θα πρέπει όλη η παροικία της Οττάβας να στηρίζει και να βοηθάει με κάθε τρόπο το Σύλλογο, για να μπορεί η Λέσχη να προσελκύει τα μέλη αλλά και όσους θέλουν να τους συναντήσουν και για να παραμένει ο χώρος αυτός, τόπος διασκέδασης, τόπος χαράς των ανθρώπων της τρίτης ηλικίας, που τόσο ευχάριστα περνούν τις ώρες τους, «στο δεύτερό τους σπίτι».

1) Δύο μέλη του Συλλόγου Ηλικιωμένων παίζουν μπιλιάρδο και προπονούνται για τους αγώνες παγκοσμίου κυπέλλου. Είναι ο κ. Κώστας Κούτρας και ο κ. Νίκος Αποστολάκος.

2) Ο Πρόεδρος του Συλλόγου κ. Γεώργιος Κανελλάκος τα λέει, με τον κ. Δαμιανό Παπαδάκη υπεύθυνο του μπαρ και γενικά της λέσχης. Πίσω τους είναι το μπαρ της λέσχης.

3) Μια φιλική παρέα μελών του Συλλόγου Ηλικιωμένων, το έχουν ρίξει στο χαρτάκι «για να σκοτώσουν την ώρα.» Το περίεργο είναι ότι στα χαρτιά κερδίζουν όλοι, αφού εκείνοι που κερδίζουν απολαμβάνουν δωρεά το ποτό τους, ενώ εκείνοι που χάνουν... κερδίζουν στην αγάπη..

4) Οι παίκτες μιας άλλης φιλικής παρέας προσπαθούν να «λύσουν τις διαφορές τους,» παίζοντας τα χαρτάκια τους...



Το ερώτημα που απασχολεί τους «ταβλαδόρους» όλου του κόσμου είναι: Ο νικητής κερδίζει λόγω τέχνης ή λόγω τύχης; Ο κ. Νίκος Γιωλάσης (αριστερά) και ο κ. Γεώργιος Αλιφέρης (δεξιά) θα απαντήσουν μετά το τέλος της παρτίδας, και ανάλογα του αποτελέσματος σαν όλους όσους παίζουν τάβλι θα καταλήξουν στο ίδιο συμπέρασμα: Ο εκάστοτε νικητής πιστεύει ότι κερδίζει «με την αξία του και όχι επειδή τους ήθελαν τα ζάρια» ενώ ο εκάστοτε ηττημένος πιστεύει ότι χάνει πάντα λόγω ατυχίας, αφού «δεν τον ήθελαν τα ζάρια!!!».

**ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΣΤΟ CHABANEL**

Bellissima Bellissima

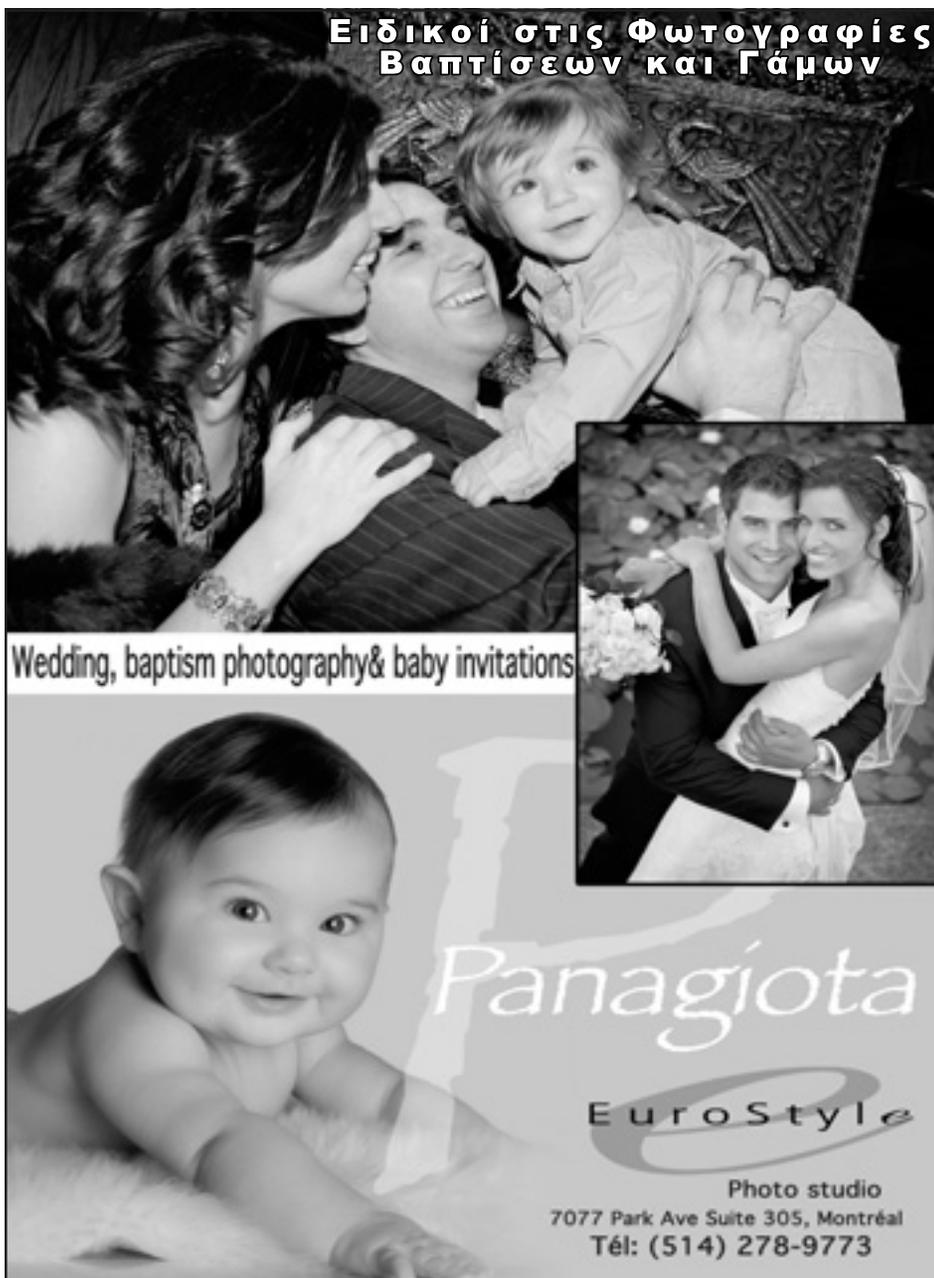


**ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ
ΛΑΜΠΑΔΕΣ
ΣΤΕΦΑΝΑ
ΚΟΥΤΕΣ ΓΙΑ
ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
ΜΑΡΤΥΡΙΑΤΙΚΑ**

Ρούχα που κάνουν την βάπτισή σας ξεχωριστή!

514858-0505

**Ειδική στις Φωτογραφίες
Βαπτίσεων και Γάμων**



Wedding, baptism photography & baby invitations

Panagiota

EuroStyle

Photo studio
7077 Park Ave Suite 305, Montréal
Tél: (514) 278-9773

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ 1/6/2006

Συνέχεια στην σελ 19

ΑΕΙ

Ηλιάκη στην Κρήτη, τουρκικά μαχητικά προχωρούσαν σε παραβιάσεις του ελληνικού εναέριου χώρου, προκαλώντας νέες αερομαχίες στο Αιγαίο".

Η **ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ** υποστηρίζει ότι "η επικείμενη συνάντηση των υπουργών Εξωτερικών της Ελλάδας και της Τουρκίας, Ντόρας Μπακογιάννη και Αμπντουλάχ Γκιουλ την Κωνσταντινούπολη στις 10 Ιουνίου, βρίσκεται στο επίκεντρο διπλωματικών προβληματισμών σε Αθήνα και Άγκυρα. Η τουρκική πλευρά επιχειρεί να θεωρήσει δεδομένη τη συνάντηση, ενώ η Αθήνα, σύμφωνα με πληροφορίες, φαίνεται να την εξαρτά από δύο παράγοντες: Πρώτον, την έως τότε συμπεριφορά της Τουρκίας έναντι της χώρας μας. Δεύτερον, τις εγγυήσεις που μπορεί να δώσει η Άγκυρα ότι δεν θα σημειωθούν "παρατράγουδα" στο Αιγαίο και τα Ίμια, ανάλογα αυτών που "σημάδεψαν" την επίσκεψη του κ. Πέτρου Μολυβιάτη στην Άγκυρα προ έτους".

Σύμφωνα με το **ΛΟΓΟ**, "Ελλάδα και Τουρκία υποβαθμίζουν την ένταση στα Ίμια, όπου τουρκικές ακταιωροί παρενόχλησαν Έλληνες ψαράδες. "Δεν αξιολογείται ως κάτι ιδιαίτερα σημαντικό", λέει η Αθήνα, ενώ η Άγκυρα καλεί "να μην δίνεται στο ζήτημα περισσότερο σημασία απ' όση έχει". Το περιστατικό "δεν αξιολογείται ως κάτι ιδιαίτερα σημαντικό" δήλωσε από ελληνικής πλευράς ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Θεόδωρος Ρουσόπουλος αναφερόμενος στην ένταση των τελευταίων ημερών στα Ίμια".

ΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ εκτιμά ότι "Ελλάδα και Τουρκία βρίσκονται στο κόκκινο, με την κρίση στην Τουρκία να προκαλεί υπερατλαντικές ανησυχίες μέχρι και για πραξικόπημα των στρατηγών, την ίδια ώρα που στην Ελλάδα κορυφώνεται η ανησυχία για πιθανή κλιμάκωση της τουρκικής επιθετικότητας. Η θέση του Κ. Στεφανόπουλου περί Χάγης ήταν αρκετή για να πάρει φωτιά η πολιτική πιάτσα σαν να είχαμε μπροστά μας την "ώρα μηδέν" για τη λύση των ελληνοτουρκικών ζητημάτων".

Finansbank

Η **ΑΝΩ ΚΑΤΩ** αναφέρει ότι "η βελγικών και γαλλικών συμφερόντων Dexiabank εξαγόρασε το 75% της DenizBank, η οποία είναι η μεγαλύτερη στην Τουρκία με 3,44 δισ. δολάρια. Το τίμημα που πλήρωσαν Γάλλοι και Βέλγοι για το 75% είναι πολύ μικρότερο από αυτό που έδωσε η Εθνική Τράπεζα, η οποία αγόρασε το 46%. "Σήμερα αποδείχθηκε το σκάνδαλο και θα ζητηθούν ευθύνες", δήλωσε η Βάσω Παπανδρέου. Κύκλοι του διοικητή της Εθνικής διέρρεαν χθες ότι η αγορά της Finansbank αναλογικά είναι πιο συμφέρουσα και πιο φθηνή από αυτό της DenizBank (!!!). Μεγάλη αίσθηση αναμένεται να προκαλέσει η σημερινή μας αποκάλυψη ότι η μετοχή της Finansbank αυξήθηκε κατά 2.893% τα τρία τελευταία χρόνια".

Η **ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ** ισχυρίζεται ότι "ανεβαίνει το θερμόμετρο στα Α-ΕΙ. Οι καθηγητές βάζουν από σήμερα λουκέτο στις σχολές και ψηφίζουν ΝΑΙ στις κινητοποιήσεις. Φωτιά στα αμφιθέατρα και από φοιτητές, αφού οι καταλήψεις έφτασαν ήδη στις 204 σχολές (σε σύνολο 330). Συλλαλητήριο στο κέντρο της Αθήνας".

Ο **ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ** προσθέτει ότι "μεγαλύτερης κλίμακας από τις κινητοποιήσεις των πανεπιστημιακών είναι η αναταραχή από τις φοιτητικές καταλήψεις που συντηρούνται από τις παρατάξεις της εξωκοινοβουλευτικής Αριστεράς. Μέχρι χθες είχαν ανταποκριθεί στην πρόσκληση της ΠΟΣΔΕΠ για απεργία διαρκείας οι σύλλογοι διδασκόντων μόνο 4 πανεπιστημίων, 5 σχολών και λιγότερων από 10 τμημάτων σε όλη την Ελλάδα".

Κώστας Ηλιάκης

Η **ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΩΡΑ** γράφει ότι "κενόν φέρετρον ενεταφιάσθη χθες στην γενέτειρά γη τα Χανιά, του ήρωα σημαγού Κώστα Ηλιάκη αφού η σορός του δεν "ανηρέθη". Ο όρος αναίρεσης χρησιμοποιείται για πρώτη φορά στον Κεραμεικό από τον Περικλή στον Επιτάφιό του. "...και προς τούτοις μια κλίνη κενή των αφανών φέρεται εστρωμένη, δηλαδή εκείνων των οπείων δεν ανευρέθησαν τα οστά...".

Η metro αναφέρει ότι "με βουρκωμένα μάτια αποχαιρέτησαν χθες όσοι βρέθηκαν στον Μητροπολιτικό Ναό των Εισοδίων της Θεοτόκου, στα Χανιά, τον ήρωα σημαγό Κώστα Ηλιάκη, που χάθηκε με το αεροσκάφος του κατά τη διάρκεια εμπλοκής με τουρκικό μαχητικό, πάνω από θαλάσσια περιοχή της Καρπάθου".

Σύμφωνα με τη **City Press**, "σε κλίμα συγκίνησης και πατριωτικής έξαρσης η κηδεία του στα Χανιά. Η Άγκυρα συνδυάζει τις συστηματικές παραβιάσεις και την προβολή των λεγόμενων "γκρίζων ζωνών" με τις φραστικές διαβεβαιώσεις για "ευρωπαϊκή" συμπεριφορά. Συστηματική η αμφισβήτηση των κυριαρχικών μας δικαιωμάτων και στην περιοχή των Ιμίων".

Υπερνομαρχία Αθηνών-Πειραιά

Η Traffic News τονίζει ότι "τα δυνάτα της χαρτιά έριξε στο ρινγκ της Υπερνομαρχίας Αθηνών-Πειραιά η Νέα Δημοκρατία. Με δύο μάχιμους και έμπειρους δημοσιογράφους αλλά και ένα δήμαρχο με πολυετή παρουσία και εκλογικές νίκες, η Νέα Δημοκρατία θα διεκδικήσει την Υπερνομαρχία Αθηνών-Πειραιά, η οποία φαίνεται να αποτελεί το μεγάλο στοίχημα για το κυβερνών κόμμα".

Πρώτη επίσημη επίσκεψη του Πατριάρχη Ιεροσολύμων Θεόφιλου στο Φανάρι

Κωνσταντινούπολη. Την πρώτη επίσημη επίσκεψή του στο Φανάρι μετά την εκλογή του, πραγματοποίησε ο Πατριάρχης Ιεροσολύμων Θεόφιλος. Ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος και ο κ. Θεόφιλος συλλειτούργησαν στο Φανάρι, στον πατριαρχικό ναό του Αγ.Γεωργίου.

Κατά τη διάρκεια της δοξολογίας, ο κ. Βαρθολομαίος ενθάρρυνε το νέο Πατριάρχη Ιεροσολύμων για την αντιμετώπιση των δυσκολιών που τον περιβάλλουν και τον διαβεβαίωσε ότι θα έχει πάντοτε την «ειλικρινή και φιλάδελφο συμπαράσταση του Οικουμενικού Πατριαρχείου».

Ο κ. Θεόφιλος ευχαρίστησε τον Θεό που τον αξί-

ωσε να επισκεφθεί «την αιωνία πόλη του Μεγάλου Κωνσταντίνου και πνευματική πρωτεύουσα της Ρωμιοσύνης» και αναφέρθηκε στο «αρχαίο έθος», που απαιτεί την έναρξη των επισκέψεων από τον Οικουμενικό Θρόνο.

Υποδεχόμενος τον Πατριάρχη Ιεροσολύμων ο κ. Βαρθολομαίος αναφέρθηκε «στην γνωστή περυσινή ταραχή που μεγάλως εταλαιπώρησε την Σιωνίτιδα Εκκλησία και σύμψασαν την αγίαν ορθόδοξίαν και ανάγκασε το Οικουμενικό Πατριαρχείο να επέμβη κατά τα ιεροκανονικά θέσμια και να δώσει τέλος, διά της ενταύθα συγκληθείσης ειδικώς Ιεράς Μείζονος Σύνοδου σε όσα ανεπιθύμητα και επικίνδυνα διεπράχθησαν».

Στο Ελευθέριο-Κορδελιό Αποκαλυπτήρια Μνημείου για τη Γενοκτονία των Ποντίων

Θεσσαλονίκη Σε μία από τις πιο κεντρικές πλατείες του Ελευθερίου-Κορδελιού, στην οδό Κ.Καραμανλή, μπροστά από τον Ιερό Ναό του Αγίου Γεωργίου, έγιναν τα αποκαλυπτήρια μνημείου για την Γενοκτονία των Ποντίων.

Το άγαλμα απεικονίζει μια μητέρα, που κρατά στην αγκαλιά της βρέφος με φόντο ανάγλυφο σύμπλεγμα ποντίων χορευτών.

Τα αποκαλυπτήρια έκανε ο δήμαρχος Ελευθερίου-Κορδελιού, Στάθης Λαφαζανίδης, ο οποίος τόνισε ότι αφιερώνεται στα θύματα της σφαγής και στους απογόνους των προσφύγων «που διατη-

ρούν ζωντανές τις μνήμες».

Στην ομιλία του ο νομάρχης Θεσσαλονίκης, Παναγιώτης Ψωμιάδης, επανέλαβε ότι θα πρέπει να αναγνωριστεί από την Τουρκία η γενοκτονία των Ποντίων.

Στην τελετή παρέστησαν ο υφυπουργός Αθλητισμού Γ.Ορφανός και οι βουλευτές της ΝΔ Ι.Ιωαννίδης, Κ.Γκιουλέκας, Σ.Καλαφάτης, του ΠΑΣΟΚ Χ.Καστανίδης εκπρόσωποι της τοπικής πολιτικής, εκκλησιαστικής ηγεσίας, ποντιακών συλλόγων, δημότες κ.ά.

news.in.gr, με πληροφορίες από ΑΠΕ, ΜΠΕ

Στον εισαγγελέα τρεις αλλοδαποί που μετέφεραν στην Ελλάδα 678 κιλά κάνναβης

Κέρκυρα Παραδόθηκαν στις ελληνικές Αρχές και προσήχθησαν στον εισαγγελέα Κέρκυρας οι τρεις αλλοδαποί που μετέφεραν ναρκωτικές ουσίες από τις αλβανικές ακτές στην Ελλάδα.

Οι δύο 26χρονοι και ο 25χρονος, στερούμενοι ταξιδιωτικών εγγράφων, εντοπίστηκαν έπειτα από εκτεταμένες έρευνες σε δασώδη περιοχή της βόρειας Κέρκυρας.

Από την περιπετειώδη καταδίωξη μεταξύ του ταχύπλοου που μετέφερε τα ναρκωτικά και του Λιμενικού βρέθηκαν και κατασχέθηκαν 28 σάκοι, οι ο-

ποίοι περιείχαν 468 δέματα ακατέργαστης ινδικής κάνναβης, συνολικού βάρους 678,095 κιλών.

Σε ό,τι αφορά το ταχύπλοο σκάφος που κατασχέθηκε ως μεταφορικό μέσο των ναρκωτικών ουσιών, από την εξέταση των στοιχείων προέκυψε ότι είχε κλαπεί τον Ιούλιο του 2005 από τη θαλάσσια περιοχή Μοραϊτικών Κέρκυρας και ο ιδιοκτήτης του είχε υποβάλλει σχετική μήνυση στην οικεία Λιμενική Αρχή.

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟ

MANOLAKOS-VASMARIS

Δημήτριος Μανωλάκος · Παναγιώτης Βασμάρης

514.288-8640

1115 Sherbrooke Street West Suite
1105 Montreal H3A 1H3

QUEST ROOFING

Επιδιορθώσεις σε σκεπές όλων των τύπων

Μην ανησυχείτε, μπορούμε να τα επιδιορθώσουμε
ΝΕΕΣ ΣΚΕΠΕΣ ΜΕ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ασφάλτων (Shingle Roofing) με 10 χρόνια εγγύηση

Σκεπές επίπεδες (Membrane Elastomeric) με 15 χρόνια εγγύηση

Πληρ. από τον Κώστα Σιμάκη
(514) 995-7299

Πληρ. από τον Γιάννη Τσουκαλά
(514) 583-2274

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΕΥΛΙΝΑ)

Τηλεφωνήστε μας τώρα και επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλ του μηνός. Τοποθετήσεις παντός είδους καινούργιων πατωμάτων, ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές.
ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ... ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

Mebesa Inc. Τηλ.: 450-656-9778

Licence #2846-9195-66

Fax: 450-656-0106



Χρήστος Μάνθος

514-796-1414

agent immobilier agréé

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS
Courtier immobilier agréé

450-687-4430

1) Οικογεν. Restaurant, projected sales \$1.900.000. Πολύ καλή λίστα. Τιμή \$695.000

A) FAMILY RESTAURANT, μακροχρόνια λίστα, καλό ενοίκιο, πωλείται με ή χωρίς το κτίριο, λογική τιμή

2) Resto-Bar (300 seats+) πολύ καλή, λίστα, projected sales \$900.000

3) Fast-Food – Projected Sales \$650,000. Πρέπει να πουληθεί. Τιμή \$149.000

4) Κτίριο (10 Διαμερισμάτων) 2 μαγαζιά, εισόδημα \$132,000, ηλεκτρική θέρμανση τιμή 1 100 000

5) Οικον. Restaurant, projected sales \$750,000 + 10 Ioto machines, \$320,000 net

6) Οικογενειακό Restaurant, 200 καθισμάτων σε μοναχικό κτίριο, parking, ετήσιες projected εισπράξεις 1.000.000, τιμή με το κτίριο, 1.200.000

7) Πωλείται εμπορικό, μοναχικό κτίριο σε κεντρικό δρόμο, με Πάρκινγκ. Τιμή \$950.000, ή ενοικιάζεται χώρος 5.000 μ 6.000 τ.π.

Για μια πετυχημένη αγοραπωλησία, για να έχετε θετικά και υπεύθυνα αποτελέσματα τηλεφωνήστε μου

ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

5255 Henri-Bourassa W., Suite 415
St-Laurent, Quebec · H4R 2M6

Τηλ.: 514-747-1177

Fax: 514-747-0334

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS
Courtier Immobilier agréé

4427 Samson Chomedey
450-687-4430



George Plainos
514-592-4646



Στο κέντρο του **PARK EXTENSION**, πωλείται **RECEPTION HALL RESTAURANT** 84 καθισμάτων. Μεγάλες προοπτικές.

4plex επί της Bloomfield κοντά στην Jean Talon. Ηλεκτρικές θερμάνσεις.



12040 POINCARE στο Ahuntsic κοντά στην Gouin Τρίπλεξ με Bachelor. Μοναχικό, ηλεκτρική θέρμανση. Ιδανικό για ιδιοκατοίκηση ή επένδυση

Εμμένει στις δηλώσεις του για τις απαγωγές Πακιστανών ο Βύρων Πολύδωρας

ΑΠΕ Αθήνα «Ισχύουν όσα μέχρι σήμερα έχουν πει για την υπόθεση των Πακιστανών οι υπουργοί Αναστάσης Παπαληγούρας και Γιώργος Βουλγαράκης. Σε αυτά επιμένω και εγώ με λόγο στέρεο» δήλωσε ο υπουργός Δημόσιας Τάξης Βύρων Πολύδωρας, σε συνέντευξη Τύπου για τις απαγωγές Πακιστανών.

Ο κ. Πολύδωρας είπε ότι εάν ανατραπούν αυτά και αποδειχθεί ότι έγιναν εντελώς διαφορετικά τα πράγματα, τότε θα παραιτηθεί. Έσπευσε δε, να συμπληρώσει ότι η ΕΥΠ ανακρίθηκε, έγινε έρευνα και, όταν ολοκληρώθηκαν οι διαδικασίες, προέκυψαν αυτά που υποστηρίζει μέχρι σήμερα το υπουργείο Δημόσιας Τάξης.

Ο υπουργός χαρακτήρισε παράδοξο να ζητείται από τις Αρχές να αποδείξουν συγκεκριμένοι υπάλληλοι το άλλοθι και την αθωότητά τους, ενώ πρέπει να συμβαίνει, σύμφωνα με το νόμο, το αντίστροφο, δηλαδή εκείνος που απευθύνει κατηγορία, να αποδεικνύει της κατηγορία του και όχι να ζητεί από εκείνον που κατηγορείται να αποδείξει την αθωότητά του, διότι αυτό υπαγορεύει το τεκμήριο της αθωότητας για όλους τους πολίτες.

Ο κ. Πολύδωρας είπε ότι σέβεται την κριτική που ασκείται, αλλά απαντά και ο ίδιος, ως υπεύθυνος υπουργός και προϊστάμενος υπηρεσιών.

Ειδικότερα, υπεραμυνόμενος όσων δήλωσε περί απαγωγών Πακιστανών μεταξύ τους, σημείωσε ότι οι δικτικές αρχές έχουν σχη-

ματίσει δικογραφίες για περισσότερες από δέκα περιπτώσεις απαγωγών.

Αναφερόμενος στην τρομοκρατία, είπε ότι το μήνυμα που μπορεί να στείλει είναι ότι αργά ή γρήγορα θα συλληφθούν όλοι όσοι εμπλέκονται.

Μιλώντας για το θέμα των καμερών που βρίσκονται στους δρόμους, είπε ότι το υπουργείο έχει κάνει προσφυγή στο Συμβούλιο της Επικρατείας, το οποίο και θα αποφασίσει για το ποια πρέπει να είναι ακριβώς η χρήση τους.

Προσέθεσε δε, ότι διατάχθηκε Ένορκη Διοικητική Εξέταση για τον ειδικό φρουρό που μπροστά σε κάμερα έριξε νερό σε τοξικομανή και επίσης ότι απάντησε με επιστολή σε εφημερίδα που έθετε ζήτημα για την ανάθεση των διαβατηρίων σε εταιρεία.

Είπε ότι τα διαβατήρια που θα κατασκευαστούν θα είναι τα καλύτερα που υπάρχουν αυτήν τη στιγμή διεθνώς και θα αποτελέσουν εγγύηση, ώστε να μην χρειάζεται βίζα για την επίσκεψη στις ΗΠΑ.

Αναφερόμενος στην Αγροφυλακή, είπε ότι το ζήτημα βρίσκεται στο υπουργείο Οικονομικών και στο Γενικό Λογιστήριο του Κράτους για την αντιμετώπιση των οικονομικών πλευρών του και αμέσως μετά θα πάει στη Βουλή, ώστε να εισέλθει στη διαδικασία της ψήφισης.

Τέλος, ο υπουργός Δημόσιας Τάξης αναφέρθηκε στα σχέδια αναδιάρθρωσης της Αστυνομίας, με στόχο την καλύτερη και ταχύτερη αστυνόμευση στις πόλεις, είτε με περιπολικά και μοτοσικλέτες είτε με πεζές περιπολίες.

news.in.gr, με πληροφορίες από ΑΠΕ

VOYAGES LAMBIS

*Εισιτήρια με την ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ και όλες τις εταιρίες
*Οικονομικά Εισιτήρια για όλα τα μέρη του κόσμου
*Ενοικιάσεις Ξενοδοχείων και Αυτοκινήτων
*Ταξιδιωτικές Ασφάλειες
*Φορολογικές Δηλώσεις (INCOME TAX)
*Κρουαζιέρες & Προγράμματα για το Νότο

30 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΑ

5609 PARK AVE. #1 • MONTREAL, QC., voyagelambis@bellnet.ca
Τηλ.: 514.273.9032 • Fax: 514.273.9109

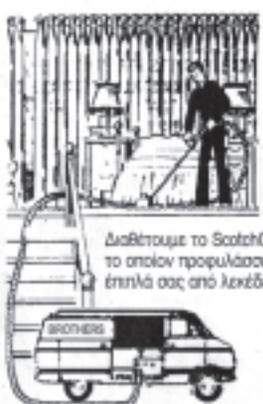
Για όπi χρειαστείτε σχετικά με το ταξίδι σας στην Ελλάδα
IONIAN TRAVEL
Πανεπιστημίου 64, Αθήνα - Τηλ.: 382-1362

Brothers CARPET CLEANING

Ειδικότης μας ο καθαρισμός περσικών και κινέζικων χαλιών

Our specialty is the cleaning of persian and oriental carpets

ΣΩΣΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



Διαβόουμε το ScotchGuard το οποίο προφυλάσσει τα έπιπλά σας από λεκέδες

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL
(450) 686-6797

Αναλαμβάνουμε τον επί τόπου καθαρισμό:
ΧΑΛΙΩΝ • ΤΑΠΗΤΩΝ • ΕΠΙΠΛΩΝ • ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ

Ειδικές τιμές για:
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ • ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό από τις πλημμύρες

COLORZ
ΒΑΨΙΜΑΤΑ - ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
καθαρισμοί σπιτιών και γραφείων



Αναλαμβάνουμε γενικές ανακαινίσεις, τελειώματα μπάνιων και υπογείων, πλάστερ, τσιπρόκ, χωρίσματα κ.α. Δωρεάν εκτιμήσεις, ασυναγώνιστες τιμές, εγγυημένη εργασία. Τηλεφωνείστε στον Peter (514) 581-2249, ή Κώστα (514) 816-3423

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ

Coiffure Paulina
Γιά όλη την οικογένεια
(450) 680-1058

3088 Cartier Blvd., Chomedey, Laval

·Υψηλή τέχνη κομμωτικής με πολυετή πείρα
·Τιμές λογικές

Κούρεμα - Χτένισμα Περιμανάντ
20\$+ 30\$+
Τρίτη - Τετάρτη

Η γνωστή σας κομμώτρια, που σας εξυπηρετούσε επί χρόνια στην Jarry, Τότα, τώρα σας περιμένει στο κομμωτήριο της στο Λαβάλ

Πέμπτη - Παρασκευή
ΣΠΕΣΙΑΛ τα ΜΕΣ ή τα ΣΤΡΙΚ \$30 και πάνω
Χτένισματα για ΝΥΦΕΣ και ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΥΣ

SPECIAL!
10% έκπτωση

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΚΟΜΜΩΤΡΙΕΣ ΜΕ ΔΙΚΗ ΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΙΑ

